



Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL
P. M. 5 - 1958

Palma de Mallorca, Martes 30 de Agosto de 1966

AÑO XXVIII - N.º 8.173
PRECIO: 2- PTAS.

EDITADO POR «PRENSA Y RADIO
DEL MOVIMIENTO»
Avenida Generalísimo, 142 - MADRID

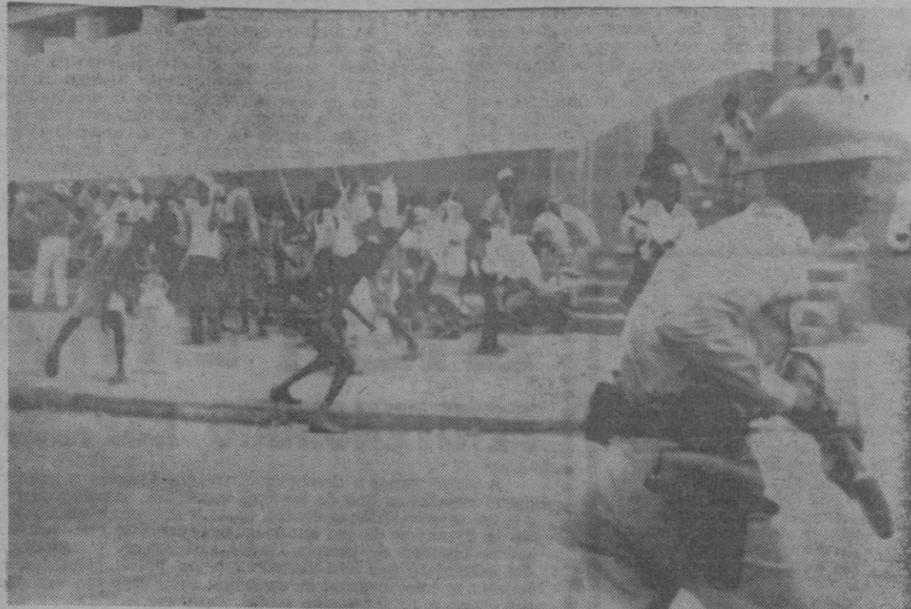
DIRECTOR:
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION Y
TALLERES
Paseo Mallorca, 29 - PALMA

Siempre es verano



No se puede decir adiós al verano. En el mundo siempre hay un verano, un lugar al sol, una playa caliente, una muchacha hermosa bañándose en la mar. Para la mayoría de los europeos el verano toca a su fin porque el período normal de las vacaciones se acaba, las exigencias de reanudar el trabajo llaman a casi todos. El verano sigue, el verano está ahí. Esta muchacha, con bañadores Triumph International, lo demuestra.



Disturbios en Djibouti

DJIBOUTI. — Violentas manifestaciones se han producido en Djibouti organizadas por las tribus opuestas a la presencia francesa en las costas de Somalia. Los policías, con cascos, tuvieron que defenderse contra los manifestantes armados de cañas, botellas y otros proyectiles. (Telefoto Upi Cifra)

RUEDA DEL MUNDO

ESPAÑA

FRANCO VISITO LA EMPRESA NACIONAL SIDERURGICA DE AVILES

1965: EL AUMENTO DE LA PRODUCTIVIDAD SUPERO AL DE LOS SALARIOS REALES

MATA A SU PADRE, PORQUE LE HABIA DESHEREDADO

EXTRANJERO

NUEVOS INCIDENTES RACIALES EN EE. UU.

HANOI ORDENA LA EVACUACION DE LAS CIUDADES

CELEBES: ERUPCION VOLCANICA QUE SE TRAGO A 88 PERSONAS



EN ESTE NUMERO

Hace medio siglo que Lluchmayor se convirtió en Ciudad

200 kilos de semilla para el Nuevo Campo de Inca

Nuestra minería del hierro

Créditos al agricultor

Toros: No todo es grandeza



Kim Novak, herida

La actriz cinematográfica Kim Novak se encuentra levemente herida a consecuencia de un accidente de automóvil cerca del puente de Santa María, California, al caer por un terraplén de 40 m. Kim, en el hospital de Santa Mónica.

FELIZ PRUEBA

HAWAII. — El vehículo espacial Apolo es cuidadosamente posado a bordo del trasatlántico Hornet, de la Armada, después del éxito en el amerizaje en el Pacífico. — (Telefoto Upi Cifra.)

Nuestra minería del hierro

España fue tradicionalmente no solo productora, sino gran exportadora de mineral de hierro.

De este modo, millones de toneladas de los ricos minerales «rubios» vizcainos, fueron a alimentar, durante decenios, los hornos altos de Gran Bretaña, nación que era, al propio tiempo, nuestra principal suministradora de los artículos siderúrgicos que aquí no se obtenían.

En la actualidad y como consecuencia del enorme avance conseguido en la producción propia de hierro y acero —la cual no ha conseguido, sin embargo, alcanzar las cifras exigidas por el consumo— la situación ha cambiado de forma radical.

cas encuentren muy ventajoso adquirir las materias primas que necesitan en el mercado internacional, en el que, por lo que a los minerales de hierro se refiere, los ricos yacimientos descubiertos recientemente en países donde los costos de extracción son muy bajos, dan lugar a unos precios que parecen estar fuera de toda competencia.

Sin embargo y contemplando el problema en la completa dimensión que merece ser examinado, hay que tener en cuenta que las citadas importaciones deben ser pagadas en divisas y que, dadas las características de nuestro intercambio de mercancías, no es nada conveniente que sigan creciendo, sino que deben ponerse en juego las medidas necesarias para reducirlos e incluso, si ello es posible, eliminarlos.

A pesar del agotamiento de algunos de los yacimientos ricos y de fácil explotación, la riqueza española de minerales de hierro es muy considerable. Los yacimientos conocidos permiten, con independencia de los

nuevos hallazgos que pueden dar las proyecciones futuras, un suficiente abastecimiento para muchos años. Es necesario, por consiguiente, colocar a nuestra minería del hierro en condiciones de suministrar, a precio razonable, todo el mineral que necesitan las siderúrgicas nacionales.

Para alcanzar semejante situación es preciso llevar a cabo un considerable esfuerzo orientado a la ampliación, modernización y puesta a punto, en perfectas condiciones de competitividad, de nuestra minería. En la actualidad, la producción nacional de minerales de hierro, con riqueza media que oscila entre el 50 y el 60 por 100, es del orden de los 5,5 millones de toneladas. Dicha producción aparece ya como notoriamente insuficiente para satisfacer por completo las necesidades de la industria siderúrgica. Sin embargo, lo interesante es comprender que dichas necesidades van creciendo a ritmo muy fuerte y que por consiguiente, el déficit en la producción de minerales de hierro será cada vez mayor.

si no se procede a incrementar en medida muy destacada las actuales cifras de extracción.

En la actualidad, el arranque de mineral de nuestros yacimientos se realiza al ritmo de 5,5 millones de toneladas al año. Esta cifra es ya muy baja, pero sobre todo ha de advertirse que la producción y consumo de productos siderúrgicos, se encuentran en la línea de una fortísima expansión. Teniendo esto en cuenta, cabe calcular que, para 1972, nuestras factorías siderúrgicas necesitarán, para obtener las cantidades de acero necesarias para un completo abastecimiento nacional, una cifra no inferior a los 13 millones de toneladas de mineral con riqueza media del 60 por 100, o bien de 15 millones de toneladas de riqueza que oscile entre el 50 y el 60 por 100.

Esto quiere decir que, en el decurso de poco más de un lustro, la minería española del hierro necesita casi triplicar las actuales producciones para atender por completo el abastecimiento del país. Se trata de llevar a cabo un ingente esfuerzo de modo que nuestros yacimientos puedan abastecer de mineral de hierro a la creciente industria nacional siderúrgica, evitando que el suministro de esta vital materia prima tenga que depender, cada vez en más alto grado, de los suministros del exterior.

Baleares

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES

FASEO MALLORCA (PALACIO DE LA PRENSA)

Apartado Correos, 22

TELEFONOS:

Redacción, Administración y Talleres (centrabilla): 35940 36941 35942

Publicidad y Cierre: 31177

Esquemas: 35940

Administrador: 36382

Director: 32186

OFICINA URBANA DE PUBLICIDAD:

Calle Danús, 2 - Tel. 31765.

JEFE PUBLICIDAD:

Gabriel Calafell Cabrer.

FOTOGRAFOS:

«Juanets» Mateo Moragues. Payras (Inca) Alexandro y «Juanets» (Gijó).

DIBUJANTES:

Pedro Sureda.

Estuvo de «Trama Publicidad»

COLABORADORES:

VILLALONGA, Lorenzo.

AGUILO DE CACERES, Luis.

CABRER, Pedro.

DEYA PALERM, Pedro.

GARCIAS PALOU, Sebastián (Ca- nónigo).

MASCARO PASARIUS, José.

PALMER, Catalina.

PAYERAS FRANCH, Bartolomé.

PUJOL LLAABRES, Antonio.

RULLAN, Fedro A. (C. R.).

RAMIS ALONSO, Miguel (Pres- bítero).

SUAD ALABERN, Juan.

VERDAQUER MESTRES, Mer- cedes.

CORRESPONSALES EN LA PROVINCIA:

ALGAIDA: Juan Pou Oliver - Ca- balleros, 8.

ANDRAITX: Antonio de P. Garau P. Pascual, 48.

ARTA: Jorge Vicens Bauzá. - Ge- neral Franco, 74.

BINTSALEM: Jaime Martí Garcías Plaza Iglesia, 3.

BUGER: Lorenzo Siquier Ale- many - General Franco, 21.

BUNOLA: Jaime Estarellas Ma- teu - Estación Ferrocarril.

CAMPANET: Antonio Siquier Pa- veras - Escuela Nacional.

CAMPOS: Miguel Roig Adrover General Franco, 18.

CAPDEPERA: Jaime Fons Fla- quier - Pontente, 4.

FRANTIX: Jaime Oliver Oliver Mayor, 66.

IBIZA: Bartolomé Roig Prats Montgrí, 6.

INCA: Antonio Pons Sastre - Ja- ime Armengol, 45.

LOSETA: Antonio Santandreu Ri- poll - Mayor, 52.

LA PUERBA: Andrés Fray Angü- da - Rica, 30.

LLUCHMAYOR: Gabriel Samón Juliá - Plaza España, 4.

MAHON: Mateo Moragues Vidal - San Bartolomé, 2.

MANACOR: Miguel A. Riera Na- dal - Artá, 18.

POLENSA: Miguel Bota Totxo Médico Sureda, 22.

PORRERAS: Monserrate Nicolau General Franco, 1.

SAN JUAN: Juan Jaume Nigorta Mayor, 59.

SANTA MARGARITA: Guillermo Cantallops - Antonio Mau- ra, 59.

SANTA-MARIA: Andrés Bestero Mas - B de Santa Euge- nia, 38.

SANTANYI: Pedro Pomar Porte- za - Plaza Mayor, 29.

SELVA: Antonio Solivellas Ob- ver - Hermanas Sastre, 1.

SINED: Nicolás J. Salom y San- cho - Mas, 2.

SOLLER: Andrés Arbona Oliver Isabel II, 62.

SON SERVERA: Jaime Calafat Pons General Goded, 1.

Labor Municipal en Palma

Dentro de las naturales y numerosas limitaciones de toda índole en las que se desenvuelve nuestro Ayuntamiento —limitaciones y dificultades que son similares a las que afectan a la mayoría de ayuntamientos españoles— hay que reconocer, mal que pese a algunos, que la labor municipal en los últimos veinte años ha sido extraordinaria y sin posible parangón en la historia de Palma.

No se trata de alabar sin ton ni son o por consigna. Se trata como hemos dicho antes de «reconocerlo», pues si consideramos sin apasionamiento la serie de realidades municipales durante este período de nuestra historia local veremos cómo en ninguna otra época han coincidido en la Ciudad una tal cantidad de problemas de envergadura como los que han tenido que resolver los diferentes consistorios que han ido desfilando

por el Ayuntamiento de Palma.

¿Que no se ha hecho bastante? ¿Que lo que se ha hecho hubiese podido hacerse mejor? De acuerdo. Siempre se puede hacer más y siempre cabe mayor perfeccionamiento en lo que se hace. Pero por encima de las críticas negativas y de los eternos descontentos están los hechos que hablan por sí mismos sin necesidad de gaitas ni panegíricos.

A estos hechos podemos dividirlos en dos clases: Realizaciones y circunstancias.

La enumeración de las numerosas realizaciones durante estas dos últimas décadas se haría interminable. En los resúmenes de fin de año o en la glosa de los trabajos municipales que hemos ido publicando en los diferentes números conmemorativos, queda bien patente y a la vista de todos la gigantesca labor de los ayuntamientos que han estado

en estos últimos años al frente de la administración de la ciudad; hechos que no pueden desconocerse ni negarse, pues están ahí, palpables y todavía palpantes de actualidad bien vigente.

Las circunstancias ya son más relativas y sueltas, a diferentes puntos de vista. Pero es innegable un hecho, cierto, indiscutible: El anormal crecimiento de Palma. Por encima de otra consideración ha de tenerse en cuenta que la ciudad, en estos últimos veinte años ha casi triplicado el número de sus habitantes. El enorme empuje determinado por el turismo, con sus secuelas de tipo secundario, pero positivo a la hora de sumar factores, ha producido un fenómeno que suele percibirse con gozo, pues es señal de buena salud, pero que no deja de producir hondas preocupaciones: el extraordinario aumento demográfico y urbano experimentado por Palma y, sobre todo, el corto espacio de tiempo, la extraordinaria rapidez con que ha tenido lugar.

Esta circunstancia, unida al hecho de todos conocido y por todos admitido, de encontrarse el Ayuntamiento con un sistema administrativo, con unas leyes y, sobre todo, con una mentalidad francamente anticuadas e inoperantes ante la avalancha de los acontecimientos ha de dar la medida para un correcta ponderación de los resultados obtenidos con relación a unas premisas que no sería licito ignorar.

Otra cosa sería el examen objetivo de las causas que han determinado esta innegable, ingente labor municipal a que nos referimos. Ello puede ser objeto de otro comentario, pues su desarrollo, aun el más sumario, nos llevaría más espacio del que ahora disponemos. Adelantaremos, sin embargo, que no es ni será nunca la llamada «politización» de nuestra Corporación Municipal ni la de los electores la que sea capaz no va de superar sino de igualar siquiera, en igual período, una labor como la que acabamos de presenciar en Palma los que todavía no hemos podido olvidar el riterito y la algarabía que se organizaban en el Salón de Sesiones de nuestro Ayuntamiento cuando a él acudía el público vociferante y «politizado» que muchos parece añoran.

Nos acordamos con más pena que nostalgia cuando la «politización» del electorado, o de su parte más «politizada», obligaba con su demagógica actitud a que los concejales disconformes con la no menos vociferante mayoría tuviesen que abandonar el salón donde se cocían las indecenas consecuencias de una exésva y mal cocinada «politización».

En estos últimos veinte años no ha habido «política» es cierto. Pero se ha trabajado.

CREDITOS AL AGRICULTOR

Los variados y graves problemas que el campo español tiene pendientes, quedaron expuestos con claridad meridiana en la I Asamblea Nacional de Trabajadores del Campo. Los hombres de la Organización Sindical Española, llevaron a cabo un trabajo verdaderamente exhaustivo hasta dar cima a una serie de conclusiones: en las que quedaron perfilados todos y cada uno de los problemas y todas y cada una de las soluciones que, a juicio de los sindicalistas españoles, deben ponerse en marcha. El denominador común de aquellas conclusiones determinaba, en concreto, que el Campo español debe promocionar urgentemente en cualesquiera de los aspectos económicos, sociales y culturales, a fin de salvar el escabroso bache por el que actualmente pasa.

El espíritu de la I Asamblea Nacional de Trabajadores del Campo, fue compartido por varios ministros de nuestro Gobierno, que dialogaron ampliamente con los asambleístas en torno a las diversas ponencias estudiadas. Los titulares de los Departamentos de Agricultura, Trabajo y Secretaría General del Movimiento, llevaron, con su presencia en la Asamblea, la preocupación que los poderes públicos sienten por ver en marcha aquellas soluciones que tiendan a impartir una más alta justicia social, una más llevadera existencia entre los estamentos campesinos.

Expuesto hasta aquí, que los poderes públicos se han identificado plenamente con las nobles esperanzas que los trabajadores del campo tienen puestas en su futuro, cabe señalar que será conveniente librar, a cuantos medios se pongan a contribución en la magna empresa de fortalecer nuestra agricultura, de aquellos trámites enojosos que perturben la tarea y le resten agilidad. Concretándonos en este momento al apartado de créditos, parece que los agricultores se encuentran con un sin fin de rémoras hasta conseguir hacerlos firmes. Según declaraciones del presidente de la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos, el más grave de aquellos obstáculos es la exigencia de avales y garantías para la concesión de los préstamos. Hasta tal extremo estas formalidades quitan dinamismo y entorpecen el desarrollo agrario ha manifestado el presidente de la Hermandad— que no ha sido posible poner en marcha las acciones que sobre ganado vacuno se habían concertado en Tierra de Campos.

Parece claro, pues, que habrá que pensar en agilizar los sistemas de crédito, librarlos de cuantos trámites por muy legales que sean obstaculizan el fin primordial a que van encaminados. En los préstamos a los agricultores, como en tantas y tantas variantes de la vida nacional, existen verdaderos cúmulos de preceptos administrativos, firmas, cumplimentaciones, sellos, rúbricas, plazos y prescripciones, que deberían reducirse a lo justo, para que el ciudadano no termine enervado, cariacontecido y con la ilusión hecha trizas, y la obra que haya entremetido —obra por lo general siempre bien trazada— no se malogre por falta de dinamismo y vuelo rápido.

En el caso concreto de los créditos a los agricultores, debe valorarse con urgencia la importancia decisiva que tiene la rapidez.

SISTEMA PENITENCIARIO ESPAÑOL

A nadie vamos a descubrir ahora que el sistema penitenciario español es uno de los más modernos, justos y perfectos del mundo. Informaciones, datos y declaraciones no sólo de la Prensa y de las autoridades españolas, sino precisamente también de personalidades, comisiones y periodistas del extranjero que han visitado nuestra Patria coinciden en señalar que los centros de reclusión españoles son verdaderas escuelas de formación moral y profesional.

El viejo lema de «odia el delito y compadecé al delincuente» tiene su más humana expresión en el espíritu y la tónica que informa nuestra política penitenciaria. Parecerá paradójico, pero son innumerables los hombres que gracias a la estancia en un penal español son ahora profesionales inscritos en la vida ciudadana, donde disfrutan de una considerable economía y social con la que nunca habían soñado. Se hace necesario decir que si bien la sociedad se defiende de quienes perturban su paz montando la expeditiva vía de los penales, es ella muchas veces la culpable, por su egoísmo y exceso del pragmatismo, quien contribuye al descarrío de seres a quienes una vida más justa, una consideración humana de más alto porte, una educación y cultura más ampliamente impartida, les hubiera guiado por las sendas normales de la vida.

De ahí que esa misma sociedad, pronta a las lamentaciones, no se preocupe en exceso de adentrarse con verdadero y exigente espíritu ciudadano en la realidad que supone la marcha de nuestros sistemas penitenciarios. Decíamos al principio que, tanto por vía nacional o extranjera, a todos nos consta que España está a la cabeza o al menos en los primeros puestos en esta humana tarea de reformar a los hombres que un día se esquinaron frente a la Justicia. Sin embargo, parece justo que en premio a la realidad se perfiló más la noticia, el detalle, los pormenores de esta singular obra; parece justo también que la sociedad española, pronta a defenderse de quien ponga en peligro su sosiego, conozca ampliamente cuáles han sido las preocupaciones, la voluntad y el entusiasmo empleados para que a ella se reintegren remozados, reformados, los hombres que un día fueron su peligro.

En 1966, y al menos en España, nadie debe asombrarse de que un recluso salga del penal con veinte mil duros ahorrados; cobre todos los meses entre 2.000 y 3.000 pesetas en los talleres donde redime la pena con su trabajo; que aprenda un oficio si antes no la tenía; que, salvo casos de especial peligrosidad, goce de una libertad de acción dentro del centro penitenciario que le permite gozar de los mejores equilibrios psíquicos; que la formación cultural, religiosa y ciudadana, junto a la profesional, prepare al recluso para una nueva vida en orden y paz. Existe reformatorio donde los reclusos tienen un fondo de ahorros muy cerca de los dos millones de pesetas. Ese ahorro y la protección posterior de nuestros organismos penitenciarios les pondrá en camino para que la hora de la definitiva libertad sea la hora también de su definitiva recuperación como ciudadano. Mil detalles más tiene siempre a mano la sociedad para saber cómo sus propios dispositivos de actuación penitenciaria constituyen hoy en España una de las más espléndidas realizaciones del momento.

REPRESENTANTE DE JUGUETES

Importante empresa del Ramo. en expansión

SOLICITA:

Representante para Baleares.

REQUISITOS:

- Experiencia en el ramo.
-Dispuesto a dedicarnos una parte importante de su actividad profesional.
-Preferible joven y con vehículo con vistas a integrarse con carácter fijo en nuestra organización comercial, si los resultados iniciales son positivos.

OFRECEMOS:

- Clientela adicta.
-Apoyo y dirección en las tareas de ventas.
-Importantes campañas publicitarias en diversos medios y TV.
-Comisiones y primas combinadas muy interesantes.
-Posibilidad de formar parte en nuestra plantilla fija.
-Verdaderamente interesados y capacitados, escriban antes del 5 de septiembre al apartado 1.235 (JUGUETES) de Valencia

FRANCO, EN AVILES

VISITO LA FACTORIA DE LA EMPRESA NACIONAL SIDERURGICA

SOLAMENTE RECORRIENDO ESTA GRAN OBRA, SE PUEDE APRECIAR EL ESFUERZO DESARROLLADO, DIJO EL GENERALISIMO EN UN DISCURSO

Avilés, 29. (Del corresponsal de Pyresa, J. R. Castañón). — El Caudillo no ha quebrado este año la tradición de pasar el día de San Agustín, patrono de Avilés, en esta villa, pues siempre, desde hace varios años, bien camino de La Coruña o San Sebastián, hizo escala en este puerto. De nuevo el «Azor» fue anoche contemplado por centenares de avilesinos, que al caer la tarde, desde la otra margen del fundador del monumental, pasaron por la Avenida Marítima del Conde de Guadalhorce. En todas las ocasiones, el Caudillo, aunque fuese fugazmente o de lejos, pudo apreciar el ritmo creciente de expansión de la Empresa Nacional Siderúrgica, S. A., cuya factoría visitó oficialmente en dos ocasiones. Una de ellas el 27 de septiembre de 1957, cuando inauguró el horno alto núm. 1 que lleva el nombre de «Carmen» en honor de su esposa; se abrió entonces una primera etapa que culmina ahora con la aportación de ENSIDESA al mercado nacional de un millón de toneladas anuales de acero.

más, que obligará a que ningún trabajador olvide usar el casco protector, que en esta visita incluso se puso el Arzobispo de Oviedo encima del solideo y en sustitución del birrete.

RECORRIDO POR LA FACTORIA

Alrededor de las once y media, Su Excelencia llegó a la planta de acería «LD» puesta en marcha el pasado día 31, que tiene una capacidad de producción de 700.000 toneladas de acero, que se espera duplicar en plazo breve. Por espacio de media hora estuvo el Caudillo en el puesto principal de mando del convertidor número 1, presenciando una colada de 60 toneladas de acero y atendiendo explicaciones de los técnicos. Luego el Caudillo se dirigió en automóvil a la planta de laminación en frío. En la nave de corte de chapas y flejes, el Jefe del Estado contempló la salida de expediciones de laminados destinados al mercado nacional para la fabricación de automóviles Seat, Simca, Renault, etc., y de aparatos electrodomésticos. Antes de abandonar esta planta, fue saludado por don Mariano Vallejo de Isla, un obrero y vocal del Jurado de Empresa que es miembro del Consejo de Administración en representación de los trabajadores. «Y en nombre de todos esos trabajadores —dijo dirigiéndose al Caudillo— soy portador de un cariñoso saludo y del deseo de que a Su Excelencia le de Dios muchos años de vida para ventura nuestra».

PROXIMOS COMPLEMENTOS

Esta planta de laminación en frío será completada en breve, cuando se construya un tren semicontinuo que producirá un millón y medio de toneladas de bandas laminadas en caliente; la ampliación del tren de laminación en frío, que tendrá una producción anual de 800.000 toneladas, y una línea de hojalata, con capacidad para 150.000 toneladas anuales. Precisamente estas autorizaciones fueron concedidas en reciente Consejo de Ministros celebrado en La Coruña. Se invertirán 7.000 millones de pesetas, que crearán 2.000 nuevos puestos de trabajo, hasta completar una plantilla de 15.000 obreros en la factoría de Avilés, que ya cuenta en la actualidad con 13.000. Cada nuevo puesto representa, pues, una inversión de tres millones y medio de pesetas. Dos mil nuevos puestos de trabajo que son toda una garantía para la absorción de la mano de obra que va a quedar libre con el desmantelamiento de determinadas industrias de la cuenca minera.

PRODUCCION FUTURA

Es importante reflejar que una vez terminada la factoría de Avilés, ENSIDESA participará en la producción siderúrgica nacional con 4 millones de toneladas de acero, cifra que representa un tercio de la producción de 12 millones de toneladas que serán necesarias para 1972, según recientes declaraciones del Ministro de Industria. Actualmente, el consumo nacional es de cinco millones y medio de toneladas, según cifras de 1965, expresada en acero de los tres millones y medio de toneladas anuales. (Para este año de 1966 espera alcanzarse las 4 millones 200.000 toneladas, máxima después del encendido del tercer horno alto de ENSIDESA y la puesta en funcionamiento de su planta de acería «LD» hoy visitada por el Caudillo). Y ese desfase entre consumo y producción, se viene cubriendo a base de importaciones masivas, con un juego peligroso en los precios de los semiproductos y productos siderúrgicos. Importaciones que además perjudican a nuestra balanza de pagos y equilibrio económico, como lo demuestra el hecho de que durante 1965 la salida de divisas para importar 2.700.000 toneladas de productos siderúrgicos expresados en acero equivalente alcanzó la cifra de 12.000 millones de pesetas. Tensiones internas que se acusan en el mercado y que rompen la que ha de ser tónica imperante: «Fluidez de abastecimiento con estabilidad de precios». Así y todo, España continuará siendo durante muchos años un país importador de productos siderúrgicos, pues aún cuando se construya nueva planta siderúrgica con el apoyo del Estado en el sur o levante, y la iniciativa privada acometa nuevos proyectos, el consumo imperante desborda ya todas las previsiones y realizaciones en cartera.

EJEMPLO DE DISCIPLINA

Tanto a la entrada como a la salida de este centro de trabajo, el personal allí estacionado tributó al Caudillo una prolongada salva de aplausos. Por cierto, se dió una anécdota curiosa: ENSIDESA presta una atención especialísima a la seguridad en el trabajo y ostenta orgullosamente el título de ser la empresa más segura de Europa y una de las primeras del mundo, siendo obligatorio el uso de cascos para circular por el interior de la factoría. Pues bien, el Caudillo aceptó con gesto sonriente y gustoso el ofrecimiento del casco, que colocó sobre su cabeza, y que ya no habría de abandonar durante toda la visita. Una fuerza moral

ENSIDESA incluyen la utilización conjunta de los puertos de El Musel en Gijón y el de Avilés. Actualmente se está tendiendo un ferrocarril de enlace entre la factoría avilesina y El Musel, que estará terminado en 1968. La ampliación del puerto de Avilés ya se está acometiendo, con un muelle de 150 metros de longitud, que terminará el próximo año. Entonces, la longitud de los muelles de la factoría de ENSIDESA será de un kilómetro.

ALMUERZO

Finalmente, alrededor de la una de la tarde, la comitiva se dirigió a la residencia de La Granda, donde ENSIDESA ofreció un almuerzo en honor del Jefe del Estado, a cuyos postres, el Presidente del INI pronunció un discurso en el que comenzó expresando la íntima y cordial satisfacción que para todos los que constituyen la gran familia del Instituto Nacional de Industria, representaba recibir la visita del Caudillo y poderle mostrar alguna de las facetas de la actividad industrial de ENSIDESA, especialmente sus últimas realizaciones. Expresó asimismo su satisfacción por la reciente aprobación por el Gobierno de los últimos programas de ampliación de ENSIDESA, y se refirió a la producción que se alcanzará en 1972, que será de tres millones y medio a cuatro de toneladas de acero, métrica superior a los dos millones y medio de toneladas definidas por el INI a la fundación de Avilés, lo que representa un incremento de un 40 por ciento de aquella primitiva capacidad prevista. Destacó asimismo la importancia fundamental y primaria que el Instituto Nacional de Industria concede a su presencia en la industria básica del hierro y del acero, como lo demuestra el hecho de que en la actualidad representan financieramente una cuarta parte del conjunto de todas las inversiones del organismo en sus 25 años de existencia. Hizo alusión más adelante al largo camino recorrido hasta llegar a las puertas de esta ansiada culminación y a lo delicado de lo que todavía falta por recorrer para alcanzar la meta ahora señalada de completar y armonizar las diversas instalaciones, y tuvo frases de agradecimiento para los Ministros Subsecretario de la Presidencia del Gobierno, de Industria, y de Hacienda, así como para los demás miembros del Gobierno, que con su intervención y colaboración han hecho posible la consecución del final propuesto.

Después de unas palabras de cariñoso recuerdo para el Marqués de Suances, que inició e impulsó estas obras, obediendo con clara inteligencia las consignas del Caudillo, y de enaltecimiento del equipo de hombres formados por ENSIDESA bajo la inteligente guía y ejemplar entusiasmo de su actual Presidente don Aureo Fernández Avila, dijo, dirigiéndose al Generalísimo: «A vuestra Excelencia debemos la libertad que gozamos los que unidos por un amor acendrado a la patria, queremos contribuir a que vuestra obra inmensa, de uno de cuyos sectores aspiramos a ser féreos y fieles ejecutores, se mantenga y acreciente, y dentro de nuestro ámbito de acción queremos servir sinceramente, con amor de hermanos, a cuantos laboran a nuestras órdenes, atendiendo con gran cuidado sus necesidades materiales y sus aspiraciones en orden a la educación intelectual, profesional, moral y religiosa».

PALABRAS DEL CAUDILLO

A continuación, el Caudillo pronunció las siguientes palabras: «Solamente unas palabras para saludar y agradecer las que el Presidente del Instituto Nacional de Industria me acaba de dirigir. Evidentemente, mi reconocimiento a todos cuantos han contribuido a esta gran obra de la factoría de ENSIDESA, es profundo. Es muy fácil el enunciar y el mandar, pero en este caso es difícil el ejercitar. Solamente recorriendo la factoría de Avilés y viendo lo que encierra en su interior de dificultades en cadena, se puede apreciar todo el esfuerzo desarrollado por técnicos y obreros, para llegar a culminar en esta obra maravillosa e indispensable para la vida de la na-

ción, pues ha sido un estímulo para toda la industria siderúrgica, para las similares, y, al mismo tiempo, para toda la producción española.

Yo felicito a todos cuantos han contribuido a esta gran obra, y en especial al Presidente don Aureo Fernández Avila y a sus colaboradores, por haber logrado para la patria una obra grandiosa de esta naturaleza.

Muchas gracias a todos.

La visita a la factoría de ENSIDESA se dió por finalizada a las tres de la tarde, regresando el Caudillo y personalidades en automóvil al muelle norte, donde fue despedido por las autoridades oficiales al muelle Norte, donde fue despedido por autoridades oficiales y personal directivo de que le habían acompañado. Seguidamente, el Generalísimo subió a bordo del «Azor» que se hallaba anclado en la ría de Avilés, siendo vitoreado y aplaudido por los obreros del turno de la tarde.

HOY, EL FESTIVAL TAURINO A BENEFICIO DE ANTONIO RIZO

LOS REJONEADORES DOMEQ, PADRE E HIJO, CAMINO, EL VITI Y EL MONAGUILLO

Bilbao, 29. (Pyresa). — En la plaza de toros de Vista Alegre se celebrará mañana, a las seis y media de la tarde, el anunciado festival taurino a beneficio de los familiares del banderillero Antonio Rizo Pastor, fallecido trágicamente en la plaza bilbaína el pasado martes.

También en la emisora local decana de Radio Bilbao, se sigue recibiendo innumerables donativos para la familia de Antonio Rizo. «EL JERINGUERO».

El cartel definitivo lo integran siete novillos de la ganadería de Torrestrella, de don Alvaro Domecq, de Jerez de La Frontera, actuando los rejoneadores Domecq, padre e hijo, y los matadores de toros, Paco Camino, El Viti y El Monaguillo, que está bastante mejorado de la cogida que sufrió en Barcelona y ha demostrado gran deseo de participar en este festival benéfico.

Sevilla, 29. (Cifra). — El novillero Antonio Montes «El Jeringuero» ha experimentado una ligera mejoría dentro de la gravedad de su estado a consecuencia de la cogida sufrida ayer en la plaza de toros de Constantina.

Asimismo, organizada por la Peña taurina «Campera», que tiene la colaboración de todas las demás peñas bilbaínas, se oficiará mañana una misa en la capilla de la plaza de Vista Alegre, por el alma del infortunado banderillero.

El parte facultativo firmado por el Doctor Leal Castañón indica que el diestro que se encuentra hospitalizado en la clínica de la Virgen de Los Reyes, ha pasado de la noche intranquilo y con fuertes dolores de cabeza. Se le aplica constantemente suero y calmantes y también se ha practicado una nueva transfusión de sangre de trescientos c.c. para compensar la pérdida experimentada durante la operación. La temperatura del herido se mantuvo entre 39 y 40 grados. Esta tarde descendió a 38.

A última hora de la tarde seguía la ligera mejoría iniciada. Numerosas personas se interesan por su estado. A su lado permanecen su madre y el mozo de estoques.

ELECCIONES SINDICALES



Estas próximas las elecciones sindicales en Madrid. La propaganda electoral se ha intensificado. Entre otros lugares, en el Parque Sindical Deportivo de Puerta de Hierro se han colocado numerosos carteles de propaganda. — (Foto Cifra.)

MATA A SU PADRE PORQUE LE HABIA DESHEREDADO

RESTOS DE DOS CRIATURAS RECIENTAS Y CASI CALCINADAS

Gerona, 29. (Cifra). — José Augé Torrent, de 37 años de edad, vecino de Ventalló (Figueras) ha matado con una escopeta de caza a su padre Antonio Augé Lluís sin mediar palabra alguna cuando éste entraba a su casa en la que vivían ambos. Según ha declarado el parricida su esposa le había dicho que su padre le había desheredado. MACABRO HALLAMGO

Zamora, 29. (Cifra). — En las afueras de esta capital y en el sitio conocido por Camino del Bolon, fueron encontrados los restos de dos criaturas, al parecer recién nacidas, casi totalmente calcinadas. La policía realiza gestiones para esclarecer este suceso. CORRIMIENTO

heridos leves es el balance de un desprendimiento de tierra sucedido esta tarde en un solar de la Cruz Blanca, esquina a la carretera de Jaen. Encontró la muerte Juan Barbero Martínez, de 24 años de edad, casado, ferrallista y vecino de Armilla. El herido grave es Rafael Rodríguez Castillo, de 39 años. Los dos heridos leves son José Leyva Camado, de 39 años, peón albañil, y Nicolás Guerrero García, de 33 años, albañil. Los bomberos acudieron con toda urgencia y con la ayuda de los compañeros de los heridos, Policía Armada y voluntarios, consiguieron extraer con vida el cuerpo de Juan Barbero, quien falleció cuando era conducido al hospital clínico. MORTAL ACCIDENTE

León, 29. (Pyresa). — En el kilómetro 325 de la carretera de Madrid a León por Segovia,

ya en el caso urbano de la capital, cuando se adentraban hacia la calle de Santa Ana Ángel Moral Alba y Francisco Palanca Usera, que ocupaban la motocicleta LE-20.307, se estrellaron contra una tienda inmediata, resultando el conductor muerto en el acto y su acompañante a poco de ingresar en la Casa de Socorro. Los dos eran vecinos de esta ciudad de la barriada de Valde La Mora. AGREDIDO POR

León, 29. (Pyresa). — En el pueblo de Borroños, en el sitio conocido por Baden, fue encontrado en estado de extrema gravedad e inconsciencia el vecino de dicho pueblo Lisardo Cuadrado González, de 35 años, que presentaba herida en región craneana y en la cara, lesiones producidas en agresión por su convecino Teófilo Rodríguez Carrera por cuestiones de riego. El agredido, en estado grave, tuvo que ser internado en una clínica de Ponferrada.

Extranjero

PEKIN DESAFIA DIRECTAMENTE A MOSCÚ

A LA NOTA DE PROTESTA SOVIETICA, REPLICA CON UNA INMENSA MANIFESTACION QUE MANTUVO PRACTICAMENTE BLOQUEADA LA EMBAJADA RUSA

Los jóvenes de la «Guardia roja» incendiaron un templo católico en Saigón

Hace dos días las conferencias con Pekín se daban en unos cinco minutos. **QUEMAN UN TEMPLO**

HONG KONG, 29. (Efe-Reu'er). Un templo católico de Canton ha sido incendiado por jóvenes chinos-comunistas «pertenecientes a la organización «Guardia Roja», durante el pasado sábado. Los incendiarios sacaron previamente del templo a todas las monjas que lo reventaban, acusándolas de difundir «la venenosa doctrina del imperialismo capitalista».

Citando declaraciones de personas llegadas de Canton, la prensa citada dice que las autoridades de la ciudad del sur de la China Roja han dado orden de cerrar todas las iglesias. **FIDEN LA ABOLICION DE LA CONSTITUCION**

Pekin, 29. (Efe-Upl). — Los «guardias rojos» piden la abolición de la constitución china que han estado violando, informa hoy la agencia yugoeslava de prensa «Tanjug» desde Pekín.

La agencia yugoeslava de noticias dice que la día de terror que azota la China comunista en nombre de la llamada revolución cultural pide también un nuevo himno nacional, un nuevo nombre para Pekín, un nuevo escudo y bandera nacionales.

Según las últimas peticiones y ultimátums de los manifestantes de «guardia roja», se pide la supresión de los artículos que, teóricamente, garantizan la libertad de religión, el «habeas corpus», las elecciones libres y la libertad de pensamiento y de prensa.

Los jóvenes ven en los signos nacionales señales de la burguesía. La agencia Tanjug describe las actividades de los guardias rojos como un motín contra lo viejo y lo nuevo.

Los últimos peticiones indican que los «Cocteles Molotov» arrojados por los jóvenes de color originaron el incendio de ocho automóviles y de varios locales comerciales. Diez personas sufren quemaduras a consecuencia de la gasolina contenida en las bombas de fabricación casera, entre ellas una niña de seis años de edad. Cince de ellas con quemaduras de primer grado.

La mayor parte de los heridos son negros y puertorriqueños. Un negro de 25 años de edad fue apuñalado por la espalda.

La policía ha practicado treinta detenciones. Veinticinco detenidos han sido acusados de conducta desordenada y dos de estar en posesión de armas de fuego. Se informa que casi todos los que padecen quemaduras se encuentran en sus casas con sus familias, donde también fueron obligados a retroceder por la policía.

Parece ser que los incidentes se iniciaron ante la detención de un joven negro.

Los periódicos soviéticos dan relieve extraordinario a la nota soviética de protesta sobre los incidentes de Pekín. Por otra parte los dirigentes del Kremlin están muy preocupados por la «Revolución Cultural» china. (De la Prensa)

A la vista de todo el mundo se está demostrando con graves hechos que la supuesta armonía universal «entre todos los proletarios emancipados» no ha sido y es más que un sueño de los revolucionarios de todo tipo.

Ahora en el Pekín marxista, como claro ejemplo de realidades, son los jóvenes obreros chinos, llamados gamberros por los rusos, los que apedrean los edificios oficiales de las representaciones de Moscú e insultan a los «proletarios comunistas» rusos que se cazan en la calle. Parece ser como si sobre eso de proletario y marxista pesara más lo de ruso y chino y sobre lo de rojo pesara más lo de blanco y amarillo.

Las cuadrículas de papel que escribió el judío alemán Carlos Marx son, ya puede verse claramente cada día más, papel mojado. Sobre ellas las realidades tremendas de la geografía y de la raza están imponiendo su ley insoslayable y fuera del campo de acción de esas realidades, todavía muchos sueñan con ese paraíso que se les está escapando de las manos.

Antes de lo que se podía esperar, gracias al dinamismo de la sociedad moderna, impulsada por los fabulosos avances de la ciencia y técnica, está llegando el final de una interpretación falsa de la vida y de la historia. Y llega ese final precisamente cuando la revolución social, los equilibrios sociales y las posibles igualdades, se están alcanzando no por la vía de las barreras y sí por todas las posibilidades que esa ciencia nueva, instrumentada por la técnica, abre ante los hombres y los pueblos.

Ya se debía saber que la mayoría de los problemas sociales en el mundo actual, incluidos los Estados Unidos y España, ya no son puras manifestaciones de lo que se llamó lucha de clases y que se llamó lucha de clases y que en cambio, pugnas que pueden ser muy duras, ocasionadas por el crecimiento constante y por la prisa en llegar a la meta. Para llegar a la cual la lucha ha superado en todos los países civilizados era entre los pobres ahorrados y los ricos que querían no moverse y seguir explotando el «estatus quo». Y, claro está, nuevos tiempos exigen nuevos métodos de acción y comprensión. Ante los cuales los oportunistas rusos y chinos están chocando por la sencilla razón de que, unos y otros en distintas etapas de sus procesos revolucionarios, no saben romper con sus viejos moldes, esos moldes marxistas que han intentado deformar la vida y que, por ello, están saltando, rotos, puesto que la vida es más fuerte que el pobre barro suburbano, con que Marx forjó su hombre artificial.

Terminada la concentración, los manifestantes abandonaron la calle, que quedó despejada, a excepción de los enormes retratos —de 10 metros de alto— de Marx, Engels, Lenin y Stalin.

En el curso de la ceremonia de dar nuevo nombre a la calle en la cual los asistentes estuvieron dando la espalda a la Embajada soviética, los guardias rojos pronunciaron una serie de discursos denunciando el revisionismo soviético a grito pelado.

En el curso de la ceremonia de dar nuevo nombre a la calle en la cual los asistentes estuvieron dando la espalda a la Embajada soviética, los guardias rojos pronunciaron una serie de discursos denunciando el revisionismo soviético a grito pelado.

SILENCIO EN MOSCÚ

Moscú, 20. (Efe-Reuter). — Rusia ha guardado silencio hoy sobre la masiva demostración antisoviética organizada ante su embajada en Pekín.

Interrogado un portavoz del Gobierno sobre si la URSS tenía proyectada alguna respuesta a la manifestación organizada por los «guardias rojos» se negó a hacer comentario.

«Pravda» como «Izvestia» de hoy ha ignorado el despliegue de sentimientos antisoviéticos frente a la embajada rusa en Pekín.

Los corresponsales occidentales que intentaron hoy hablar por teléfono con Pekín se les dijo que la línea estaba averiada, pero no se dio información de donde se había producido la interrupción.

Habrà que estar cada día más atentos al hecho ruso-chino si queremos entender el presente y

EN LONDRES EL PROXIMO DIA 6

SE REANUDARAN LAS CONVERSACIONES SOBRE GIBRALTAR A NIVEL DE ALTOS FUNCIONARIOS

MADRID, 29. (CIFRA). — «LAS CONVERSACIONES SOBRE GIBRALTAR, A NIVEL DE ALTOS FUNCIONARIOS, SE REANUDARAN EN LONDRES EL PROXIMO DIA SEIS DE SEPTIEMBRE». HA CONTESTADO UN PORTAVOZ DEL MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES A LA PREGUNTA DE UN REDACTOR DE LA AGENCIA «EFE».

INCIDENTES RACIALES EN EE. UU.

EL DESPLIEGUE DE POLICIA NO DETUVO LA OFENSIVA DE LOS JOVENES DE COLOR

Waukegan, Illinois, EE. UU., 29. (Efe). — Más de cien policías provistos de cascos de acero —algunos armados de rifles— han tenido que hacer acto de presencia en el South Side de esta localidad, donde existe gran tensión de tipo racial, para desarticular y poner fin a los brotes de violencia llevados a cabo por grupos de jóvenes de color.

Pese a todo, la intervención de la policía no logró apaciguar los ánimos, ya que después de dispersarse, los jóvenes volvieron a congregarse posteriormente y se recrudecieron las violencias.

Las últimas noticias indican que los «Cocteles Molotov» arrojados por los jóvenes de color originaron el incendio de ocho automóviles y de varios locales comerciales. Diez personas sufren quemaduras a consecuencia de la gasolina contenida en las bombas de fabricación casera, entre ellas una niña de seis años de edad. Cince de ellas con quemaduras de primer grado.

La mayor parte de los heridos son negros y puertorriqueños. Un negro de 25 años de edad fue apuñalado por la espalda.

La policía ha practicado treinta detenciones. Veinticinco detenidos han sido acusados de conducta desordenada y dos de estar en posesión de armas de fuego.

Se informa que casi todos los que padecen quemaduras se encuentran en sus casas con sus familiares, donde también fueron obligados a retroceder por la policía.

Parece ser que los incidentes se iniciaron ante la detención de un joven negro.

COMENTARIO INTERNACIONAL

LA CHINA ROJA SE MANIFIESTA CONTRA LA UNION SOVIETICA

Por Carlos Riva

«Los periódicos soviéticos dan relieve extraordinario a la nota soviética de protesta sobre los incidentes de Pekín. Por otra parte los dirigentes del Kremlin están muy preocupados por la «Revolución Cultural» china. (De la Prensa)

A la vista de todo el mundo se está demostrando con graves hechos que la supuesta armonía universal «entre todos los proletarios emancipados» no ha sido y es más que un sueño de los revolucionarios de todo tipo.

Ahora en el Pekín marxista, como claro ejemplo de realidades, son los jóvenes obreros chinos, llamados gamberros por los rusos, los que apedrean los edificios oficiales de las representaciones de Moscú e insultan a los «proletarios comunistas» rusos que se cazan en la calle. Parece ser como si sobre eso de proletario y marxista pesara más lo de ruso y chino y sobre lo de rojo pesara más lo de blanco y amarillo.

Las cuadrículas de papel que escribió el judío alemán Carlos Marx son, ya puede verse claramente cada día más, papel mojado. Sobre ellas las realidades tremendas de la geografía y de la raza están imponiendo su ley insoslayable y fuera del campo de acción de esas realidades, todavía muchos sueñan con ese paraíso que se les está escapando de las manos.

Antes de lo que se podía esperar, gracias al dinamismo de la sociedad moderna, impulsada por los fabulosos avances de la ciencia y técnica, está llegando el final de una interpretación falsa de la vida y de la historia. Y llega ese final precisamente cuando la revolución social, los equilibrios sociales y las posibles igualdades, se están alcanzando no por la vía de las barreras y sí por todas las posibilidades que esa ciencia nueva, instrumentada por la técnica, abre ante los hombres y los pueblos.

Ya se debía saber que la mayoría de los problemas sociales en el mundo actual, incluidos los Estados Unidos y España, ya no son puras manifestaciones de lo que se llamó lucha de clases y que se llamó lucha de clases y que en cambio, pugnas que pueden ser muy duras, ocasionadas por el crecimiento constante y por la prisa en llegar a la meta. Para llegar a la cual la lucha ha superado en todos los países civilizados era entre los pobres ahorrados y los ricos que querían no moverse y seguir explotando el «estatus quo». Y, claro está, nuevos tiempos exigen nuevos métodos de acción y comprensión. Ante los cuales los oportunistas rusos y chinos están chocando por la sencilla razón de que, unos y otros en distintas etapas de sus procesos revolucionarios, no saben romper con sus viejos moldes, esos moldes marxistas que han intentado deformar la vida y que, por ello, están saltando, rotos, puesto que la vida es más fuerte que el pobre barro suburbano, con que Marx forjó su hombre artificial.

Habrà que estar cada día más atentos al hecho ruso-chino si queremos entender el presente y

Afirma «El Tiempo» de Nueva York:

UN GOLPE DE ESTADO MILITAR EN SANTO DOMINGO

Debe estallar cuando se hayan marchado las fuerzas de la FIP

Nueva York, 29. (Efe). — «Un golpe de Estado militar ha sido fraguado en la República Dominicana, para estallar en los últimos días de septiembre o en los primeros de octubre, cuando el último soldado extranjero de la «FIP» debe abandonar el territorio dominicano de acuerdo con resolución del Consejo de la Organización de Estados Americanos. Así se afirma hoy en el periódico neoyorquino «El Tiempo» en una información fechada en Santo Domingo.

CARACAS

«UNA POLITICA CON ESPAÑA ESTA PENDIENTE»

AFIRMA RAMON ESCOVAR EN EL DIARIO «EL NACIONAL»

Caracas, 29. (Efe). — «Una política con España está pendiente» afirma el ex presidente de la comisión política exterior de la Cámara de Diputados y ex Ministro de Justicia, Ramón Escovar Salom, en un artículo publicado en el diario «El Nacional». Escovar Salom precisa que «ninguna consideración política circunstancial es más importante que la política histórica con España, con todo lo español que devuelva nuestra comunicación vital con la arteria hispana fundamental». Tras calificar de «dramática urgencia histórica», la necesidad de establecer un puente entre América latina y España, Escovar Salom señala la conveniencia de establecer con España lazos de grandes alcances culturales, sociales y económicos.

EL «LUNA II» RUSO SE UNE AL «ORBITER» U.S.A.

Moscú, 29. (Efe-Upl). — La Unión Soviética anunció hoy que el satélite «Luna 11» se había unido al «Lunar Orbiter» norteamericano y se había puesto en órbita alrededor de la Luna con el fin de preparar el alunizaje de una nave espacial tripulada. «El programa del vuelo está siendo realizado con todo éxito», ha dicho Tass.

SALA Rivalte REFRIGERADA

OFRECE NUEVAMENTE CON LOS MAXIMOS HONORES

HOY

LA GRAN PELICULA DE LA DECADA



RICHARD BURTON BURT LANCASTER

EN LA PRODUCCION DE HAL WALLIS

BECKET



(Sólo para mayores 18 años)

¡Una auténtica batalla de gigantes!

BURTON - O'TOOLE

¡FASCINADOR! ¡MARAVILLOSA! ¡MEMORABLE!

¡Todo Palma volverá a admirarlo!

Horario de la película; 3'40 - 6'45 - 9'50

BESOS A CUATRO MIL Y DOS MIL PESETAS, EN EL PUERTO DE SOLLER

BIRGIT WESTERQUEN - SUECA, 18 AÑOS ES «MISS HAPPY DAY» DE NUESTRO COLEGA «MAJORCA DAILY BULLETIN»

Por primera vez: Un Jurado de «Misses» compuesto por señoras (excepto el Presidente, PERICO CHICOTE)

Ya tenemos «Miss Happy Day» de nuestro querido colega «Majorca Daily Bulletin», que proporciona un «día feliz», un día inolvidable colmado de obsequios y atenciones a una guapa turista de Mallorca sin distinción de idiomas ni nacionalidades (cosa que es de hacer notar, pues como todo el mundo sabe nuestro querido colega está totalmente redactado en lengua inglesa y es el único de España en esta modalidad)... La elección de «Miss Happy Day—Agosto 1966» tuvo lugar en la noche del domingo último en el soberbio marco del «Atalaya Club» del Puerto de Sóller y en medio de una animación que bien puede merecer para la velada que comentamos el calificativo de inolvidable.

En el «Atalaya Club» nuestro compañero Pedro Serra, Director del «Daily», estupendísimo anfitrión y total «responsable» de estos sensacionales «tinglados», reunió ante el espléndido «bouquet» de guapas internacionales, a cordiales amigos suyos entre los que tu-

vimos el placer de saludar al Alcalde de Sóller y distinguida esposa, al Delegado Adjunto de Información y Turismo, a Perico Chicote, al Agente Consular de los Estados Unidos y a representantes de los medios informativos locales, así como los «grandes» de diversos sectores de la industria, incluida por supuesto la turística.

Tras una cena a base de una «Langosta del Mediterráneo a la Americana» y unos «Petit Tournedos Henri IV» que no se los saltaba un gitano—regado todo ello con los más selectos caldos— ante el entusiasmo lógico de la concurrencia Perico Chicote felicitó efusivamente al Director-Propietario, nuestro particular amigo don Jaime Enseñat y al «chef» y al «maitre» autores de tanto prodigio para el paladar.

Y el prodigio para la vista la constituían las guapas inglesas, francesas, suecas... etc., que presidían la velada desde una larga mesa profusamente adornada de flores y también, que todo hay que decirlo, la bellísima panorámica del Puerto de Sóller a nuestros pies, con su



EL BESO A LA «MISS HAPPY DAY» FUE ADJUDICADO EN CUATRO MIL PESETAS A DON JESUS TABOADA, UN GALLEGO A QUIEN HABRA QUE NOMBRAR ALGUN DIA MALLORQUIN HONORRIO.

policromía de luces y la luna reflejándose en sus tersas aguas.

Tras la cena, los postres y las merecidas felicitaciones, nuestro compañero Pedro Serra procedió a dar a conocer la composición del Jurado que—caso sin precedentes en todos los concursos de «misses» habidos, y posiblemente por haber— esta vez estuvo formado enteramente por señoras, con la sola excepción del Presidente, el popularísimo Perico Chicote. Y por cierto que las señoras, que actuaron por rigurosa votación, demostraron tener muy buen criterio en la elección pues su fallo coincidió enteramente con el parecer de los caballeros y del resto de la concurrencia que, por no haber tenido el privilegio y el honor de formar parte del Jurado, fueron calificadas con el genérico un tanto despectivo de «chusmas».

Resultó pues elegida con todos los merecimientos «Miss Happy Day» la señorita sueca Birgit Westerquen, pelo rubio, grandes ojos claros, proporciones perfectísimas, y simpatía a chorros. Tiene 18 años, es estudiante y visita Mallorca por segunda vez. Nos dijo que no tiene novio. Porque se considera todavía muy joven, o sea como la Cigliola Cinquetti, que al parecer tampoco «tiene edad». Como Dama de Honor resultó elegida la señorita inglesa Lindy Smith, de 16 años, belleza serena y elegante que estudia para modelo de alta costura y que tampoco tiene novio, pues aún tiene «menos edad» que la «Miss Happy Day».

Recibidos los ramos de flores de manos de Perico Chicote entre grandes aplausos de la concurrencia, se procedió a

lo que vamos a referir a continuación y que fue un divertido y cordialísimo remate de tan estupenda cachupinada. SEIS MIL PESETAS

POR DOS BESOS

Pese a que nuestro compañero de redacción en «BALEARES» el querido Cojuelo, habitual en estas proclamaciones de «Miss Happy Day» se hallaba esta vez ausente por estar apurando los últimos días de (Continúa en séptima página)

NOTICIAS RESUMIDAS

- 1 Tenemos entendido que la «Escuela de Turismo de Baleares» del Estudio General Luliano piensa establecer con carácter permanente un importante concurso sobre investigación de temas turísticos al que se quiere dotar de una gran trascendencia. En su día ampliaremos oportunamente tan interesante noticia.
- 2 Parece ser que T.V.E. tiene proyectado para fecha próxima efectuar en Palma una edición de su actual concurso en antena, «Kilómetro lanzado». En principio se ha estudiado que se realice desde el Cortijo Vista Verde.
- 3 Para «El Día del Turista» de este año se tiene proyectado, entre otros interesantes actos, la celebración de una típica «Verbena madrileña» con sus tómbolas, atracciones, etc. También parece ser que este año tendremos dos concursos de belleza: «Miss Turismo» que se celebrará en «Tagomago», y «Mis Playa de Palma» en el escenario de otra acreditada sala de fiestas de la Ciudad.
- 4 Se comenta en los medios turísticos que para el próximo otoño-invierno, debería suprimirse, en beneficio de nuestro prestigio, el casi «denigrante espectáculo» de ciertas agencias de viajes que en los mismos aeropuertos de diversas capitales nórdicas (principalmente Suecia) ofrecen desesperadamente «plazas libres» en los vuelos charter por el sistema de pujar a la baja. Se dice que es frecuente ver a gente con la maleta preparada, esperando que la «cotización de Mallorca» alcance su precio más bajo para tomar el avión y venirse a la Isla.
- 5 Los hoteleros de la Playa de Palma están desesperados por la falta de agua que, cuando llega, lo hace sin el mínimo de presión suficiente para un ínfimo servicio. Tenemos entendido que hay hoteles que, además de pagar sus buenas cuotas mínimas a S.M.A.Y.A. tienen que desembolsar más de 300.000 pesetas anuales en camiones-tanque, suministradores de tan imprescindible servicio.
- 6 Claro está que esto no sólo sucede en los hoteles de Ca'n Pastilla, sino en muchísimas viviendas del centro mismo de la Ciudad y ya no hablemos de ciertas barriadas. Y se da la paradoja de que muchos vecinos tienen que pagar un agua que no han podido consumir... por la sencilla razón de que no sale de los grifos.
- 7 A propósito de la nota de la pasada semana—de esta misma página— sobre «los picadores» (comentando un «curioso» anuncio de prensa) un importante miembro de nuestra industria hotelera nos dió la razón sobre a quién corresponden ciertas responsabilidades: «Yo mismo—nos dijo—he despedido con todas las de la ley a un recepcionista por esta causa». He aquí un ejemplo a imitar. Por lo demás diremos que nos satisface el hecho de que el referido artículo fuese transcrito y comentado ayer tarde por «Radio Popular de Mallorca».
- 8 El Número 30 de la revista «TAB», revista de turismo y viajes de promoción española hacia norteamérica, está enteramente dedicado a Mallorca en sus más variados aspectos, que ofrece de una manera hábilmente resumida, sugestiva e inteligente. Es de destacar los espacios dedicados a historia, arte, gastronomía y principales zonas turísticas de la Isla.
- 9 Parece ser que la poca fortuna del último «Festival Internacional de la Canción de Mallorca» afortunadamente no ha desanimado a sus promotores y organizadores, sino que al contrario les ha servido de experiencia y estímulo para corregir y mejorar. Se anuncia como inminente una importante reunión de la que saldrán radicales cambios. Sea lo que fuere no cabe duda de que este interés es ya de por sí un motivo de enhorabuena: el Festival sigue adelante.



EL BESO A LA DAMA DE HONOR SE LO ADJUDICO PEDRO CHICOTE EN DOS MIL PESETAS. EL FAMOSISIMO DIRIGIO AL MISMO TIEMPO LA ORIGINAL «SUBASTA» A BENEFICIO DE LOS POBRES DE COJUELO. (Fotos «Terrades».)

«SCOTT'S», EL RESTAURANTE DE PICCADILLY DONDE VAN A COMER OSTRAS-A 35 PESETAS CADA UNA-LA PRINCESA MARGARITA Y ALY KHAN

Su Director, Mr. William Brown, nos alaba la cocina mallorquina pero no quiere oír hablar de mariscos

Curiosidad: Un kilo de langosta fresca cuesta en el mercado de Londres más barato que en Palma

Mr. William Brown es un súbdito inglés que venía llamando la atención por negarse en absoluto a comer mariscos en el restaurante de su hotel. Y no porque no se los sirvan muy buenos—según el mismo reconoce a juzgar por su aspecto— sino porque «su trabajo» consiste precisamente en pasarse entre mariscos el resto del año. Y como él mismo argumenta con mucha lógica, le sucede lo mismo que «a un señor que tuviese una chocolatería, que jamás se le ocurriría pedir chocolate en sus ratos de esparcimiento».

Se hospeda en el Hotel Oasis de Ca'n Pastilla y nos es presentado por nuestro particular amigo don Antonio Pomar. Mr. William Brown es el regente del restaurante «Scott's», uno de los más caros, «snobs» y famosos de Londres, situado nada menos que en el mejor emplazamiento de Piccadilly:

—Se remonta a 1.658 y primitivamente fue una típica taberna y hostería al estilo de las que se describen en «Pickwick». A principios del pasado siglo fue totalmente reformado y hoy en día es uno de los más acreditados restaurantes especializados en productos del mar, en todo Londres.

—¿Clientes?

—Más de la mitad lo proporciona el turismo, incluidos algunos españoles de vez en cuando. Pero «Scott's» es el punto de reunión—especialmente durante la temporada de ostras—de los «gourmets» británicos. Entre nuestra clientela ha figurado la Princesa Margarita de Inglaterra y su esposo, Ali Khan Karim, Rex Harrison, Sir Ralph Richardson, etc.

—¿De dónde proceden las ostras?

—De Cornualles. Tienen que estar rigurosamente vivas en el momento de reci-



MR. WILLIAM BROWN (Foto «Juanet».)

bir «el baño de limón», sobre su lecho de nieve.

—¿Y a cómo las cobran?

—Vienen a salir a unas treinta y cinco pesetas la unidad.

—¿Con perla incluida?

—No, la perla no se garantiza.

—¿Otras especialidades?

—La langosta de Escocia y unos faisanes de caza que servimos a quinientas pesetas la ración. Es el plato más caro. (Continúa en séptima página)

PROXIMA PELICULA EN MALLORCA, POSIBLEMENTE CON ROSANA PODESTA

Es noticia, por supuesto y la hemos obtenido esta vez no directamente sino a través de una revista ilustrada italiana en la que aparece la foto de este señor—que reproducimos—y que es el productor de cine de aquel país M. Carlo Benai, quien ha manifestado sus propósitos de rodar su próxima película en algún

pais mediterráneo, posiblemente en Mallorca». Se trata al parecer de una película de suspense al estilo de «A pleno sol» y muy probablemente protagonizada por la guapísima Rosana Podestá. Por supuesto estaremos al tanto para tener debidamente informados a nuestros lectores.



ESCRIBE ESTA PAGINA:
ANTONIO PIZA

RADIO

RADIO JUVENTUD DE BALEARES

(Programa para hoy)
8: Apertura. Editorial; 8,05: Buenos días, España; 8,15: Los oyentes programan; 9: La mañana es joven; 9,15: Ventana al mundo (del Diario «BALEARES»); 9,25: Firmamento musical; 9,31: Hogar, dulce hogar; 9,45: Voces de ayer, famosas hoy; 10: Radio Club; 11: Cita en la mañana; 11,30: Novela de la mañana «La huella de un beso»; 12: Angelus; 12,05: Mallorca, cita del mundo; 12,40: Musical exprés; 13: Mensaje de amistad y Radioclub Nacional; 13,30: Charlas para todos; 13,45: Estrellas en la antena; 14: Mallorca, actualidad e Inca hoy; 14,05: Aperitivo musical; 14,15: Verano y humo; 14,30: 14,30: Diario hablado de Radio Nacional; 14,45: Olimpiada; 15: El show de las tres; 15,30: Novela de sobremesa «Salomé la Magnífica»; 15,45: Su cantante, señora; 16: Radio Club; 16,30: «La montaña de plata»; 17: Teleobjetivo; 17,30: Concierto en las ondas; 18: Angelus; 18,05: Confidencias; 18,30: Música de España; 19: El Santo Rosario en familia; 19,30: La Balleña alegre; 20: Novela de la tarde «Claudia y sus demonios»; 20,20: Mensaje de amistad y Radio club Nacional; 20,45: Trayler de «Ultima Hora»; 21: España social; 21,30: Pórtico español; 22: Diario hablado de Radio Nacional; 22,25: Una voz en la noche; 22,30: Radioteatro; 23,30: Serenata bajo la luz de la luna; 25,53: Últimos minutos; 24: Despedida. Oración. Cierre.

RADIO MALLORCA

(Programa para hoy)
7: Apertura. Señales horarias; 7,02: Música al despertar; 7,20: Emisión «Adventat regnum tuum»; Santo Rosario y noticiero católico; 7,58: Matinal Cadena Ser; 9,45: Paco Ruiz, detective privado; 10: La

música alegre el trabajo; 10,25: Galería breve; 10,30: Radioscope; 11,30: Simpatía; 11,55: Servicio Meteorológico Nacional; 12: La hora del Angelus; 12,05: Para ustedes, amigos; 12,30: Música española; 13: Ritmos al sol; 13,10: Valle de piedras; 13,30: Emisión de solicitados; 13,45: Hoja de calendario; 14: Hora exacta. Carteleras; 14,01: Palma, hoy; 14,05: Torneo en microsuro; 14,20: Palma a las dos y veinte; 14,30: Radio Nacional de España; 14,45: Noticiero local; 15,15: Galería breve; 15,15: Mallorca musical; 15,30: Estrellas en la sobremesa 16: Mi secreto; 16,30: La impostora; 17: La intriga; 17,25: Consultorio Avecrem; 17,32: La desconocida; 18: Canasta Tutu; 18,15: Cancionero español; 18,30: Entre la espada y la pared; 19: El derecho de los hijos; 19,30: Ritmos al anochecer; 20: Hora exacta. Santoral para mañana; 20,02: Emisión de solicitados; 20,15: No-do de los deportes; 20,25: Cupón del Ciego; 20,26: Suite nm. 3 en re menor; 21: Teatro de los Quinteros; 21,15: Los gitanillos de bronce; 22: Radio Nacional de España; 22,15: Cotizaciones de bolsa; 22,20: El «Orfeó Vigatà»; 22,30: Los veinte mejores; 23: Buenas noches con las estrellas; 24: Programas para mañana y cierre de la emisora.

RADIO POPULAR

(Programa para hoy)
8: Apertura; 8,03 Alegre despertar; 8,15: Buenos días; 8,20: Una orquesta cada día; 8,30: Mañanitas; 9,20: Boletín meteorológico; 9,30: Antena del mundo; 9,50: Saligramas; 10: Radiosistema; 10,30: Treinta minutos Logan; 11: Variedades del aire; 11,30: El mercado al día; 11,40: Notas para su agenda; 11,50: Lo oír y lo cantaré; 12: La hora del Angelus; 12,05: Almanaque; 12,09: Un minut9 para sonreír; 12,10: Club de amigos; 12,30: Radiolusión; 13: La hora de aperitivo. Información meteorológica; 13,15: La voz de la Iglesia; 13,25: Disco-

Diario

fila; 13,55: Noticiero del deporte; 14: Buenas tardes Mallorca; 14,25: Su canción; 14,30: Radio Nacional de España; 14,45: Noticiero insular; 15: Medio día exprés; 15,35: Club del disco; 16: Despierte a sus pequeños; 16,10: Fiestas de España; 16,20: Bolsa del trabajo; 16,30: Música pasada por agua; 17,15: Servicio informativo; 17,20: Cartelera de espectáculos; 17,25: Niñolandia; 17,40: La vuelta al mundo en alta fidelidad; 18,05: España Social; 18,25: Música de nuestros días; 19: Jazz; 19,35: Audición escandinava; 20,05: Del pentagrama a la fama; 20,25: Retransmisión de la Novena de la Salud, desde la iglesia de San Miguel; 21: Notas y avisos; 21,05: Panorama deportivo; 21,15: Noticiero local; 21,30: Hora; 21,45: Radio vaticana; 22: Radio Nacional de España; 22,15: Boletín meteorológico; 22,30: Micrófono abierta; 23,30: Rumbo a la madrugada; 24: Lectura de programas y cierre de la estación.

TELEVISION

SOBREMESA

1,45: Carta de ajuste; 2,00: Presentación y avances; 2,05: Mundo animal; 2,30: Panorama de actualidad; 3,00: Telediario; 3,20: España al día; 3,30: Novela; 3,50: Revista para la mujer; 4,00: Bourbon Street; 5,00: Cierre.

EMISION CULTURAL

7,10: Carta de ajuste; 7,25: Presentación y avances; 7,30: Francés; 7,55: Unos pasos por los libros; 8,07: Saber elegir.

EMISION DE NOCHE

8,20: La música; 8,50: Dibujos animados; 9,00: Tendido 13.

EL TIEMPO

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL
Nubosidad variable. Riesgo de chubascos. Vientos bonancibles de componente Oeste. Marejadilla, con intervalos de marejada en áreas de pequeña extensión. OBSERVACIONES
Temperatura máxima: 30,7 grados a las 16 horas de ayer. Temperatura mínima: 18,4 grados a las 5 horas de ayer. Humedad relativa: 75 por 100. Insolación: 10 horas.

FARMACIAS

(De 9 mañana a 10 noche)
(o). Villalonga, 64 (Sta. Catalina). Tel. 30439; Bauzá, Mi-

guel Marqués, 74. Tel. 14024; Masanet, Cam. Vec. Génova, 135 (San Agustín). Tel. 32727; Miguel, Antonio Marqués M., 76. Tel. 51277; (o) Miró, Colón, 18. Tel. 11368; Ramonell, Sindicato, 75. Tel. 12041; Reines, San Miguel, 37. Tel. 11972; Salvá, Olmos, 158. Tel. 15868; Sampol, Plaza Pedro Garau, 37. Tel. 14249; Sánchez, Archiduque Luis Salvador, 174. Teléfono 51636; (o) Seguí, Salas, 1. Tel. 21788; Viader, Aragón, 772 (Son Armetler). Tel. 15850; Vives, Calvo Sotelo, 4 (Son Armalmars). Tel. 31825.

(*) Tienen servicio de oxígeno. SEGURO OBLIGATORIO DE ENFERMEDAD
Servicio Urgencias Medicina General Palma
-Excepto Suburbios-
Diario nocturno de 9 noche a 9 mañana.
Domingos y festivos de 9 mañana a 9 noche.
Teléfonos: 30.946, 30.947 y 30.948.
En Residencia Sanitaria S. O. E. (Son Dureta).
SERVICIO MEDICO DE URGENCIA
Del Colegio Oficial de Médicos.
Servicio permanente
Via Roma, 29. Teléf. 11229.

120



Próxima llegada del «Independence»

TRASATLANTICO «FANTASMA»

Bastante ha sido el movimiento registrado en los dos últimos días en nuestro puerto. La mayoría se ha centralizado en entradas de buques de pasaje, bien sean correos en sus líneas regulares o trasatlánticos en cruceros de placer.

Desde Barcelona entró el domingo el carguero «Eco Mercedes», de la Naviera Eco, permaneció en Palma por espacio de unas horas, tomó carga y salió nuevamente para los diversos puertos del norte de Europa en su serie de viajes regulares.

También, y desde Barcelona, llegó con pasaje y carga general el correo de la Trasmediterránea «Domine», que durante los meses estivales realiza unos servicios entre la Península y Palma, viajes que tienen una gran acogida por parte del sufrido público que elige como medio de locomoción para su traslado a la isla, el barco.

ENTRADAS

En las distintas dependencias portuarias amarraron el domingo los siguientes buques: «Anna C», italiano, llegado con turistas en crucero de placer, desde Barcelona. «Maestrín», desde Porto Torres, con carga general. «Domine», entrado con pasaje y carga general, desde Barcelona. «Carina», procedente de Alicante, con turistas en crucero de placer. «Presidente Cazalet», francés, entrado con pasaje y carga general. «Indunaval Primero», desde Málaga, con carga general. «Ciudad de Granada», procedente de Alicante, con pasaje y carga general. «Sidney», desde Casablanca, con pasaje y carga general. «Cala Madrona», entrado desde Barcelona con pasaje y carga general. «A. Matutes», desde Ibiza, con carga general. «Rada de Gandia», procedente de Burriana, con carga general. «Juan March», desde Valencia, con pasaje y carga general.

Los llegados ayer, fueron: «Leonardo da Vinci», italiano, procedente de Gibraltar, con turistas en crucero de placer. «Isla Blanca», desde Ibiza, con carga general. «Cala Galera», desde Alicante, con carga general. «Cala Gat», desde Barcelona, con carga general. «Portals», desde Mahón, con carga general. «San Bernarodo», de Castellón, con carga general. «Playa Grande», desde Barcelona, con carga general. «A. Masiques», desde Barcelona, con carga general. «Maribel Riva», procedente de Málaga, con carga general. «Ciudad de Burgos», desde Barcelona, con pasaje y carga general. «Marques», desde Tarragona, con carga general. «Rubio», también desde Tarragona y con carga general. «Golondrina», de Barcelona, con carga general. «Santa Cruz de Tenerife», desde Barcelona con pasaje y carga general.

EL PLENO

Todo el mes de agosto se ha caracterizado por su gran movimiento de entradas de buques con pasaje. Si bien la temporada, la gran temporada, la de los ajetreos, de la falta de billetes en los correos, tanto de entrada como de salida de la isla, se había iniciado hace ya unos meses, el verdadero «lento» se ha dado en este mes de agosto que está ahora extinguiéndose.

Durante el transcurso del mes, hemos visto cómo se han incrementado todos los servicios que nos unen con la Península, principalmente con los puertos mediterráneos, y que se ha tratado, por los medios al alcance, de mitigar la extraordinaria demanda de pasajes.

Con la entrada en servicio de los nuevos buques de la Trasmediterránea, los «Juan March» y «Santa Cruz de Tenerife», se ha facilitado algo este constante ir y venir de turistas nacionales y extranjeros.

Tanto el domingo como el lunes, y para no desmerecer con el resto del mes, los muelles de la Estación Marítima y Dique del Oeste se han visto verdaderamente atiborrados de buques que desembarcaban pasaje, ya que además de las entradas de los correos, en estos días se han acumulado una serie de llegadas de servicios extra, tanto de buques nacionales como franceses, además de las escalas de los trasatlánticos «Anna C», «Carina», «Leonardo da Vinci»... etc.

En una palabra, que las dependencias portuarias, por unos días, se han quedado pequeñas.

Hace ya unos cuantos días, no recordamos exactamente cuantos publicamos la noticia de la próxima llegada a Palma de un trasatlántico con bandera de la Alemania Oriental. Ese día hicimos un breve comentario al respecto, y nada más; esperamos la entrada del mencionado buque... que al parecer, no existe.

Ahora la aclaración. Uno, debido a una corta enfermedad ha tenido que estar unos días sin poder aparecer por el puerto, totalmente desconectado de él, y por juzgar que, quizás —por tratarse de un buque de una nacionalidad de un país de «más allá del telón de acero», lo que es siempre una pequeña noticia— le dijo a un compañero de la Redacción que tal día y a tal hora entraría el mentado paquebote.

A nuestro compañero, en principio le interesó la noticia, madrugó, se presentó en los muelles de la estación Marítima y allí estuvo por espacio de unas horas aguardando la llegada del «Fritz Heckert», este es su nombre. Espera en balde, pues no entró. Nuestro compañero, extrañado, telefonó primero y se personó después en las Oficinas de la Agencia Consignataria y allí, con más espera, le dijeron que no tenían la menor noticia del trasatlántico. (?)

Del asunto no se habló más hasta el lunes en que uno se reincorporó de nuevo a su trabajo y fue «embestado» por el compañero que tuvo que esperar inútilmente la llegada del «Fritz Heckert». Y decimos «embestidas», pues se creyó que se había tratado todo de una broma.

No hubo tal, pues ante nosotros tenemos el manifiesto que la Consignataria Miguel Estela Estela, y con fecha del 16 de los corrientes envió a un organismo oficial.

Dice así: «Nos complacemos en informar a ustedes que el próximo 27-8-66 llegará a Palma de Mallorca el buque de la Alemania Oriental «Fritz Heckert» procedente de Tángen»... etc.

Nosotros, y por eso que apuntábamos antes de nuestra ausencia por unos días ignoramos, si después de haber sido anunciado se notificó o no que el paquebote no entraría, pero lo que nos extraña es que en la Consignataria no supieran nada al respecto.

ESPERADO
Para mañana día 31, está anunciada la próxima llegada a Palma del paquebote de bandera norteamericana «Independence» de la American Export Lines.

La hora anunciada para su atraque en los muelles de la Estación Marítima, es a las nueve de la mañana, procedente de Algeciras. Permanecerá en nuestro puerto hasta las 21 horas del mismo día en que de nuevo se hará a la mar, ahora rumbo a Alghero.

ESTADO DEL MAR
La previsión del estado del mar, valedera para el día de hoy en el archipiélago balear, es: Marejadilla, con intervalos de marejada en áreas de pequeña extensión.

J. J.

48.440 PASAJEROS EN EL



ULTIMO FIN DE SEMANA

Llegó otra avioneta para el Aeroclub de Baleares

Era bastante temprano, cuando entró en la zona internacional número 2, un grupo de turistas nórdicos. Predominaban las muchachas en una proporción de cinco a uno. Se situaron a lo largo y a lo ancho de la sala, pues solamente ellos la llenaban. Un alegre parloteo empezó a levantarse de una y otra esquina. De pronto ví a dos chicas rebuscar en sus pequeños bolsos, como si escarbaran en ellos.

Con unas cuantas monedas en la mano avanzaron hacia el mostrador. Una quería un coñac, otra una coca cola. Pero ninguna de las dos resultó muy experta en aritmética, puesto que la cantidad que llevaban no alcanzaba para comprar aquellos dos productos.

Tras ellas desfilaron otros dos pasajeros más, de los treinta y tantos, sólo dos pudieron hacer consumición, las faltriqueras estaban totalmente agotadas, después de quince días de vacaciones. Y todo este conjunto de simpáticas personas no había venido a Mallorca con los bolsillos rebosantes de billetes, ni mucho menos. Por lo tanto solamente si hubiesen hecho milagros en el último instante del viaje tendrían para una compra más, como era ese coñac o esa coca cola, pero como los milagros sólo se dan en Lourdes o en Fátima en sitios así, no quedaba nada más que resignarse al ayuno como despedida.

COMBATIBLE

Nos parece ahora, tras un nuevo fin de semana, que aquella cifra de 28.822 pasajeros obtenida el 31 de Julio permanecerá intocable durante este mes. Y lo que es si es aun motivo de cálculos y discusiones es si Agosto supera a Julio en pasajeros o no.

Para ser más concretos les diré que el domingo se registraron 375 vuelos y 26.081 pasajeros; y que el sábado se llegó a 321 vuelos y 22.359 pasajeros. Echemos un vistazo a los cuatro domingos de Agosto: el 7, con 27.263; el 14, con 27.076; el 21, con 25.290; y el resultado del 28, que ya lo saben.

TOTAL

Sumadas las cifras de sábado y domingo se obtienen 48.440, que añadidos a los 330 mil que aproximadamente se tenían hasta el viernes 26, y teniendo números redondos para que todo sea más sencillo, tenemos que habría actualmente registrados 378 mil.

No creo que la suma de pasajeros de estos últimos días que faltan en este mes sea inferior a los 20 mil, con lo cual se lograría algo así como 398 mil en total, superior en 3 mil al mes pasado.

Y como aquí he hablado de millones y hoy espera la BEA su pasajero millonario, que será recibido con bombos y platillos, volveré a insistir en que ya durante el próximo mes nos acercaremos mucho a otro pasajero millonario, para lo muy importante porque se trataría del millón de entrada, solamente, y procedente del extranjero.

OTRAS MAS

En la mañana salió hacia Albacete una avioneta del aero club de Baleares, pilotada por don Mario Muñoz, y llevando como copiloto al teniente Coronel señor Esteve. En la tarde en vez de una avioneta regresaron dos. La misma en que habían viajado y que pilotaba el señor Muñoz; y otra nueva avioneta para el aero club, y pilotada por el Teniente Coronel Esteve.

Y ya voy perdiendo la cuenta del número de avionetas con que cuenta el aero club de Baleares, que el próximo jueves día 1 de Septiembre, ofrecerá un vino español con motivo de la presentación, a la Junta Directiva, de los nuevos alumnos del curso para piloto privado, que se iniciará ese mismo día.

En la tarde marcharon hacia Madrid los componentes de uno de los muchos grupos que vienen de la Península a pasar sus vacaciones aquí. De ese grupo me presentaron a la señora Vázquez, una original pintora que reside en Madrid. Lo curioso de esta señora o de esta pintora, dire mejor, es que utiliza Titanlux, pintura que normalmente se utiliza para pintar puertas, y que es perfectamente lavable, y con ella hace paisajes, que es su afición mayor. Asegura que muchas veces mezcla aquella pintura con óleo, y que utiliza colores, pero que predominan en sus paisajes el amarillo y el verde, quedando en segundo término el negro y el blanco.

La señora Vázquez ha realizado una exposición en Madrid, y ahora se ha llevado muchos apuntes de Mallorca, para presentar una exposición en la sede de Puente Cultural.

Creo la señora Vázquez que utilizando estos materiales la pintura se abarata y por lo tanto cualquiera puede tener un cuadro en casa, dejando de ser la pintura de propiedad de las clases sociales elevadas.

MARCHARON

Dos famosos cantantes se marcharon ayer, aunque de figuras y voces diferentes, pero acostumbrados a escuchar sonoros aplausos tras cada una de sus interpretaciones. Me refiero a la soprano canadiense Mari Collier, que el domingo actuó en Pollensa; y a la conocida chica de los pies desnudos, Sandie Shaw, que por cierto se fue muy bien calzada, después de haber pasado unos días en Palma y haber cantado en Tito's.

FINLANDESES

En un avión de Internord llegaron algo así como 110 pasajeros finlandeses, transpirando pero sonriéndole al cielo dorado de Mallorca. Me enteré de la temperatura por aquellas latitudes: 21 grados, según me dijeron. Y puede constatar una vez más que el número de chicas que vienen en estos grupos casi dobla al de muchachos.

El señor Bosch, de Viajes Iberia, aguardaba la llegada de este grupo que fue transportado a los hoteles en que se alojarán, en tres autocares.

ALEMANAS

En otro momento llegó un grupo de chicas alemanas —no es sólo me fijara en las chicas, pero es que ayer privaron—, serían algo así como veinte y no creo que ninguna hubiese transpuesto los veinte abriles.

Llamaban la atención más que por los atuendos —bastante normales— por los equipajes. A ninguna le faltaba una mochila, y dentro de ella los complementos más necesarios para el camping. De vez en cuando una guitarra, una ensalmada y hasta un sturell. Llevaban rumbo a Frankfurt, y habían estado entre Mallorca e Ibiza, quince días.

Los grupos de chicas que vienen en son campo por nuestras islas ha empezado a aumentar, y ya está comenzando a dejar de ser noticia. Por eso me apresuro en dar el paso de estas últimas. Hasta mañana.

COCO MENESES

UNA SECCION UNIVERSITARIA EN PALMA

Lleva funcionando hace años en la Escuela de Comercio

SE DAN EN ELLA ENSEÑANZAS DE FACULTAD

Gran parte de la carrera de licenciado en Ciencias Económicas puede cursarse en Palma

HACE años estudiaban Comercio aquellos que por una u otra razón no querían hacer el Bachillerato con vistas a una carrera universitaria o aquellos a quienes sus padres preparaban para empleados de oficina. En forma general, claro, puesto que también desde hace mucho tiempo la Escuela de Comercio ha dado a nuestra provincia graduados de diversas categorías que han rendido un servicio extraordinario a la sociedad y a la vez han conseguido pingües beneficios.

De la Escuela de Comercio se oye hablar muy poco. Hora es ya de que se conozcan las innumerables posibilidades que ésta ofrece, y las ventajas innegables que pueden conseguirse estudiando el Peritaje Mercantil, el Profesorado y dando el salto, finalmente, a la Facultad de Económicas, Sección Comercial o de Seguros, tener la Licenciatura en Ciencias Económicas.

El edificio, de todos conocido, ha sufrido en estos últimos tiempos una serie de renovaciones y tiene un cuadro de profesores especializados de gran valía. Todos los servicios normales, —laboratorios, biblioteca, etc.— están perfectamente atendidos y existe una gran dedicación a la formación integral de los alumnos.

Es notable que no se pueda ingresar en la Escuela hasta tener completo el Bachillerato Elemental. Inmediatamente el alumno sigue tres cursos de Peritaje que le prepara para las distintas actividades del Comercio en general, mediante asignaturas típicas, como Contabilidad, Algebra, Geografía Económica, Mecanografía, Taquigrafía, Idiomas, etc.

Una vez superados estos cursos, le quedan otros tres de Pro-

hay que olvidar que el título fue instituido hace ciento cincuenta años.

Posteriormente vienen los estudios de Intendente Mercantil que significan el Grado Superior de los que imparte la Escuela. Estos estudios, que antiguamente terminaban aquí y daban este título, en la actualidad son el



Aula-Museo con capacidad para cuarenta alumnos.

puente para pasar a la Universidad. Por esto el titular del presente reportaje.

En la Escuela de Comercio de Palma de Mallorca se cursan 18 o 19 asignaturas, según la variante, de la Licenciatura en Ciencias Económicas, las cuales tienen plena validez en la Universidad y eximen, además, del temido Examen de Ingreso en la misma. Es decir que, prácticamente se cursan en Palma tres cursos de Facultad, con Profesores residentes ambiente apropiado y ya lo hemos dicho, plena validez académica con lo

innegables de la Universidad y tiene ya una edad que le permite acoplarse al ambiente extrafamiliar.

Hemos hablado largamente de estos temas con D. José María Lafuente, conocido abogado y Catedrático de Derecho Mercantil, y con D. Miguel Ferrer Flórez, Catedrático de Geografía Económica, los cuales nos han informado acerca de algo muy importante: las salidas de la profesión.

En primer lugar, cosa poco frecuente, están las Oposiciones a Cátedras; luego la de Agentes de Cambio y Bolsa, Corredores de Comercio, Interventores de Fondos de Corporaciones, Interventores del Ejército, Técnicos Comerciales del Estado, Aduanas Instituto Nacional de Estadística, etc. para todas las cuales la carrera de Comercio es imprescindible o altamente valorada.

Y téngase en cuenta, como da-

su competencia los problemas que las nuevas fórmulas económicas les plantean.

La Escuela de Comercio es pues un Centro de Enseñanza realmente interesante y, lo que es muy importante, que prepara para la práctica comercial a sus alumnos. Y, como decíamos al principio, es una «microuniversidad» con todas sus ventajas.

Tomeu PAYERAS

LA LIMPIEZA ES ESENCIAL PARA LA SEGURIDAD

El orden y la limpieza en una industria moderna son tan importantes como la producción en serie o el control de calidad. Se ha comprobado que cuanto más limpia y ordenada sea una industria, menos accidentes se producen y el obrero rinde más, lo cual se traduce en más ganancias para el patrono y más satisfacción y bienestar para el trabajador.

Los empleados se sienten orgullosos de poder conservar su lugar de trabajo tan limpio y ordenado como su propia casa.

Y no solamente el lugar de trabajo, sino también la ropa y el

aseo personal se han convertido en una cuestión de suma importancia en las industrias modernas. Ya pasaron los tiempos en que los obreros solían verse sucios y mugrientos durante las horas de trabajo. Los obreros de las fábricas modernas tienden a conservarse tan limpios en su trabajo como el personal de los laboratorios y de los hospitales.

La experiencia ha demostrado que en las fábricas limpias y ordenadas la moral del trabajador se mantiene muy alta, lo cual se refleja de un modo inmediato en la producción.

ACCION
MUJERES
BOFETADAS

H
O
Y

MAS
MAS!!
¡UFF!!

HOY

HOY

HOY

EDDIE
CONSTANTINE

EDDIE
CONSTANTINE

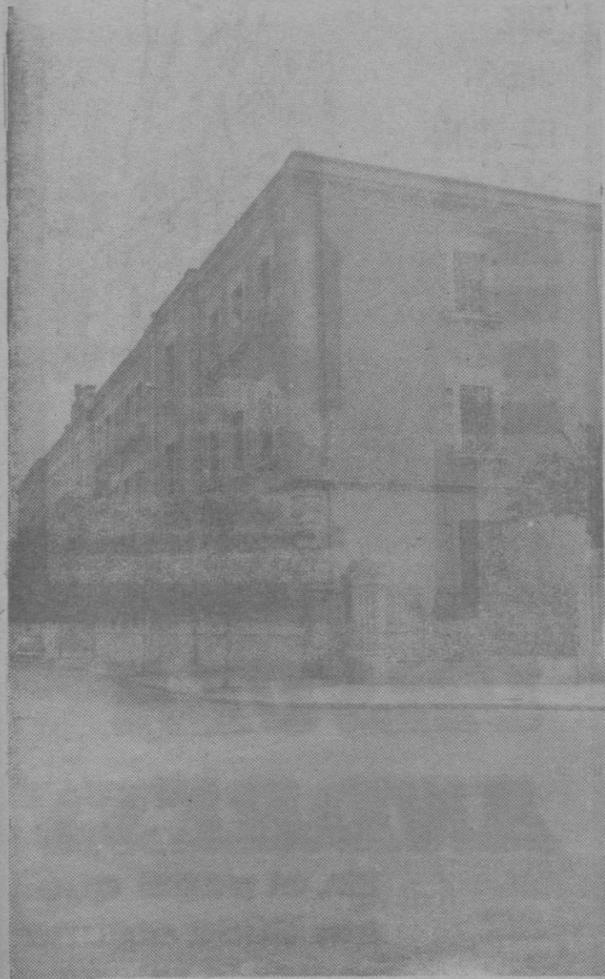
EDDIE
CONSTANTINE



¡LA JUERGA MAS ESPECTACULAR DEL AÑO!

EN EL MISMO PROGRAMA:

«CERRADO POR ASESINATO»



El edificio de la Escuela de Comercio.

fesorado. Por cierto que este título merece una aclaración: mucha gente cree que el Profesorado significa en este caso dedicarse a la docencia o sea a enseñar a otros aspirantes a Perito. Pues no: aquí Profesorado está tomado en su sentido primitivo, es decir, el que profesa o sea el que ejerce una profesión. No

cual el temido espectro para tantas familias de si el alumno servirá o no para una carrera o el de si el muchacho será lanzado demasiado pronto a la vida de la gran ciudad, desaparece por completo. Cuando el alumno sale aprobado de estas asignaturas, está perfectamente preparado para enfrentarse a las dificultades

En toda preparación de una Empresa actual, en la liquidación de una Sociedad, Suspensión de pagos, peritaje, etc. está siempre presente el titulado mercantil en alguna de sus formas según el caso.

En la actualidad son muchas las empresas y, por tanto, muchos los puestos de trabajo, esperando a los nuevos graduados para que éstos les resuelvan con

Organización Sindical

Las obras del proyecto de electricidad del Poligono Sindical Industrial de La «Victoria» (Son Castelló) adjudicadas en 16.489.100 ptas.



En una de las Salas de Juntas de la Casa Sindical, tuvo lugar, en el día de ayer la adjudicación del Concurso-subasta correspondiente a las obras del proyecto de electricidad del Poligono Sindical Industrial de «La Victoria» (Son Castelló).

BESOS EN SOLLER

(Viene de la quinta página) sus bien ganadas vacaciones... y precisamente en ausencia suya, los organizadores de la velada tuvieron la feliz ocurrencia de intentar allegar fondos...

Y para ello se organizó una curiosísima «subasta de besos» a las ecclén elegidas «Miss Happy Day» y su «Dama de Honor» previo su gentil consentimiento, claro está...

AIRE ACONDICIONADO C.O.L.E.M.A.N. Prestigio Internacional PRIO INDUSTRIAL, S.A.

NOTA DE LA ALCALDIA

Por una Palma más limpia

Esta Alcaldía advierte a los ciudadanos de la obligación que tienen de contribuir a mantener limpia la Ciudad, sobre todo en esta época de afluencia turística.

Deben colaborar, no solo los particulares, sacando las basuras de forma debida; cubos herméticamente cerrados o en bolsas de plástico y a partir de las 22 horas, sino también los Comercios, Talleres, Obras en construcción, terrazas de Bares etc. etc.

Se continúan imponiendo sanciones máximas, de las cuales nos muestra las propuestas por la Policía Municipal, desde el día 14 del actual hasta la fecha y que se publican a continuación, como demostración de que la vigilancia será constante, así como aviso a los recalitrantes.

- BASURAS EN LA VIA PUBLICA, SIN ENVASES. Bárbara Rigo.— Delfina Pozas Arnaz.— Antonio Sabater «Café la Torre».— Bartolomé Vicens, «Pensión Trebol».— Vicente Salas Riera, «Hotel Costa Azul».— Eléctrica Aragón.— Casa Escapés.— Juan María Colomar Alemany.— «Bar Tulsa».— Sebastián Camps Massanet, «Hotel Balear».— Luis Cortés.— Antonio Roca Albert, «Hotel Royal».— Comestibles Palma, Calle Harina.— y Catalina

INSTITUTO SOCIAL LEON XIII

FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES

CONVOCATORIA DEL CURSO 1966-67

El Instituto Social León XIII, vinculado a la Universidad Pontificia de Salamanca, con facultad de conceder grados académicos en Ciencias Sociales, a partir de la fecha abre la matrícula para el curso 1966-1967, la cual quedará cerrada el día 15 de octubre.

Los alumnos del Instituto pueden ser sacerdotes, religiosos y seglares de ambos sexos. Para aspirar a los grados académicos, los sacerdotes y religiosos deberán haber acabado los estudios eclesiásticos, y los seglares haber cursado dos años en alguna Facultad Universitaria o Escuela Técnica.

Los sacerdotes y religiosos que deseen residir en el propio Instituto, tendrán que solicitar plaza antes del 20 de septiembre. Las instancias deberán dirigirse al Director del Instituto (Límite, 3 - Ciudad Universitaria - Madrid-3) acompañadas del expediente académico, un «curriculum-vitae» y permiso del Ordinario o Superior.

Para los alumnos que tengan asignaturas pendientes celebrarán los exámenes extraordinarios a partir del 3 de octubre. Los exámenes escritos de Licenciatura serán el día 1 de octubre y los orales el día 10 de octubre. El día 17 de octubre comenzarán los cursos especiales para el Doctorado.

Las clases del curso 1966-1967 comenzarán el día 3 de octubre.

EL RESTAURANTE «SCOTTS»

(Viene de la quinta página) —Por curiosidad... ¿Cuánto vale la langosta fresca en los mercados de Londres? —La más selecta a unas doscientas cincuenta pesetas el kilo.

Cafellas Darder.— Enrique García García, «Taller». LAVAR VEHICULOS EN LA VIA PUBLICA

Antonio Canto Barceló, Taxi nº 276.— Anita Blanco, Café Rosales.— Empresa Villafraña. Autocar P.M. 80200.— Juan Moreno Jaén, Taxi 226.— Miguel Brunet Campins, Taxi 390.— Claudio Pérez Pérez, Taxi nº 459.— Miguel Brunet Campins, Taxi 390, (reincidente).— Juan Martínez Martínez, taxi nº 464.

EXPELER HUMOS NO-CIVOS (VEHICULOS)

Compañía Tranvías, P.M. 43537.— P. M. 29530.— P. M. 35929.— P.M. 65373.— Antonio Batle Manresa, P.M. 51954.— Pedro Bestard Riera, B. 153671.— Gabriel Gelabert Gili, taxi 343.— Mateo Aguiló Jaume, Camión M. 67467.

ESCAPE LIBRE

O DEFECTUOSO

Nicolás Cotoner Coyeneche, Velomotor.— José Fernandez Adrover, Moto P.M. 21189.— José Perea Mora, Moto P.M. 52446.— Enrique López Massanet, Velomotor.— Juan Compañy Vidal, Moto P.M. 71676.— Sergio Canaveras Carrion, Velomotor.— José L. Sánchez Pérez, Moto P.M. 92093.— Santiago Jiménez Chozas, Velomotor.— Cristóbal Capellá Gomila, Moto P.M. 44063.— Juan Fiol Gual, Automovil, M. 155389.— Gabriel Saré Ferrer, Moto P.M. 62591.— Antonio Benito Mestres, Moto P.M. 58392.— Gabriel Valcaneras Fiol, Velomotor.— SEÑALES ACUSTI-

CAS (ABUSIVAS)

Margarita Forteza Bonnín, P.M. 63137.— José Font Barceló, P. M. 2851.— Matias Moll Crespi, P.M. 90984.— Juan Aguilera Juan, Taxi nº 271.— José Ramón Tomás, P.M. 87653.

TRABAJOS EN VIA PUBLICA

CA, ENSUCIANDO CALZADA

Hasso's" alquiler Automóviles.— Antonio García García, Tomás Rullán 21.— Lorenzo Capellá Vidal, calle Balmes 50. RUIDOS NOCTURNOS;

PRODUCIDOS POR ALTAVOCES Y CANTICOS

Antonio Capllonch Betti, «Hotel Trianon».— Josep Paul Bodora Waldemar, alojado en Hotel Anglia.— Gunter Heinz Schmidt.— mismo Hotel.— Henrich Gunther Ernst, mismo Hotel.— Gerhard Hors Schulze, mismo Hotel.— Juan Vives Bauzá Hotel Don Quijote.

TIRAR PAPELES

EN LA VIA PUBLICA

Bartolomé Compañy Parets, Carretera Militar 596 «Bacomo». AGUAS MENORES

EN LA VIA PUBLICA

Manuel Tenoll Buill. Pablo Pi Ferrer 28-1º. Palma 25 Agosto de 1966. EL ALCALDE

CIRCULO MEDINA

PRIMER SALON DE FOTOGRAFIA

Habiendo sido varias las consultas formuladas relativas al primer Salón de Fotografía, a continuación transcribimos de nuevo las Bases a que deben ajustarse los expositores y si por alguna circunstancia necesitan más informaciones podrán dirigirse de 10 a 1 a la Regiduría de Cultura de la Sección Femenina, Gran Vía José Antonio 13, ó bien por la tarde de 5 a 7 al teléfono 31578.

Numero de obras a presentar.— tres como máximo. Características.— Blanco y negro y también color. Excluidas transparencias. Tamaño.— El lado menor de la fotografía tendrá una longitud mínima de 30 cms.

Presentación.— Libertad de formato, sin margen ni recuadro alguno. (Recomendamos vengan reforzadas). Título y lema al dorso.

Inscripción.— Se abonará por derecho de inscripción la cantidad única de 25 pesetas. Quedarán excluidos de esta Base los socios del Círculo Medina.

Plazo de admisión.— Hasta el día 30 de septiembre de 1966. Y se dirigirán a la Sección de Fotografías del Círculo Medina, Gran Vía José Antonio 13 de 10 a 1 y en el Palacio de la Prensa de 5 a 7.

Devolución.— Al día siguiente de la clausura de la Exposición. Exposición.— En la Sala de Exposiciones del Palacio de la Prensa.

Jurado.— Uno de admisión y de clasificación. El Jurado se reunirá para emitir su fallo dentro de los diez días siguientes a la fecha fijada como tope de admisión. El fallo del Jurado será inapelable.

Premios.— Tres premios en metálico —que oportunamente se fijará la cuantía— y trofeos donados por diversas Entidades.

Entrega de premios.— El día 15 de octubre, día de la apertura de la exposición a la que serán invitadas nuestras primeras autoridades.

A) — Ningún premio puede quedar desierto. B) — Ni concursante ni fotografía podrán recibir más de un premio, excepto los que obtengan el premio especial, que, aparte podrá recibir otro premio cualquiera.

C) — Los temas serán libres, exceptuando el especial que oportunamente publicaremos a que tema deben referirse.

Aceptación.— El hecho de tomar parte en este Concurso, implica la total aceptación de las presentes bases. Cualquier incidente no previsto en las mismas será resuelto, sin apelación posible, por la Junta Directiva de la Sección de Fotografía del «Círculo Medina».

Oportunamente daremos a conocer los señores que formarán el Jurado. Podrán tomar parte todos los españoles y extranjeros residentes en España.



JUEVES

UNA MUJER DE SINGULAR BELLEZA QUE HUBO DE VIVIR DOS MIL AÑOS PARA SER AMADA



DIOSA DE FUEGO

URSULA ANDRESS (ELLA) PETER CUSHING CHRISTOPHER LEE JOHN RICHARDSON DIRECTOR ROBERT DAY CINEMASCOPE • TECHNICOLOR

URSULA ANDRESS

En el papel que sin duda alguna mejor le va. El de una...

DIOSA DE FUEGO !!!

EL 50 ANIVERSARIO DE LA CONCESION DEL TITULO DE CIUDAD A LLUCHMAYOR

SE CONMEMORA ESTE AÑO COINCIDIENDO CON LA CELEBRACION DE LAS TRADICIONALES FERIAS

LLUCHMAYOR. (De nuestro corresponsal informativo GARA). Motivo de digna y agradable memoria es para los lluchmayorenses la real concesión a favor de su antigua e histórica villa del título de ciudad. Este año precisamente coincidiendo con la celebración de las tradicionales ferias de San Miguel se conmemora el 50 aniversario de la especial gracia otorgada por S.M. el Rey don Alfonso XIII. Transcribimos a continuación el contenido de la Gobernación de orden del monarca al alcalde del Ayuntamiento de Lluchmayor: «Subsecretaría Sección Central S. M. el Rey (q. D. g.) se ha servido expedir por este Ministerio el Real Decreto siguiente: Queriendo dar una prueba de mi Real aprecio a la Villa de Lluchmayor provincia de Baleares, por el creciente desarrollo de su agricultura, indus-

tria y comercio y su constante adhesión a la Monarquía, vengo en concederle el título de Ciudad. Dado en Palacio a tres de octubre de mil novecientos diez y seis. Alfonso. El Ministro de la Gobernación, Joaquín Ruiz Jiménez. De orden de S.M. lo comunico a Vd para su conocimiento, el de la Corporación de su presidencia y demás efectos. Dios guarde a Vd muchos años. Madrid, 3 de octubre de 1916».

Las circunstancias de aquel suceso son consecuencia de las amplias relaciones humanas y de amistad de los componentes del consistorio municipal con varios próceres mallorquines cuya influencia en la Corte, por su acertada política en beneficio de las Islas, se manifestó en repetidas ocasiones sobradamente. Es obvio que en el año de gracia de 1916

trabajaba para el engrandecimiento y la fama del nombre de su patria. El hecho por su significación tiene el doble aspecto de recordar un favor concedido y una meritoria labor en el esfuerzo de su consecución. La cabal valoración de ello, pues, nos obliga a todos.

El magnífico Ayuntamiento de Lluchmayor en su afán de trabajar incansablemente para enaltecimiento de los valores cívicos y culturales no puede estar al margen del acontecimiento. Según nuestras noticias para dignificar este 50 aniversario, tendrán lugar en nuestra ciudad una serie de actos culturales de gran importancia, de los que daremos buena cuenta a nuestros lectores cuando acaben de perfilarse en el mismo momento de la confección del programa.

—¿Qué le parece la cocina mallorquina? —Tiene cosas estupendas. Me encanta especialmente la repostería. En cuanto a la cocina española, me entusiasma la paella... pero sin mariscos.

—¿Ha oído hablar de las langostas menorquinas? —Sí, por cierto. Pero no las he probado. Insisto en que estoy de vacaciones.

—Bien. ¿Cuáles son los más exigentes clientes del «Scott's»?

—En general, los franceses.

—¿Por qué tiene en general, tan mala fama la cocina británica?

—Bien... el inglés no es refinado en general para la comida. Más bien se limita a añadir sabores a los platos cuando ya están confeccionados. Pero las excepciones —como la nuestra— son dignas de mención. Los buenos restaurantes ingleses están a la altura de los mejores del mundo.

No nos cabe duda, ciertamente, y nos parece lógico que Mr. Williams, el hombre que en vacaciones «odia» los mariscos, trate de arrimar el ascua a su sardina, mejor dicho la langosta a su «Scott's». Por cierto que allá se sirven en general vinos franceses, pero junto con ellos algo que es realmente insustituible: el jerez español.

EL PROBLEMA DE LAS TOXICOMANIAS JUVENILES

EL HOMBRE SIEMPRE NECESITO UNA VALVULA DE ESCAPE. UN VASO DE VINO ROMPE LA TENSION NERVIOSA Y PROTEGE CONTRA ALGO PEOR

Los médicos no prohíben beber, pero aconsejan la moderación

Se va a celebrar en Madrid el IV Congreso Internacional de Psiquiatría, y entre sus comunicaciones figuran, ¿cómo no?, algunas sobre el alcoholismo. Maraño, que a fuer de sabio,

mérica. En los años veinte, la Ley Seca produjo más adeptos al alcohol y más crímenes que nunca. Y cuando se suprime esta Ley, y la moderna industria de la alimentación, contaba con el beneplácito de innumerables Ligas Antialcohol-

do que la mandrágora proporciona alegría, y como el aceite da luz a la llama. La historia del vino es casi tan antigua como la de la civilización. Nunca fue considerado como una bebida sólo estimulante, sino que siempre se le asignó un carácter mítico-religioso y una acción salutífera.

EQUILIBRADOR DE LA TENSION NERVIOSA

El profesor Kliewe, de la Universidad de Maguncia, ha subrayado que el vino alegra por su aroma, por su color y su gusto. Estos factores sensoriales combinados con cierto efecto euforizante, debido en parte a su fracción alcohólica, actúan sobre la esfera psíquica del hombre, equilibrándola, si se bebe vino en cantidades moderadas.

Pero el doctor Kliewe llega a más. Contra la tensión nerviosa, contra el desgaste que ocasionan las presiones de la ultracivilización, y que tan desagradables sensaciones producen, recomienda un vaso de vino en la cena, que devuelve el equilibrio perdido al organismo y proporciona una excelente relajación y sintonía social. Desde luego un vaso de vino (hay que beber con moderación, ya lo dijo Maraño) es mucho más inofensivo que todas esas pastillas tranquilizantes o antidepresivas, que muchos hombres, (deshechos por múltiples conflictos y problemas tragan movidos por un sentimiento, que no es de fe ni de esperanza, sino que se ha convertido en una verdadera pildoromanía, reprobada por organismos sanitarios, farmacólogos y clínicos.

DOCTOR OCTAVIO APARICIO (De los Servicios Especiales de EFE).



A LA HORA DEL APERITIVO, ESTOS HOMBRES APAGAN SU SED CON UNOS BUENOS VASOS DE CERVEZA. — (Foto Citra)

era un hombre muy humano, y llas, crea una serie de bebidas caponitas, haciendo gala de franca sencillez, las cosas en su sitio, expresaba así: «Yo siempre he dicho que uno de los más grandes errores de los médicos son los cometidos por ellos, en general, en lo que a comida y a bebida se refiere». En otra ocasión dijo: «Grave culpa de los médicos ha sido el dejarse llevar del criterio ridículamente puritano para condenar el uso del vino, sin discriminar terminantemente el mucho beber, que es malo, del beber razonable, que es bueno».

VINO CONTRA ALCOHOL

Sobre esta bondad o maldad del vino, el psiquiatra, ya fallecido también, Vallejo Nájera, puntualizaba marcando la diferencia que existe entre el consumidor del vino y el consumidor del vino más otras bebidas espirituosas, los colores en general.

Esta puntualización del ilustre psiquiatra es muy aguda. Algo parecido ya había observado y expresado Pasteur, el descubridor de los microbios de la moderna bacteriología, quien una vez dijo: «Cuando al hombre se le fuerza a quitarle el hábito del vino, el cliente perdido por el vino es un cliente ganado por el alcohol».

En realidad son muchos los médicos que coinciden en la misma idea: de que el alcoholismo está en razón inversa al vinismo, y que el vino protege al hombre contra el aguardiente u otros equivalentes tóxicos.

LA FUGA PSIQUICA

DE LA JUVENTUD

Tenemos el ejemplo de Nortea-

Situación tan anómala, que entrega a la juventud actual en brazos de hábitos más perniciosos que el whisky o la morfina. En una reciente Rueda de Prensa en TVE, explicaba que esto ocurría porque al hombre, en el mundo actual, le falta algo que la civilización técnica no le ofrece.

SOCRATES ELOGIA EL VINO

En realidad, desde que el hombre es hombre, desde que tiene conciencia, siempre ha notado la falta de algo y siempre ha deseado huir de algo. Mientras que los psiquiatras y los psicólogos no indican la fórmula de una higiene mental perfecta, mientras que no te marquen el camino de encontrarnos a nosotros mismos, el ser mortal, el hombre, tratará de acercarse o de alejarse de su propia idea: de que el alcoholismo está en razón inversa al vinismo, y que el vino protege al hombre contra el aguardiente u otros equivalentes tóxicos. Nada menos que todo un hombre, el filósofo Sócrates, decía: «Me parece, amigos, que es correcto beber, ya que el vino conforta el alma y alivia las penas del hombre, del mismo mo-

LOS CORDOBESSES BEBERAN ESTE AÑO MAS DE QUINIENTOS MIL LITROS DE AGUA MINERAL

VAGONES ENTEROS Y MODERNISIMOS CAMIONES DESCARGAN CON FRECUENTE PERIODICIDAD EL DESEADO SUMINISTRO

ES INSEPARABLE DE LAS NEVERAS PORTATILES Y DE LAS COMIDAS EN LA BARRA DE LAS CAFETERIAS

CORDOBA.— (Del corresponsal de PYRESA, Francisco NAVARRO-CALABUIG).— La Córdoba de los 40 grados de calor a la sombra, consumirá este año más de medio millón de botellas de aguas minerales españolas de todas clases, lo que equivale a la misma cantidad de litros de estas aguas.

INCREMENTO DEL CONSUMO EN VERANO

Hostelería, farmacias, supermercados, almacenes y todo el ramo de la alimentación de Córdoba acusan durante el verano el aumento en un cincuenta por cien en el consumo de las aguas minero-medicinales sobre el normal del resto del año. Esto ha hecho que los depósitos del producto se amplien cada vez más y aumente con el área mercantil el volumen del negocio. Vagones enteros de ferrocarril y modernísimos camiones pertenecientes a las flotas de las empresas embotelladoras, son descargados con asidua periodicidad en la capital de la Mezquita que dispensa entusiasta acogida a estas aguas. Los cordobeses que practican el excursionismo o el camping lo mismo que quienes comen en la barra de las cafeterías mientras sus familiares veranean fuera, beber estas aguas inseparables de sus neveras portátiles y de sus menús consumidos de forma intrarrápida en establecimientos con aire acondicionado.

Todos los años, al llegar la época estival —que aquí dura más meses que el verano oficial de julio a septiembre—, los cordobeses suspenden visiblemente la bebida de vino y la substituyen por la ingestión de otros líquidos refrescantes de diversas tonalidades e incluso incoloras, como los procedentes del medio centenar de balnearios españoles embotelladores de sus aguas digestivas.

Estas aguas son consumidas ya durante todo el año y por toda clase de personas, desde los recién nacidos que las toman en sus biberones hasta los ancianos que disponen de ellas en sus regímenes dietéticos, pasando por gentes de toda edad que las tienen a su alcance para ingerirlas en cualquier momento por razones de comodidad, garantía, higiene y preferencias del sabor. El desarrollo del turismo junto con el incremento del nivel de vida en nuestro país y hasta ciertas escaseces de abastecimiento en las grandes ciudades durante el verano, han dado un formidable impulso a la industria embotelladora de aguas minerales. También es posible que la propaganda televisiva cuente bastante en crear el hábito y la necesidad de beberlas.

Naturalmente, los balnearios que explotan estas aguas han tenido que ampliar sus empresas en todos los sentidos para atender a un descomunal volumen de pedidos que guarda relación directa con el despegue económico de España. Hasta tal punto, que durante los cuatro o cinco años últimos, esta industria ha visto multiplicada su producción en un cien por cien, lo que ha obligado a la modernización de todas sus

instalaciones, especialmente sus plantas embotelladoras, para hacer frente a la progresiva demanda del producto.

SALTO GIGANTESCO DE LAS AGUAS MINERO-MEDICINALES

Hace diez años, el número de empresas embotelladoras era el mismo que ahora e incluso ligeramente superior al actual y el agua envasada oscilaba entre los dos y los tres millones de litros mensuales.

Actualmente, la industria de las aguas minero-medicinales ha dado un salto gigantesco como supone el haber pasado en solo dos años, del índice 120,3 de producción —con base 100 en 1960— al índice 156,9 en 1963. Así, la producción sube continuamente: 37 millones de litros en 1959; 38 millones en 1960; 41 millones en 1961; 45 millones en 1962; 54 millones en 1963; y 65 millones en 1964. Paralelamente, el valor de la producción sube desde 103 millones de pesetas en 1959 a 158 millones de ptas. en 1964.

Hoy, el número de centros embotelladores de agua mineral es de 50 y el conjunto de su personal fluctúa alrededor del millar, aunque el pequeño tenso laboral del ramo está sobradamente compensado por la mayor potencia y grado de automatización de las instalaciones balnearias dedicadas a servir agua de mesa a todos los puntos de la geografía nacional y a la avalancha turística que se esparce por nuestras playas y nuestros montes.

GRAN MERCADO INTERIOR

El actual desarrollo económico de España ha venido a revalorizar una auténtica fuente de riqueza nacional concretada en unos 168 manantiales de ocho tipos de aguas medicinales distintas. De ellos, algunos no pueden ser embotellados por ser termales o por otras características pero el resto es posible que quienes no lo hacen sigan el ejemplo de los grandes balnearios embotelladores.

Las aguas minero-medicinales españolas pueden enfrentarse competitivamente con las del extranjero, puesto que España importa determinadas marcas foráneas que aquí no tienen salida comercial. En cambio los turistas extranjeros piden decididamente las aguas españolas, de las que no cabrá pensar todavía en una futura exportación, habida cuenta de que los balnearios no llegan a cubrir la demanda del mercado interior y eso que algunos manantiales trabajan a su máxima capacidad productora.

Por otra parte, tras una existencia ciertamente lánguida, los balnearios conocen de nuevo una etapa de esperanzador florecimiento. La atracción que ejercen ahora estos renovados establecimientos sobre los modernos «agilistas» es tal que casi puede parangonarse con las playas de moda, puesto que la reserva de habitaciones y apartamentos ha de hacerse también con muchos meses de antelación. Y no en los balnearios de primerísima categoría sino también en otros más modestos.

NOTICIARIO FILATELICO

Las emisiones que se pondrán a la venta en Septiembre

Durante el próximo mes de septiembre, se pondrán a la venta y circulación en España las siguientes emisiones de sellos:

Día 5: Se recuerda el IVº Congreso Mundial de Psiquiatría, que tendrá lugar en Madrid, con un sello de 150 pesetas, en huecogrado multicolor y tirada de 8.000.000 de unidades, el cual lleva un dibujo alegórico en relación con lo que conmemora, hecho a base del busto de Don Quijote de la Mancha —el gran loco universal; o ¡gran cuerdo!— junto a dos efigies de mujer, que ambas representan la misma persona, pero una de ellas bajo el signo de Dulcinea del Toboso y la otra de Aldonza Lorenzo, es decir: el ensueño y la realidad personificadas en una misma persona.

Día 8: Segunda parte de la serie Turismo correspondiente al presente año, con valores, motivos y tiradas siguientes: 40 céntimos, Portada del Real Monasterio de Sigüenza (provincia de Huesca), 15.000.000 de ejemplares; 50 cts; Iglesia de Santo Domingo de Soria, 8.000.000; Vieja de Lérida, 10.000.000; 10 ptas; Patio de San Gregorio de Valladolid, 8.000.000. Sellos en calcografía a dos colores.

Día 19: Ultimo sello de la serie Escudos, con el correspondiente a la heráldica de España. Este sello que cierra con magnífico broche una de las grandes series de la filatelia española actual, se confecciona en tamaño mayor que los que tienen sus predecesores. Además su nominal es de 10 pesetas (en lugar de 5 ptas. como los anteriores) y su tirada suma 10.000.000 de unidades.

Día 26: Serie Europa 1966, formada por los faciales de 1 y 5 pesetas, con tirada de 6.000.000 de series completas, figurando en ambos como dibujo una alegoría del rapto de Europa por Zeus. En huecogrado multicolor.

En 150 aniversario de la independencia de la República Argentina, ha dado lugar a una emisión de sellos, totalmente original por su composición. Se trata de una inmensa hoja bloque for-

mada por veinticinco efectos postales en los cuales se reproducen: el Escudo nacional de la Capital Federal, los de las Provincias y los mapas de Río Negro y Tierra de Fuego, Antártida e Islas del Atlántico Sur. En total, pues en estos 25 sellos figuran 23 escudos y 2 mapas.

El valor de cada efecto postal reseñado es de 10 pesos, y han sido impresos en litografía multicolor.

Australia para el próximo día 24 de octubre, tiene programado un sello de 4 centavos, que recuerda el 350 aniversario del desembarco del navegante y explorador Dirk Hartog en la costa occidental de este continente. Confeccionado en huecogrado multicolor.

Por parte de los Estados Unidos, el 26 de octubre se emite un sello de 5 centavos, con ocasión del 25 aniversario del programa de los Savings Bonds (emisión de la deuda). En el mismo figura en primer plano parte de la bandera de los Estados Unidos y en segundo la parte superior de la Estatua de la Libertad. Ha sido el autor del proyecto de este sello el artista Stevan Dohanos, al cual se le deben ya varios proyectos de sellos y se han basado para el presente, en lo que respecta a la estatua, en una foto que hizo Bob Noble, uno de los reporteros gráficos del diario New York Herald Tribune, y que se publicó en su número correspondiente al día 29 de octubre de 1961.

Otro sello de este país es que aparecerá en fecha 5 de octubre y que lleva por lema el de «Plant for a more beautiful América» (planta para una América más bonita) y forma parte del programa de propaganda iniciado por el Presidente Johnson, similar al español de «Mantenga Limpia España ¡es tan bonita!». En el sello figura una panorámica del Memorial de Jefferson sito en Washington y rodeado de cerezos en flor.

Por parte del Uruguay ten-

mos las siguientes novedades: Dos sellos de 40 y 80 centavos, este segundo para el correo aéreo, dedicados al 4º Centenario de la fundación de Río de Janeiro, con tiradas de 1.000.000 y 300.000 unidades, impresas a base de combinar la calcografía con el offset.

El año de la cooperación internacional sirve —aunque con mucho retraso— para un sello de 1 peso y tirada de 50.000 ejemplares. Sello también para la correspondencia aérea.

Finalmente, el cincuentenario de la fundación de la Asociación de ingenieros, se recuerda con otro sello de 20 centavos, con tirada de 1.000.000.

Panamá y bajo el título de «Italia en la conquista del espacio» ha hecho una serie, con faciales de: 10, 15, 20, 30 y 50 centavos, para el correo ordinario; 12, 45, 18, 45 y 36 guaraníes, para el correo aéreo. Cada sello lleva un dibujo distinto y de los cinco primeros, se han tirado 300.000 series dentadas y 5.000 sin dentar; en cambio de los tres últimos, la tirada es de 20.000 series dentadas y 5.000 sin dentar.

Se complementa esta serie con una hoja bloque en la cual se reproduce el sello de 36 guaraníes, con tiradas de 5.000 hojas dentadas y 4.000 sin dentar, por cierto que unas y otras con colores diferentes.

Otra serie de este país es la que conmemora conjuntamente el cincuenta aniversario del fallecimiento del poeta Rubén Darío y el Centenario de la Epopeya Nacional (1864-1870). Los valores que la componen son: 50, 70 centavos, 150, 3 4, 5 guaraníes (para el correo ordinario) y 12, 45, 18, 15, 23, 40 35 y 50 guaraníes (para el correo aéreo). Las tiradas fluctúan con cada valor, pero a efectos filatélicos se componen de 50.000 series del correo terrestre y 25.000 del aéreo. Impresos en offset.

Luis María Lorente. — (Servicio especial PYRESA)

AVISO

SUSCRIPTORES VERANEANTES

Para mayor seguridad en el cumplimiento de cambios de domicilio en el envío de periódicos a lugares de verano, y con objeto también de evitar demoras y molestias, rogamos a los interesados se sirvan enviarnos debidamente rellenado, el siguiente boletín:

ROGAMOS SE AVISE CON DOS DIAS DE ANTELACION

Don
Recibe: «BALEARES» en C/.....
..... N.º de
desea recibirlo, hasta nueva orden, en calle
..... N.º
Población
A partir del día

Agradecemos su colaboración y encarecemos al mismo tiempo nos envíen con la mayor antelación posible la orden de envío a «BALEARES» - Paseo Mallorca, 29. PALMA

MUEBLES TERRAZA

MODELOS EXCLUSIVOS ARTESANIA EXTENSO SURTIDO

P. ISERN PALOU

Avda. Conde Sallent, 49
Teléfono 2 4 2 5 4

FESTIVALES DE POLLENSA

Continúa con gran esplendor el ciclo de conciertos

A cargo el pasado domingo, de la soprano María Collier

El famoso claustro de Sto. Domingo está resultando pequeño ante la importancia de estos festivales

PARA EL PROXIMO Y ULTIMO DOMINGO, SE ANUNCIA LA ACTUACION DEL VIOLINISTA PHILIP NEWMAN

Es una verdadera pena que el V Festival de Música de Pollensa toque ya a su fin. Otro domingo por delante, y se pensará nuevamente sobre la puesta en marcha y organización del próximo. Francamente nos saben a poco. Será cuestión de ir pensando en una posible ampliación de los mismos, ya que la madurez y el éxito conseguido lo requiere para bien de la música. El extraordinario ambiente que se respira va trascendiendo y empapando de ánimo y estímulo al público de todo Mallorca, que no duda ya en asistir a las galas musicales, con un empaque y convencimiento que le honra de verdad. Claro que en Pollensa se hacen las cosas bien. Y desde el Alcalde hasta el último ciudadano, pasando por la meritoria labor triangular Ayuntamiento - Patronato - Juventudes Musicales, están dándole a la manivela de una atmósfera adecuada, las vueltas necesarias para conseguirla a ritmo de perpetuidad. Cosa que en Palma, con todo su cosmopolitismo y pretendido «swivor fair» cultural, todavía está por ver... ¿Falla la organización? ¿Falla el dinero? ¿Falla el escenario? Quizá falle un poco de todo esto, pero también no nos duelen prendas en destacar en estos fallos una ausencia absoluta de clase que va ya siendo hora de intentar, al menos, destruirlos por todos los medios de nuestro alcance. Pero regresemos de nuevo al claustro de Santo Domingo, que buena falta nos hace...

PUNTUALICEMOS

Lo anteriormente dicho no quita razón al hecho de que eventualmente puedan incluso los mismos festivales de Pollensa ofrecer conciertos de dudosa categoría interna. Hasta es muy posible que no pocos melómanos se hayan sentido defraudados al no coincidir sus aspiraciones auditivas de primer orden con algunas de las audiciones celebradas en el claustro de Santo Domingo, dentro del marco de sus festivales. Pero esta circunstancia, a la hora de la verdad y de rendir justo homenaje a la oportunidad de su nacimiento, cae más que mediamente destruida por el «ambiente de concierto» que ha sabido con singular orgullo crear y mantener. Creado éste, lo demás, con el amor propio de sus mismos organizadores, sabrá con creces y gusto subsanarlo. Y si no, al tiempo...

Lo que nadie se atrevió a dudar por un instante es sobre la «realidad» indiscutible de la soprano australiana María Collier, a cuyo cargo corría la audición del pasado domingo. Una «prima donna», diríamos, «comme il faut» y de absoluto acuerdo con la es-

cuela clásica italiana del «bel canto» puesta a nuestros días. No en balde es de ascendencia italiana, huella que no puede disimular la bella cantante, dotada además de una simpatía que sedujo, esa es la verdad, al auditorio, lleno hasta la bandera, que acudió con gran interés a escucharla.

EL CONCIERTO

María Collier ofreció un recital a base de incluir en el repertorio obras de «lied» y arias de ópera. Un programa que, con sus más y sus menos, cumplía con todos los gustos; aunque, tratándose como se trataba de una ilustre cantante de ópera, el público hubiera preferido que el recital se inclinara sobre el tono operístico, no obstante haber ofrecido la cantante tres arias modelo en su género.

La intérprete en cuestión es, sin duda, poseedora de una refinada escuela de canto que la hace, en el matiz y en la vocalización, digna de elogio. Cuenta, además, con un color de voz que la distingue, y unos agudos limpios e incisivos.

Si hemos de ceñirnos estrictamente a su actuación, no podemos, sin embargo, sustraernos de varios detalles que por desgracia hicieron mella en la audición ofrecida por tan calificada cantante. No descartamos en absoluto la posible influencia que el aire libre haya podido tener en la actuación de la diva. Lo cierto es que la intérprete notó cansancio casi a las primeras de cambio, y mostró fluctuaciones en la voz durante toda la segunda parte. Así las cosas, en modo alguno pudimos concebir que la famosa soprano fuera capaz de protagonizar como primera «vedette» una ópera, por sencilla que sea. Ahora bien, como su biografía de nuestra lo contrario, presumo que «lo» de anteaer se debe a una fuerza mayor, ajena a la voluntad de la intérprete. Sin embargo, subrayemos — pese a que no constituye su «fuerte» — el repertorio de «lieds» de la pri-

mera parte, con breve indicación a Pizeti, destacado compositor italiano que ha intentado elevar a drama lírico, como se sabe, la clásica postura italiana del canto. María Collier dijo bien a Haydn, a Pizeti, destacado compositor sus tres canciones — y en la aria de Lia, de Debussy, llevó la expresión a cimas muy considerables. En la segunda parte — con Pochielli y Puccini a la cabeza — la soprano no fue dueña de sí misma, lo que su interpretación dejó mucho que desear, tanto en afinación como en la exposición de registros, cuya coloratura, por cierto, se adelgaza visiblemente en los bajos.

Thomas Gligorof fue el pianista acompañante, en general bien, pero desafortunado cuando interpretaba al solo unas partituras que, la verdad, a sus manos resultaron totalmente desconocidas. No obstante, al ser su misión principal de acompañante, el hecho de convertirse en concertista — y posiblemente por cortesía a la hermosa cantante australiana — no puede motivar una airada protesta por nuestra parte.

A la memorable velada asistieron nuestras autoridades, que juntamente con el Alcalde de Pollensa, don Bartolomé Siquier, ocuparon lugar de preferencia. Y la actuación final de la soprano se vio sorprendida por una lluvia de rosas venida desde lo alto.

Para el domingo próximo se anuncia el concierto a cargo precisamente del director artístico de los festivales, el ilustre violinista Philip Newman, acompa-

ñándole al piano Ramón Coll. Sin duda entusiástico broche de cierre del V Festival de Música, y que, al igual que los anteriores, marcará un hito de civilización y arte en el panorama de la cultura mallorquina. Un aplauso, vaticinio de un éxito, a la colaboración desinteresada y magnífica de Philip Newman.

AGUILU DE CACERES



Dos instantes de la actuación de la soprano Marie Collier.

EL CINE Y SUS NOTICIAS

LA SEGUNDA

RAQUEL WELCH

EN EUROPA

Raquel Welch acaba de terminar en la Costa Azul «La banda de César» y dentro de pocos días iniciará el rodaje de su segunda película europea que se titulará «Habla más fuerte», en la que tendrá como oponente masculino a Marcello Mastroianni.

UNA OBRA

DE HUXLEY

Mauro Bolognini iniciará pronto el rodaje de «Cura de reposo» cuyo guión está inspirado en una obra de Aldous Huxley. La pareja protagonista del film estará formada por Ingrid Bergman y Jean Paul Belmondo.

OTRA PELICULA

EN ESPAÑA

Giuliano Gemma, que conocimos en «Los Titanes» de Tessari y después personalmente durante el rodaje de «Kiss kiss bang-bang», es un actor que se está situando de veras en las películas de acción y no creo necesario se camufle su nombre bajo el de Montgomery Wood, por ejemplo. Giuliano va a intervenir en «Cara de ángel» que rodará en España Florestano Vancini junto a Francisco Rabal y Nieves Navarro. Otras películas de Giuliano Gemma son «Una pistola para Ringo», «El retorno de Ringo», y «Un dólar agujereado».

PROXIMO FILM

DE CHABROL

A finales de año realizará Claude Chabrol «El muro del Atlántico» según el libro del Coronel Remy que narra la historia de un grupo de resistentes que han sido encargados de lograr la máxima información sobre el «Muro del Atlántico». El héroe consigue robar dentro del edificio de la or-

ganización «Todt» el mapa de la fortificación.

UNA DE ITALIA

Y OTRA DE

INGLATERRA

Nanny Loy rodará una película sobre la condición de la mujer en Italia. Nino Manfredi será el intérprete masculino y se desconoce el femenino.

La estrella israelí Dalia Lavi, Lawrence Harvey y Paul Ford serán los intérpretes de la película de Daniel Petri «El espía que nació del frío».

VEREMOS LA

PROXIMA TEMPORADA

«DISCENTRO S. A.», presentará en la próxima temporada: «Pesadilla bajo el sol» de Marc Lawrence con Ursula Andress, John Derek, Aldo Ray, Arthur O'Connell, Sammy Davis; «Pensión a la italiana», de Renato Castellani, con Gina Lollobrigida y Jean Paul Belmondo; «Patrulla» de forajidos, de Edie Romer, con John Saxon, Bronwin Fittsimons y Mike Parsons; «El halcón del desierto», de Ross, con Kirk Morris, Dina Loy, Erika Jones; «Camerino sin bombo», de José María Zabala, con Paloma Valdés, Gemma Cuervo, Carmen Lozano, German Cobos; «Horizontes lejanos», de Anthony Mann con James Stewart, Rock Hudson, Arthur Kennedy, Julie Adamns.

DE «ADIOS, MR. CHIPS»

Fue un verdadero éxito la primera versión de «Adios Mr. Chips» interpretada por el fallecido actor Robert Donat. Esta nueva versión será musical y Ann Margret — que desea salir en los papeles «sexy» — es muy posible sea la protagonista aunque se dude entre ella y Samantha Eggar, la protagonista de «El coleccionista».

PETER O'TOOLE,

DIRECTOR

Peter O'Toole va a dirigir una película el próximo año. Se trata de «Thecarper», sobre una obra

del dramaturgo irlandés Brendan Behan. Dirigir una película era una de las ilusiones del protagonista de Lawrence de Arabia» y «Becket».

CLAUDIA CARDINALE

LA ACTRIZ MAS

POPULAR DE ITALIA

Según una encuesta de «Domenica del corriere», Claudia Cardinale es la actriz más popular de Italia. Le siguen Sofia Loren, Giuliano Gemma, Marcello Mastroianni, Nino Manfredi, Gina Lollobrigida, Rosanna Podesta, Walter Chiari, Vanna Lisi y Monnica Vitti.

PARAMOUNT

DISTRIBUIRA

«BOLSOT BALLET 67»

La película que ha filmado la Moscow Film bajo la dirección de Leonid Lavrovsky y Alex Shelonkov en colores y pantalla gigante sobre el célebre ballet ruso Bolshoi, será distribuida en los Estados Unidos por la Paramount. En esta película se presenta una joven bailarina que aún no ha debutado en los escenarios.

GEORGE SIDNEY

OTRA PELICULA

MUSICAL

El veterano George Sidney continúa rodando películas musicales. La próxima será en Londres aunada sea en coproducción con los Estados Unidos. La película se titulará, originalmente, «Half a Six

«ense» que ha sido uno de los éxitos de Broadway y de Londres durante los últimos años. Protagonista será Tommy Steele que la ha interpretado en un mismo escenario londinense durante dos años. La trama argumental se basa en «Wipps» de H. G. Well y narra lo que le sucede a un asistente de un comerciante cuando recibe una herencia. La música es de David Honeker.

UNA PELICULA

DE FANTASMAS

William Castle ya terminó el rodaje de «The spirit is Willing», una película humorística sobre fantasmas. Protagonistas son: Sid Caesar, Vera Miles, Barry Gordon, John McGiver, Jill Townsend y Cas Daley.

CONOCEREMOS A

ALLEN Y ROSS

Estos son los nombres de una pareja cinematográfica que según se dice está obteniendo un grandioso éxito. «El último agente secreto» es el título de esta película que veremos la próxima temporada.

NUEVA INGENUA

DEL CINE ITALIANO

Rosalbe Grottesi, de 19 años, es la nueva promesa del cine italiano y según se dice la heredera del trono que con la edad dejó vacante la ingenua Pier Angeli. Rosalba, que desde luego es bonita de verdad, está rodando una película junto a Marcello Mastroianni.

CINEFILO



«HEROES DEL OESTE»

AVENIDA

Films (1963). — Guión: Steno, Jr. Mallorquí, Mario Guerra. — Dirección: Steno. — Fotografía (Eastmancolor): Tino Santoni. Montaje: Giuliano Anni y Gaby Peñalba. — Música: Gianni Ferrer. — Decorados: Cubero. — Intérpretes: Walter Chiari, Raymond Vianello, Silvia Solar, María Andersen, Tomás Blanco, Beni Deus, María Gulia, Santiago Rivero.

Duración: 83 minutos. Steno y Monicelli colaboraron durante bastantes años realizando películas con Aldo Fabrizi, con Totó y otros cómicos. El tandem desapareció, Mario Monicelli filmó películas más ambiciosas aunque siempre dentro del género de humor — «La gran guerra», por ejemplo — y Steno siguió fiel a sí mismo, escribiendo y dirigiendo «cómicas» de clase B aunque alguna de ellas muy digna de ser tomada en consideración.



La idea central ya es de sí

bastante graciosa y si las imágenes de Steno no son ricas expresivamente, traducen correctamente un guión que no puede menos que provocar la risa y que nos es contado como si fuera el romance de unos héroes de leyenda.

La interpretación de Walter Chiari y Raimondo Vianello en los dos aprovechados que se meten en una mala aventura y ja del resto del reparto, formado por actores españoles e italianos es bastante acertada, consiguiendo el único fin que Steno se proponía, que era el de entretener sin que su película optara a concurso.

«ALARMA EN CALIFORNIA»

Duración 70 minutos. De complemento y también de estreno y en versión original inglesa, se nos ofrece este film casi amateur que, por su candorosa ingenuidad resulta una buena película infantil.

El héroe es un perro que de ja chiquito a Rin-tin-tin ya que lo entiende todo lo prevé todo y tiene, además un corazón así de grande al salvar a un corcedero del matadero y darle un nuevo hogar.

Además del melodrama del perro, el cordero, el niño hospitalario, la inválida hija del gobernador y el vagabundo, esta película tiene el interés de ofrecernos los barrios extremos de «Los Angeles», escenarios nuevos y hasta ambientes nuevos que nunca nos ofrecen las películas producidas por los grandes estudios.

Su director se llama Charles R. Rondean, de vez en cuando quiere hacer alguna prueba — que es lo peor del film — y acierta en todo lo que se refiere a persecución admitiendo, de antemano, su carácter infantil.

CINEFILO



LA CORRIDA DEL DOMINGO

No todo es grandeza

LITRI RESULTO HERIDO MENOS GRAVE

Chamaco y El Puri dieron vuelta al ruedo



CHAMACO, COMO SUS COMPANEROS, PUSO VOLUNTAD PARA CONTENTAR AL PUBLICO, PERO LA CORRIDA RESULTO FRIA, POR LA FALTA DE PODERIO EN LAS RESES.

todos los caminos— el éxito entero, y al final quiso darle tanta importancia a la suerte de matar —en la que ha conseguido grandes progresos— que la realizó dentro del mayor silencio, solicitando de los músicos que hicieran unos compases de espera, de mutismo integral, un detalle inédito para nosotros, algo que jamás habíamos visto y que nos pone a cavilar, pues si de momento choca con lo habitual no es menos cierto que pone en evidencia al espada en la ejecución de la suerte suprema, porque, ya me dirán lo que podría ocurrir si el matador, al entrar a por uvas, volviera la cara y se rajara en el cruce, después de haber interrumpido solemnemente los alegres sonos del pasodoble torero. Sería como para atarle, por "chalo". Decimos que Antonio toró con buen ánimo en ese su segundo toro, primero ajustándose a los moldes que hoy llaman clásicos, más en "caballero de industria" en la segunda parte del trasteo, y luego, entrando muy bien, con valentía y arte limpio —después del desplante musical— cobró una entera ligereza al atravesado, descabellando después al primer golpe. La reacción del público, después de esta peripatética actuación de Chamaco fue totalmente diversa: unos pitaban, otros pedían la oreja, otros pedían, con ruidos, que continuara el silencio. Al final predominaron las palmas, pero Antonio no quiso dar la vuelta al ruedo, pensando quizá que su gesto de hacer parar la música, para que se prestara una mayor atención a la suerte suprema que iba a realizar dentro del más exacto "evangelio" taurino, no había sido tomado con la seriedad que el caso merecía.

También dio la vuelta al ruedo en su primero El Puri, más por simpatía que por otra cosa, sin duda por esa inclinación muy humana que se siente hacia el débil. El joven cordobés, sin mucho arte, sin mucha maña, había estado valiente toreando y algo más flojillo matando. En el último, el único toro que ofreció alguna dificultad, la labor del muchacho resultó un lamentable fracaso. No dio pie con bola desde el principio y la cosa fue empeorándose hasta acabar con un repulsivo y denigrante espectáculo que abochorna al español más despreocupado, un espectáculo triste, vergonzoso, en el que el principal intérprete es "el mundo civilizado" que nos visita. Nos entristeció el "suceso" por sí mismo y también por El Puri, un chava que con mayor o menor mérito busca desesperadamente oportunidades, y que de manera implacable es quien peores consecuencias sacará de esta mala tarde. También esa crueldad tiene su asiento en el toro, tan lleno de rutilantes grandezas, pero preñado de miserias también. En la enfermería facilitaron el parte en el que se daba cuenta de una contusión en la región inguinal izquierda, de pronóstico menos grave, del diestro Miguel Báez "Litri".

Q. CALDENTEY

Hoy, 24 págs.

RESTAURANTE «EL SOMBRERO ROJO» (Calle de Las Parcelas s/n. Maravillas Arenal) (Al lado del Sosiego) LA COCINA NO TIENE SECRETOS EL FACTOR BASE ES LA CALIDAD DE LOS ALIMENTOS... VISITENOS Reservas al Tel. 60543 - 60544

JOSE PONS LLABRES AGENTE DE ADUANAS COLEGIADO

Se complace en ofrecer a los Señores industriales y comerciantes de Mallorca así como al público en general sus servicios relacionados con los despachos aduaneros en sus oficinas instaladas en Palma, calle Marqués de Fuensanta número 18 - 1.º Teléfono 16000 (5 líneas)

CARTELERIA

- CINES ASTORIA: Desde las 3: AGUILAS NEGRAS DE SANTA FE (Eastmancolor) MARINOS A LA FUERZA (Stan Laurel Oliver Hardy). (Aut. todos los públicos). AVENIDA.— Desde las 3:15 «HEROES DEL OESTE». (Walter Chiari, Silvia Solas). Eastmancolor. «ALARMA EN CALIFORNIA». (Aut. todos los públicos). BALEAR: Desde las 3: LA LADRONA, SU PADRE Y EL TAXISTA, con Sofia Loren y EL LANCERO NEGRO, con Mel Ferrer. SALA BORN. (Refrigerada) CASABLANCA, (Humphrey Bogart e Ingrid Bergman y EL PRECIO DEL ASESINO). CAUSAN IMPACTO LAS JOYAS DE GREGORY Joyero CAPITOL: Desde las 3:30: EL SEÑOR DE LA SALLE (Mel Ferrer) Eastmancolor LA TUMBA DEL PISTOLERO. Cinemascope y Color. (Tol. menores). DORADO: Desde las 3:30: UN DOLAR AGUJERADO Y LA PICARA SOLTERA. (Prog. Aut. mayores). FANTASIO: Desde las 3: EL SEÑOR DE HAWAI Y ESTE PERRO MUNDO (Prog. Aut. mayores). HISPANIA: Desde las 3:30: EL SEÑOR DE LA SALLE (Mel Ferrer) Eastmancolor. LA FUGITIVA DEL RHIN — (Tol. menores). LIRICO: Desde las 3:30: LA LADRONA, SU PADRE Y EL TAXISTA con Sofia Loren y EL LANCERO NEGRO, con Mel Ferrer. METROPOL: Cerrado por reformas. MODERNO: Desde las 6: EL MOMENTO DE LA VERDAD Y EL DESIERTO DE PIGALLE. Prog. Aut. mayores). ORIENTAL: Desde las 3: UN DOLAR AGUJERADO Y LA PICARA SOLTERA. (Prog. Aut. mayores). PRINCIPAL: Desde las 3:15 UN DOLAR AGUJERADO Y LA PICARA SOLTERA. (Prog. Aut. mayores). PROGRESO: Desde las 6: LA LADRONA, SU PADRE Y EL TAXISTA con Sofia Loren y EL LANCERO NEGRO con Mel Ferrer. RIALTO: Desde las 3:30: EL MOMENTO DE LA VERDAD Y EL DESIERTO DE PIGALLE (Prog. Aut. mayores). RIVOLI (Refrigerada) Desde las 3:15: BECKET (Richard Burton, Peter O'Toole) — Pantomimación - Technicolor — (May. 18 años). VICTORIA. — Desde las 6: EL PUENTE DE LOS SUSPIROS Y AL DIA SIGUIENTE. (Prog. Tol. menores). SALA VIRGINIA (ARENAL). Jueves, 9 noche. sábado 6 tarde Domingo 3,30 tarde. LAS HIJAS DE ELENA Y MARCO POLO. (Aut. menores). SALAS DE FIESTA * BAR FELIPE — Todos los días canciones y danzas españolas * BARBECUE SON AMAR Todas las noches: Baile con orquesta * CABALA (Hotel de la Almudaina) — Tarde y noche: Baile * CASA VALLES — Todas las noches: Baile y atracciones. * CLUB "TRIANON" — Baile todos los días desde las 21.30 hasta la madrugada. * NIGHT CLUB — CIUDAD JARDIN. Todas las noches baile y atracciones. * CLUB LATINO. — Baile todos los días desde las 22 a las 3 h * CLUB SALEN — Todas las noches: Baile y atracciones. * CLUB LOS GRECOS.— Todos los días baile * CORTINO VISTA VERDE — Todas las noches baile y atracciones * EL CHICO Hotel Bahía Falace) Desde las 9.30 noche, baile * GOLF CALAMAYOR — Todas las noches: Baile * JARDIN ROSALES — Todas las noches baile y atracciones * TITO'S — Tarde y noche: Baile y atracciones * MONTECRISTO — Noche: Folklore español * TAGOMAGO — Todas las noches: Baile y atracciones * JARTAN'S CLUB.— Noche: Baile y atracciones

La corrida resultó poco divertida, una vez más por culpa del ganado, que pertenecía al domingo a la divisa de don Manuel Arranz, de Salamanca, ganado no mal presentado —terciados los tres primeros y algo más estirados los de la segunda parte— y de estilo docilón en su mayoría, pero tan escaso de fuerza que hubo toro que se caía antes de entrar en varas. Los demás apenas resistían un puyazo

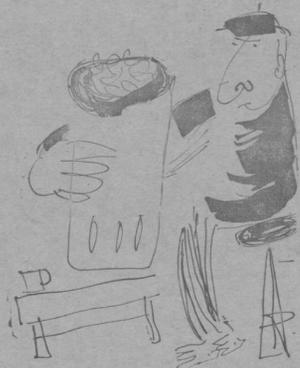
Chamaco, como su paisano, hizo cuanto supo y pudo para dar satisfacción a la concurrencia, derrochando auténtico valor a veces, apelando a estrategias de torero efectista y de gran "psicólogo" en otras. En su primero, al que toró con más ilusión de lo que requería el buel, fue premiado con una vuelta al ruedo. En su segundo volvió a estar animoso, buscando por todos los caminos —repetimos la frase "por

Los toreros, Miguel Báez "Litri", Antonio Borrero "Chamaco" y Agustín Castellanos "El Puri", con mejor o peor humor intentaron alegrar el ambiente y hasta incluso intentaron lucirse en algunos momentos, cada uno a su estilo, sin conseguir nada en limpio, pues ya se sabe que el toro sin toro es algo absurdo y bastante tonto. En el último tercio, que es cuando se decide el éxito o el fracaso de la corrida, la sojería de los astados salmantinos resultó superior al buen deseo de los espadas, quienes bastante trabajo tuvieron en muletear siempre por alto o a media altura para que el enemigo no se cayera a cada pase.

Miguel Báez "Litri", un poco handicado de ánimo por la lesión de muñeca que padece y que no le permite actuar con seguridad —no debería torear hasta estar completamente curado— en el que abrió plaza toró correstamente —dentro de su concepto y forma— con el capote y la muleta, y hasta mató de media en las agujas, coronada con un cierto descabello. Con cualquier otro cornúpeto que hubiera tenido más respeto y poderío esa misma labor le habría valido el éxito, pero con un bicho tan flojo el resultado final no podía ser otro que unas tibias palmas a la buena voluntad. En su segundo ocurrió lo mismo, con la única diferencia de que Miguel, en un exceso de querer hacer lo imposible para contentar al público, salió empitonado en uno de los muleteos en redondo, sufriendo un puntazo. Pese a sentirse herido volvió al toro y tras algunos pases más cobró una entera algo atravesada. Terminó con un descabello y pasó a la enfermería entre una fuerte ovación que se repitió después de ser arrastrado el animal.

¡BUENOS DIAS! DEL BEBER EN BUENA COMPAÑIA

Lo que se llega a beber, en este tiempo y en un pequeño país debe ser de impresión. Tiene más sed la gente ahora que en otros tiempos...



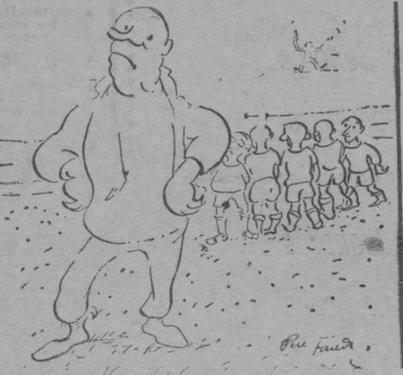
No hay duda que la gente bebe mucho más. La nuestra es una generación que forzosamente tuvo que beber. Por qué forzosamente?

Al decir que la gente bebe más, no quiero decir que la gente se emborrache. Emborracharse es otra cosa muy distinta que beber.

Recuerdo que, en días espantosamente largos, como uno muy mozo, era una gloria beber con los compañeros y cantar y sudar y volver a cantar y a beber.

Juan BONET (Ilustración del autor)

COVAS DE CALAFAT



FLAMANTER DELANTERA D'aquets cinc delanters del Mallorca no n'hi ha cap que fac serv'alçada d'a ca assegut!

De estos cinco delanters del Mallorca ninguno tiene la alzada de un perro sentado. ¡Si los han comprado a peso no habrán pagado mucho por ellos!

¡Díganme algo!

BETTY GERARD

¿Por qué dejan el peor número para lo último?

Uno de los asistentes a la corrida ocupando una localidad próxima a la nuestra, era una señorita morenita, muy sonriente, con la que trabajamos conversación poco después, en el bar del tío Ros.

Seguramente le habrá parecido un espectáculo denigrante. —Le aseguro que no... El final ha sido lo más divertido.

¿También ha lanzado usted la almohadilla? —Oh, sí... ¡Muy simpático! ¿Qué costumbre tan simpática!

—Desgraciadamente se va convirtiendo en costumbre, es verdad. —¿Por qué desgraciadamente?

—Porque nosotros los españoles consideramos de muy mal gusto, de persona poco civilizada lanzar objetos al ruedo, objetos que igual pueden caer sobre la cabeza de un niño de pecho, o sobre la cara de un anciano.

—Bueno, las almohadillas son de espuma de goma y poco daño pueden hacer. —Yo he visto decirle «K.O.» a un señor extranjero precisamente.

—Entonces, si lo toman ustedes así, considerándolo una ofensa, y hasta un peligro, le ruego me perdone... ¿Por qué no tratan de evitarlo?

—Mi hermano ya sabía



esto corridas y él las comprende muy bien, y se entusiasma con El Cordobés... Yo, le digo la verdad, esta tarde no he comprendido casi nada...

—¿A usted que le parece? —Me parece un acto criminal, un acto que debería ser castigado con años de cárcel, como es castigado todo delito que bordea el crimen.

—¿Qué es lo que menos le ha gustado de la corrida? —El último toro me ha dado mucha pena, porque le han hecho sufrir demasiado... Comprendo que aquel toro, el más joven, también pasaba por grandes dificultades... Ustedes se quejan de las almohadillas, pero ¿por qué dejan el peor número para lo último?

—No es que se deje el peor número para el final... Todos quisieramos que el final de cada corrida fuera lo más divertido, pero, por no sé qué maleficio siempre ocurre lo contrario.

—¿Y si el hermano ya sabía

Sección de Noticias

SUCEDEN EN PALMA

En el «Diario de Palma» se publicó el sábado último y en el que donde acostumbraban ir a bañarse un escándalo con motivo de un hombre. No divididos que sean capaces de arrojar de ignominia al dar lugar a dudas todas las personas que se encuentran en el momento de estar en un espectáculo de los más feos.

El domingo por la noche, cuando regresaron los carriles de la pareja de guardias civiles, cuando llegó uno y se acercaron a uno de ellos le indicó y nos acercamos a subir dijo el conductor.

Poco después apareció otra breve ausencia, indicando a que se tenía desde antes comprados personas, las cuales habían ocupantes ofendidos como es de ellos se halla se resistían y les llevara a la ciudad y les dio el Sr. Alcalde, quien decidió bajar el carretero quiso sacarlos de un modo tan desairado como la espalda.

No queremos hacer más comentarios. Pronto empezarán los trabajos del personal de la compañía de ferrocarriles de Tarea en varios teatros de Barcelona.

Levante y en la plaza de los coches, ocurrió un accidente que cerca de ellas concebir como haya concebido si mismos un botón de indignación. Como hecho no estaría en un ser tolerable.

El domingo por la noche, cuando regresaron los carriles de la pareja de guardias civiles, cuando llegó uno y se acercaron a uno de ellos le indicó y nos acercamos a subir dijo el conductor.

Poco después apareció otra breve ausencia, indicando a que se tenía desde antes comprados personas, las cuales habían ocupantes ofendidos como es de ellos se halla se resistían y les llevara a la ciudad y les dio el Sr. Alcalde, quien decidió bajar el carretero quiso sacarlos de un modo tan desairado como la espalda.

No queremos hacer más comentarios. Pronto empezarán los trabajos del personal de la compañía de ferrocarriles de Tarea en varios teatros de Barcelona.

LO QUE NOS DIJERON HACE 30 AÑOS

Bernardo Martí, un tenor que canta y se deja oír

Con fina y timbrada voz continúa cantando Bernardo Martí, artista y deportista a la vez, un excelente muchacho todavía.

Bernardo Martí y Francisco Campins tomando café y entonando por lo bajo aquello de «La doncella y el marino».

—¿Que ha pasado Bernardo? —Que me eliminaron, sencillamente. —Ahora si te preguntó otra vez que por malo no es claro?

—Eso es. —Suena otra vez la risota de Francisco. —No me gustan los concursos. —¿Concursos, qué concursos? —Bernardo, ¿quién es el que canta en el momento de la hora actual? —Claperol, José Aguiló y Artieda. —Los finalistas del Concurso. —Si, lo dicen los jurados y lo digo yo. —¿No hay otros? —Sí, Laneras y Campins. —¿Cuántos años llevas cantando? —Ocho. —¿Preferencias? —La ópera. —¿Has cantado en público alguna obra? —Sí, «Lucía de Lammermoor». —¿Fuiste campeón de algún deporte? —Por el «Bello Cantor». —¿Hiciste bien? —Ahora lo dudo. —¿Por qué?

REGIMIENTO INFANTERIA PALMA NUMERO 47

Necesitando adquirir este Cuerpo el instrumental de Música que a continuación se detalla, los industriales del ramo a los que pueda interesar remitirán ofertas antes de las doce horas del día seis del próximo mes de Octubre, bajo pliego cerrado y lacrado, en el que se haga constar «Concurso adquisición instrumental de música».

1 OBOE. Marca: Cabart de ébano. 3 CLARINETES. Marca: Nolet, Buffet, Selme en sol sostenido y articularados. Todo este instrumental debe ir afinado en diapason normal, será de madera de ébano y con estuches especiales. Los pliegos de condiciones técnicas y legales e informes en la Mayoría de este Cuerpo, todos los días hábiles de las diez a las doce horas. El importe de este anuncio, será por cuenta de los adjudicatarios. El Teniente Coronel Mayor, Juan Coll de San Simón.

AGENTES DE VENTA

Se precisan para la venta de sistema de plazos. Fondo de organización anta...

PRIMERISIMA INTERNACIONAL

de automatismo para...

de automatismo para...

de automatismo para...

de automatismo para...

Unipie para FOTO No acertaron ni una

EN ESTE PARQUE SE PROHIBE HACER FUEGO Y COMIDAS COLECTIVAS

EST INTERDIT DE FAIRE DU FEU ET DE CELEBRER DES PIC NICS IN LE PARK

IN THIS PARK IT IS FORBIDDEN TO MAKE FIRE OR HAVE PICNIC'S PARTIES

Este aviso al público, en tres idiomas, dice en su versión castellana: «En este parque se prohíbe hacer fuego y comidas colectivas».

Nosotros no queremos pecar de pedantes, pero nos sentimos profundamente avergonzados al ver nuestro idioma tirado por los suelos ante los ojos de medio mundo.

Si se tratara de una excepción, dentro de una regla general, no la hubiéramos airado en estas columnas. Pero, desgraciadamente, los casos de graves atentados contra el idioma son innumerables dentro de la Ciudad de Palma y fuera de la Ciudad de Palma.

A nadie puede exigírsele que escriba como un Don Miguel de Cervantes. Pero un mínimo de corrección en el idioma sí puede exigírsele a cualquiera. — E. F.

MANUEL J. GOYANES PRESENTA MARISOL en CABRIOLA EASTMANCOLOR

ANGEL PERALTA RAFAEL DE CORDOVA JOSE MARCO DAVO PEDRO MARI SANCHEZ ARGUMENTO Y DIRECCION MEL FERRER

Que siempre han presentado las películas de MARISOL se honran en presentarla

Tolerada menos

MEL FERRER y JOSE M. PALACIO ALQUERO y GUJARRO DISCOS ZAFIRO ANTONIO L. BALLESTEROS ENRIQUE ALARCON RAFAEL DE CORDOVA

¡ESTOS PERICOS...!

«Me han dicho que estuvié en la fiesta que con motivo de la elección de «Miss Happy Day» ofreció el «Majorca Daily Bulletin» en el maravilloso «Atalaya Club» del Puerto de Sóller.

«Una fiesta inolvidable. Allí estuve de jurado consorte o de consorte jurado, como para el caso es lo mismo. En «Pequeños Reportajes» se explica el per randa lo que fue la fiesta. En una palabra, que fui de acompañante, pero me divertí como un loco.

«¿Eligieron bien las señoras? —Pots pensar! No les gustó el vestido de la número seis, que era sin duda la más mona de todas. ¡Como si el vestido fuese que ver con lo demás! Aquestes dones...!

«Pero yo quise tomar fiera venganza conyugal de la injusticia y a la hora de la subasta del beso, tomé parte en ella. Fuié hasta las cien pesetas!

«¿Veinte duros por un beso? ¿Qué no estás empagut? —Cens ni mica. Fuié con veint duros ja! El val... per En Jordi ADMINISTRADORA

«Por fue el caso del Director del «Majorca Daily Bulletin» que ofreció, en un momento de arrebatado entusiasmo, quinientas pesetas.

«¿Qué dices? —Si. Pero no bien hubo roceado la puja, se oyó la voz vigilante (con un matiz de indignación) de su mujer, que exclamó: «Pedro!»

«Claro. La mujer de Perico es, a la vez, Administradora del «Daily» CHICOTE

«Y hablando de Pericos, te diré que el estivo fenomenal fue Perico Chicote. Cuando Jesús Taboada, estaba besando la mejilla izquierda de la «miss» en cumplimiento de su obligación, claro, puse por algo es el jefe de relaciones públicas de la «Pripps» y Perico Chicote besaba la mejilla derecha, se produjo una explosión de fogonazos fotográficos, seguida de otra explosión de anhelos de la

«¿Lo ves? ¡No te lo dije! Don Cayetano Luna de Tena escribe al pie de una foto de la Costa de los Pinos que es «de una casi intolerable belleza».

«¡Lo que hemos de leer y escuchar los mallorquines de nuestra isla! —Gracias a Dios, lo toleramos casi todo. GAFIM

FINALIZO EL TORNEO DE LAS BODAS DE ORO

Muy merecidamente, el Trofeo ha sido para el Constancia. En el encuentro final, cuarenta y cinco minutos de buen fútbol y cuarenta y cinco como para no recordarlos

OTRO PENALTY A LAS MANOS DEL PORTERO. HUBO COSAS BUENAS Y COSAS MALAS

Podríamos hoy empezar la crónica del encuentro final del Torneo Bodas de Oro ensalzando la actuación de algunos jugadores y criticando igualmente la pasividad, la indolencia de otros,

poder juzgar y entonces ya será llegado el momento de hablar claro respecto al rendimiento de cada cual.

El Mallorca frente al Elche hizo cuanto pudo y quizás un poco

ra, que naturalmente mientras no sepa el muchacho a qué atenerse, pues jugará así un poco a no jugar. Su rendimiento no será el que normalmente podría ser caso de que supiera que ha

te de Araujo. Lo tira, mal, sin fuerza ni colocación, Pepín. Para Pazos.

Cincuenta y cinco minutos. Precisa combinación Romero-Lezcano, culminada por el primero con un tiro raso, imparable. 1-1.

Alineaciones:

MALLORCA. — Vilanova; Doro, Pini, Torrenti; Pañera, Forneris; Herrera, Araujo, (Martínez), Bergara (Osman), Domínguez (Iguarán) y Pepín.

ELCHE.—Pazos; Verdú, Ponce, Canós; Lico, Llompart, Curro, Lezcano, Vavá, Romero y Molina (Clarós).



Y el Trofeo.. se quedó en Mallorca

Nunca faltan maliciosillos que disfrutan enmarajando las cosas y haciendo comentarios prematuros, casi siempre con su poquísima de «buena intención».

Cuando el sábado el «Constancia» conseguía empatar su partido frente al «Elche», empezaron las discusiones. Quienes se «las sabían todas» aseguraban:

—Ya verás. Mañana se enfrenta el «Mallorca» con el «Elche». Comenzará en perder el partido por más de un gol de diferencia, con tal de que el «Constancia» no se haga con el trofeo.

Seguramente que la ausencia de una buena parte de los «chicas» constantes se debió a esta falta de fe en lo que pudiera dar de sí el encuentro. Ahora, seguramente habrán salido de su error, y habrán comprendido que el «Mallorca» prefería por encima de todo, que el Trofeo de sus bodas de oro, se quedara en Mallorca, y en manos de su gran rival, el «Constancia». Al fin y al cabo, algo tuvo que ver el «Mallorca» en la constitución del «Constancia», según reza en la historia del fútbol de la isla.

Y conste que el «Mallorca» para mantener el empate frente al «Elche», hubo de apelar hasta el último extremo de su resistencia, porque a medida que avanzaba el tiempo se le veía acabar físicamente. Pudo muy bien el «Mallorca» haber caído rendido frente al «Elche», porque —esta es la verdad— sus hombres no están a punto, y forzosamente tenía que existir una fuerza moral superior que les alentara a mantener el resultado. Esta fuerza era —que no lo dude nadie— el deseo de que el Trofeo de las Bodas de Oro del Club, no saliera de la isla y en ningunas manos, mejores que en las del «Constancia» podía caer, de no poderlo retener en las suyas.

Por esta circunstancia merece un aplauso la plantilla del club y lo directiva. Porque esto es deportivo y porque al fin y al cabo, quedaba bastante claro que por unas circunstancias especialísimas, quedaba en manos del «Mallorca» el decidir la posesión del valioso Trofeo.

Pudo haber vencido el «Mallorca» inclusive al «Elche», de haber marcado aquel penalty clarísimo también, con que fue castigado el equipo ilicitano, cuando el marcador señalaba 1-0 favorable a los propietarios del terreno, pero está plenamente demostrado que tampoco en este aspecto el equipo está a punto, pues ha tirado dos faltas máximas y ninguna de las dos ha dado en la diana. Es incomprensible que ello haya sucedido así, pero esta es la verdad. Dos penaltys y cero goles.

Por hoy no nos resta más que felicitar al «Constancia» por la conquista de un Trofeo que ha luchado con ganas para ganar y que ha conseguido muy merecidamente. Felicitar también cual corresponde al «Mallorca», por el deportivismo demostrado y por haber sabido agotar hasta el límite todas sus fuerzas, para que este trofeo no saliera de la isla.



Colom, capitán del C. D. Constancia, recibe el valioso trofeo «Bodas de Oro» del Real Mallorca, de manos de don José Barona. — (Foto «Juanet»)

bien conocidos por cierto. Pero preferimos el compás de espera. Quedan todavía un torneo organizado por la Federación el Trofeo de la Asociación de la Prensa y el Trofeo Luis Sitjar, para

más. Tenía interés por alcanzar la victoria, pero le faltaron fuerzas, le faltó preparación.

Digamos que hay hombres en los cuales uno no puede confiar del todo. Está el caso de Berga-

de quedarse en Palma, y tenemos el caso de Araujo, muy comprensible en un muchacho que sólo debe llevar uno o dos entrenamientos en las piernas y no obstante ya dijo bastante de lo que es o será capaz.

El encuentro en sí no merece absolutamente nada. Tuvo cuarenta y cinco minutos muy buenos en los que brilló el Mallorca porque le jugó de tú a tú al Elche. Y hubo también los 45 minutos finales, que son para no recordarlos, pues el Mallorca hubo de defenderse para evitar la derrota que se cernía sobre él en muchas ocasiones.

Hubo otro penalty que se tiró a las manos del portero ilicitano en una manera incomprensible y humillante. Fue más estúpido de este portero recién estrenado por el Mallorca, que le descubrimos como un elemento eficiente.

Pero ya dijimos que hoy no íbamos a meternos demasiado en la línea crítica, porque estamos al límite. Vale más tener unos días de paciencia, dejar que trabajen los técnicos y que Joseito nos diga cuáles son los elementos que han de representar al Mallorca en la próxima competición. De momento —repetimos— bien pocas cosas podríamos decir.

Añadamos a todo esto que en virtud del empate a un tanto con seguido por el Mallorca, el trofeo Bodas de Oro ha ido a parar a manos del Constancia. Digamos también que el Presidente del Club, señor Barona, hizo entrega del mismo a la representación del Constancia al final del encuentro y que el torneo ha finalizado sin mucha gloria y sin demasiada pena.

Un meticuloso y bonísimo arbitraje del mallorquín Balaguer, no siempre valorado. Con autoridad, siguiendo el juego de cerca. En la segunda parte de su quehacer fue sensiblemente menor que en la primera, en la que pitó mucho y bien.

Seis minutos. Jugada muy ligada, con entrega de Herrera a Araujo y disparo raso de éste. 1-0.

Diez minutos. Penalty de —cremos— Ponce, que intercepta con la mano un rema-

CARRERA DEL COMERCIO

Alomar (Fagor) vencedor absoluto

Adrover (Arenal) triunfó en juveniles

El domingo por la mañana se disputó la contra-reloj en la «Carrera del Comercio», para las categorías de juveniles y la de inscripción «libres». Por la tarde se disputó una carrera individual de 99 vueltas en pista, con bonificaciones de 2, 3 y 1^o; los de categoría «libres» tenían bonificaciones de 3, 2 y 1^o a 200 vueltas; los primeros cada tres vueltas y los «libres» cada cinco. Dichas pruebas se celebraron en el velódromo de Pollensa.

En las pruebas contra-reloj hubo sorpresas, por cuanto en la categoría venci, por un margen de 21", Vallori, sobre el segundo, que fue Adrover, cuando éste último era esperado como vencedor. Los demás participantes juveniles hicieron el recorrido con el tiempo habitual en ellos.

Los tiempos conseguidos por los profesionales —a excepción de Mateu, que atravesaba mal momento— fueron superiores a los «amateurs». Era favorito F. Tortella. No tan sólo por la preparación intensiva que hasta ahora ha llevado, sino por estar especializado en estas pruebas. Sin embargo, resultó vencedor J. Alomar (mallorquín en el «Fagor»), con bastante tiempo de diferencia. Reconocemos la excelente clase de este corredor sineuense; pero nos sorprendió la diferencia entre estos dos hombres que ocuparon el primer y segundo lugar.

En la prueba celebrada en pista, en juveniles, se repitió la buena forma de Adrover, que venci holgadamente sobre su inmediato. Y sumados los tiempos de uno y otro se alzó vencedor absoluto de la prueba en su categoría.

La extrema vigilancia de Alomar sobre sus inmediatos en la clasificación, Tous y Fullana, hacía presumir la imposibilidad de

que fuera apeado de la primera posición. El mal momento que atravesaba Fullana fue aprovechado por Estarellas y Martorell para sumar bonificaciones y adelantarse al de San Lorenzo en la general. No por ello queremos significar pocos arrestos por los mencionados Martorell y Estarellas; ambos realizaron la carrera que debían, llena de fuerzas e inteligencia. De estos dos corredores, el joven Estarellas atravesó un excelente momento deportivo, esperando que en breves competiciones reluzcan sus cualidades, demostrando que verdaderamente no nos hemos equivocado en enjuiciar sus buenas victorias.

Quien dio la «batalla» fue F. Tortella, ya que se fue por cinco veces doblando al pelotón, alzándose vencedor de este «sector».

CLASIFICACIONES

Segunda Etapa—Segundo Sector (Pista)

- 1.—Francisco Tortella, 1-13-29.
- 2.—Jaime Mateu, 1-14-23.
- 3.—Sánchez, 1-14-46.
- 4.—A. Tous, 1-14-55.
- 5.—J. Estarellas, 1-14-56.
- 6.—M. Martorell, 1-15-02.
- 7.—Jaime Alomar, 1-15-08.
- 8.—Fánegas, 1-15-17.
- 9.—Fullana, 1-15-32.
- 10.—P. Llabrés, 1-17-31.
- 11.—T. Cladera, 1-19-55.

CLASIFICACION GENERAL

- 1.—Jaime Alomar, 4-57-59.
- 2.—Antonio Tous, 4-59-30.
- 3.—Jaime Estarellas, 5-00-04.
- 4.—Miguel Martorell, 5-00-11.
- 5.—Jaime Fullana, 5-00-23.
- 6.—Sebastián Sánchez, 5-02-11.
- 7.—Jaime Mateu, 5-02-57.

- 8.—José Fánegas, 5-3-30.
- 9.—Francisco Tortella, 5-03-33.
- 10.—Pedro Llabrés, 5-23-17.
- 11.—Tomás Cladera, 5-28-04.

CLASIFICACIONES JUVENILES

Sector contra reloj

- 1.—A. Vallori, 56-04.
- 2.—M. Adrover, 57-01.
- 3.—C. Bosch, 58-06.
- 4.—A. Torres, 59-48.
- 5.—Francisco Trujillo, 1-00-23.
- 6.—M. Verdera, 1-01-40.
- 7.—A. Femenias, 1-09-45.

SECTOR PISTA

- 1.—M. Adrover, 37-23.
- 2.—A. Vallori, 38-06.
- 3.—M. Verdera, 38-27.
- 4.—C. Bosch, 38-29.
- 5.—F. Trujillo, 39-12.
- 6.—A. Torres, 39-14.
- 7.—A. Femenias, 41-32.

GENERAL

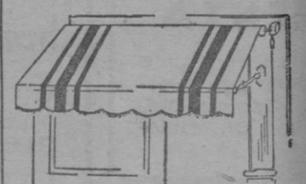
- 1.—M. Adrover, 1-34-24.
- 2.—A. Vallori, 1-34-46.
- 3.—C. Bosch, 1-36-35.
- 4.—A. Torres, 1-39-02.
- 5.—F. Trujillo, 1-39-35.
- 6.—M. Verdera, 1-40-07.
- 7.—A. Femenias, 1-51-17.

Es de destacar en la categoría

de juveniles que el corredor Femenias era la primera vez que tomaba parte en una carrera ciclista, por lo que su actuación, pese a la inexperiencia, puede considerarse de excelente. Los aficionados pollenses tienen depositadas grandes esperanzas en este joven corredor.

Hemos de destacar la buena organización del Club Ciclista Pollensa.

JAIME ALOY



TOLDOS

Instalaciones rápidas presurosos sin compromiso

P ISERN PALOU
AVDA CONDE SALLENY 49
Teléfono 24254

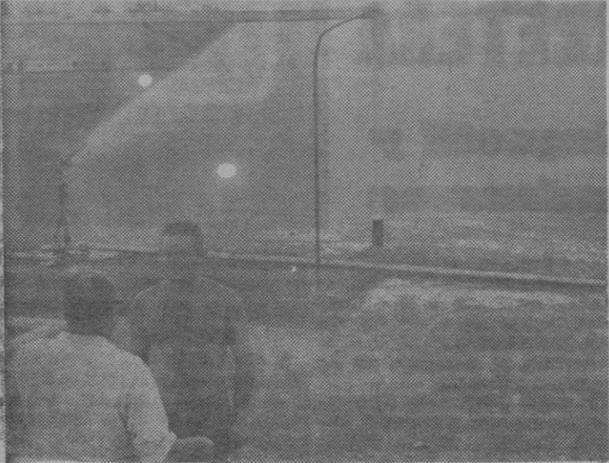
FINISIMAS, PURAS, NATURALES...
AGUAS DE MESA
Lanjarón
DISTRIBUIDOR:

MABECASA
Palma, Tel. 11977 Pont d'Inca, Tel. 60

El césped del «Nuevo Campo» será pronto realidad

200 KILOS DE SEMILLA Y 70.000 LITROS DE AGUA DIARIOS, SON PROMESA DE UN PROXIMO EXITO

INCA. (De nuestro corresponsalismo más elevado en el sector informativo «Juan M. Pal-no del «Constancia». Apenas finalizada la Promoción, se empezaron a que el ambiente futbolístico mar-atar los cabos que eran precisos en la actual temporada unpara que el equipo estuviera a



JOAQUIN NAVARRO, SONRIE FELIZ PENSANDO EN EL FUTURO CESPED. — (Reportajes Payeras. — Inca.)

—Lo fue, naturalmente, porque hubo corrimiento de tierra y semilla y tal vez se producan algunos fallos. Pero se solucionarán rápidamente, porque a las cuarenta y ocho horas habían llegado ya más sacos de semilla.

—¿Crees que el terreno quedará verde, totalmente verde?

—Si no hay prisas por entrar, lo garantizo. Espero que antes de empezar a jugar podremos segar lo tres o cuatro veces. Como al lado existe un terreno para entrenamientos, quiere decirse que solamente se jugarán aquí los encuentros oficiales. Luego quedarán quince días para reponer los desperfectos. Yo estoy seguro de que si la Junta Directiva no se cansa, el campo será bueno de verdad.

—¿Qué tal se porta la Junta?

—De maravilla. No escatiman dinero, como a la vista está. Y eso que el agua cuesta más cara que el vino.

—¿Qué sabes de un futuro pozo en el recinto del campo?

—Que ya se está picando de lo lindo. Aseguran que dentro de quince días se habrá encontrado ya «la vena». Si hay tanta agua como se asegura, el problema estará solucionado.

—¿Qué es lo que más le gusta de este trabajo?

—Ver crecer la hierba día tras día. Para mí es como si se tratara de un hijo. Y aspiro a tener más tiempo, para arreglar todo el recinto. Eso debe y puede ser un auténtico jardín. Ya le mandaré un ramo de flores para su señora.

—¿Dónde están los rosales?

—Todavía tienen que sembrarse. Pero todo llegará.

—¿Lo que más le molesta?

—Los comentarios de muchos

aficionados que demuestran no conocer nada del campo ni de la hierba, y que sueltan sentencias a diestro y siniestro.

—¿Todas destructivas?

—Mitad y mitad. Unos se dejan llevar del entusiasmo y sueñan con un césped como el de Londres. Y otros son tan poco optimistas, que aseguran que el terreno será el desierto de Sahara.

—¿Y tú qué opinas?

—Que si hay «constancia» en el «Constancia», en Inca tendremos césped. Y nada más.

Dejamos al buenazo de Joaquín que iba a cambiar de sitio el aspersor. Setenta toneladas de agua habían sido vertidas sobre el nuevo césped. En los graderíos, estaban muchos simpatizantes con sus comentarios. Los había para todos los gustos. Pero la única verdad estaba sobre el terreno, en el cual la hierba seguía creciendo.

Algunos directivos estaban comentando el futuro triunfo. Y de refilón se pensaba en el torneo triangular de Palma. De momento no existía más interés que la siembra. Y la tierra, la semilla, la instalación de riego y los continuados viajes de agua pregonaban que estaban entregados de corazón a esta tarea.

Que el éxito acompañe a los señores que, desde la Junta Pro-Campo, o desde la Junta del Club, están volcándose para que Inca tenga un campo de fútbol en perfectas condiciones.



Novedades importantes las de esta semana y nos referimos a la llegada de tres —y posiblemente cuatro— caballos franceses facturados por el señor Gras a nombre de Mateo Terrasa que ha tenido más vacaciones de las esperadas a causa de las medidas de seguridad sanitaria que han postergado la importación de un número importante de ejemplares.

Por cierto que los trotones que recibe Mateo no son los mismos que en un principio estaban previstos. Se ve que quien no corre vuela y algunos de aquellos fueron adquiridos en el extranjero, posiblemente en Dinamarca.

Aunque sujeto a errores, el amigo Terrasa nos dió los nombres de sus futuros pupilos. P. Soixante —del que nosotros tenemos mejores referencias— un Ouragan que no sabemos qué número o letra lleva detrás, la yegua Petite Hermine y el que se dice es el bueno y cuyo nombre es Prince de Figüee o algo por el estilo.

Esperamos que después del miércoles los que deseaban importar caballos sabrán a qué atenerse.

El pasado sábado nuevamente se batieron records, pero se dice que el próximo no se batirá ninguno porque la pista se debe cuidar con un nuevo aparato que volverá la arena. A lo mejor es el día de las grandes marcas.

Deberá cuidarse lo de los programas. Aficionados de los pue-

blos se quejan de que vienen sin saber lo que van a ver porque no los encuentran en ningún sitio. Menos mal que nosotros publicamos el avance y luego en el estudio del programa, éste está completo.

Buen record el que hubiera obtenido Jamin Hanover pero que no le batió por milímetros. La generación de los «J» batirá todas las marcas. Al tiempo.

Sorpresas en las dos últimas reuniones y especialmente en el TRIO pero aún así hay acertantes.

Hasta este momento son 32 los ejemplares de la nueva generación que han participado en carrera. Un buen porcentaje que esperamos aumente porque todavía muchos jóvenes trotones no han debutado todavía. Esto sin contar los que se han tomado unas largas vacaciones.

En París la actividad del trote es ahora extraordinaria y las carreras importantes se suceden. Como habrán podido comprobar, Roquepine continúa sin rival.

Dos premios extraordinarios se corrieron el pasado sábado en Vincennes. Uno montado para ejemplares de cinco años —70.000 francos— y otro dotado con la misma cantidad para ejemplares de tres. Entre los participantes de esta última carrera nombres ya tan destacados como Taillebois, Tahiti, J. Tabriz, Thetis Lv, The-rain H.

El programa del domingo era todavía superior, las mínimas dotaciones eran de 20.000 francos y había el Prix Thierry de Cabanes para ejemplares de toda edad dotado con 50.000 francos fr. el Prix Camille Lepeco con las mismas condiciones, es decir con veteranos entre los participantes y como prueba estelar el «Prix Continental», dotado con 100.000 francos y reservado a trotones de cuatro años. Entre los participantes el fenómeno Seddouch y otros grandes promesas como Salbry, Sara de Bourgoigne, Sissy III, Seigneur, Son Idile P, Souverain, Sac ou Dos y otros nombres que conviene recordar porque son extraordinarios.

Los nombres de nuestras carreras son tomados, por orden alfabético de un diccionario geográfico. Algunas de las localidades son conocidas como Mérida y Mercadal, para citar los del programa del pasado sábado, pero es corriente que aparezcan nombres que no nos dicen absolutamente nada y que desde luego no nos dan ganas de citar como referencia en nuestras crónicas.

¿Costaría tanto sustituir estos nombres por los de los pueblos de Baleares, por los de nuestras calas, islas, montañas, cabos, predios, etc. Sería algo que llamaría la atención y no costaría ningún trabajo extraordinario. También sería muy interesante utilizar como se ha hecho en alguna ocasión los nombres de los trotones que han desfilado por nuestra pista y que ya han desaparecido. Un homenaje a los que aportaron algo a nuestra cría caballar.

En nuestras efemérides del año 1942 —gracias al tomo de «Boletines» cedido por Jean Llobet —hemos llegado a la «Gran Diada» de este año. Primera carrera: Acabada 2^a 12"; Leal, 2-26; Dorby, 2-7. — Segunda: Bendita, 53"-7; Carmela, 52-2; Triana, 54-8. — Tercera: Essex, 46"-9; Gavilán, 50-1; Celta, 50-7. — Cuarta (galope): Hatero, 12"-9; Baby, 14 —no corrieron más que éstos porque hubo cuatro retirados—. Quinta: Devota, 41"-9; Fantásica, 43-7; Bellver, 46". — Sexta: Delmonte, 42"-3; Dalia, 42-9; Servirina, 42-9; Séptima: (G. P. N.): Homero, 44-8; Hilván, 44-9; Hurus, 53-6 Octava. — Bacardi, 36"-8; Davosin, 38; Trini, 41-35. — Novena: Bologne, 34"-5; Fa-mi-sol, 30-5; Denise de Sertoval, 33-6. — Número de inscritos: 73.

En esta «Diada» ningún caballo figura inscrito en dos carreras, en el G. P. N. participaron siete potros cuyos nombres —aparte de los clasificados— eran Hidalgo, Halcón, Huracán —que no llegó a la meta por accidente, Hispania y Hargo que fueron retirados. Se concedía una prima al criador que fue para don Jaime Nadal, propietario de la madre de Homero Auberive. El número de potros clasificados era de 14.

Los que en Manacor han visto estrenar a Ornille —el caballo de la Sección de Sembrados— coinciden en que se trata de un excelente trotador.

CENTAUR0

AUDAZ

POR SU CONCEPCION

ATREVIDO

POR SU FRANQUEZA

¡UN FILM DE TREMENDO IMPACTO!

ESTRENO VIERNES

Sólo para may. 18 años

¡ULTIMOS DIAS!

AGUILAS NEGRAS DE SANTA FE

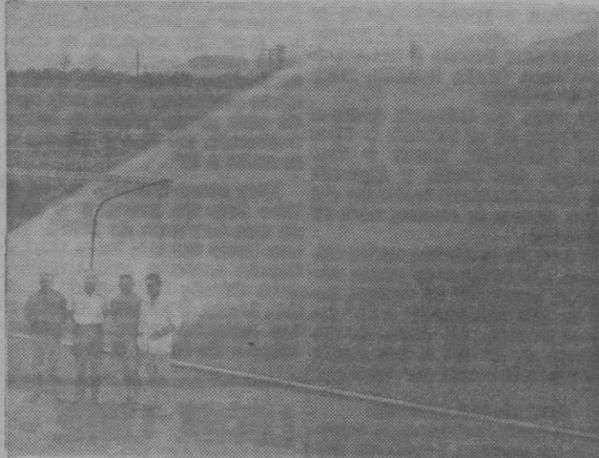
¡LAUREL-HARDY

MARINOS A LA FUERZA

AUT. TODOS LOS PUBLICOS

punto y renovado para enfrentarse al futuro. Y no sabemos nosotros por qué mágico resorte, se movilizaron todas las secciones y se pensó en la necesidad de arreglar el recinto deportivo, para que estuviera más a punto y más en consonancia con la categoría que se disfruta.

Ya dimos cuenta, en su día, de los proyectos que estaban en marcha. Hablábamos de tierra, de agua, de semilla. Todo llegó, afortunadamente, y en el día de la fecha podemos hablar de un césped recién nacido, y de unos cui-



LA LLUVIA ARTIFICIAL SIRVE DE FONDO AL GRUPO DE DIRECTIVOS QUE ALIENTAN LAS GRANDES REFORMAS DEL NUEVO CAMPO. — (Reportajes Payeras. — Inca.)

dados amplios y ambiciosos en el terreno de juego.

Estuvimos allá hace pocos días. Con el torax al aire y al sol —más sol que aire— vimos al encargado de la siembra. Se trata de Joaquín Navarro, que se enfrentó con el arduo problema, impulsado por sus conocimientos y la ciega confianza en sus fuertes brazos.

—¿Cómo va la siembra?

—Tiene que ir bien a la fuerza, porque la tierra es muy buena y la semilla es de las mejores. Por otra parte, se riega diariamente y con estos materiales, no se puede fracasar.

—¿Cómo se soluciona lo del agua?

—A base del pozo que está aquí cerca, y a base de muchos viajes que realiza diariamente un camión.

—¿Cuántos litros caben en el depósito?

—Unos ochenta mil, creo. Pero cada día se esparcen sistemáticamente por el campo.

—¿Fue perjudicial la tormenta del pasado domingo?

PARA SU MUDANZA CASA ROJALS
NO LO OLVIDE, LE GARANTIZARA SU TRASLADO SIETE ESQUINAS, 5. Tel. 12227
CENTRAL EN BARCELONA: M. CAMPO SAGRADO, 21
Teléfono 241 23 26

Hoy, 24 págs.

HIPICAS

“HALDA”, “JORDANIA”, “IRIS”, “INTREPIDA”, “HEXKI II”, “BRISA” Y “HOURVARI” TRIUNFARON EN MANACOR

Con éxito se inauguró la temporada hípica en el Hipódromo de Manacor. Se desarrollaron siete carreras cuyos resultados son los siguientes:

- EN MANACOR**
- Primera carrera:
1. Halda, 49"-3.
 2. Gin-Kin, 49"-5.
 3. Jalisco, 47"-2.
- Segunda carrera:
1. Jordania, 38"-3.
 2. J. Giralda, 42"-2.
 3. Haifa, 42"-4.
- Tercera carrera:
1. Iris, 40"-9.
 2. Defensora, 40"-7.
 3. Jougelina, 37"-7.
- Cuarta carrera:
1. Intrepida, 38"-1.
 2. Habanera, 39".
 3. Intervalo, 39"-5.
- Quinta carrera:
1. Hexki II, 34"-4.
 2. Danila, 36".
 3. Egali, 35"-4.
- Sexta carrera:
1. Brisa, 33"-3.
 2. Galante, 34"-8.
 3. E. Contralto, 36"-6.
- Séptima carrera:
1. Hourvari, 29"-3.
 2. Frisán, 31"-9.
 3. Berlina, 30"-3.

OIGA... y VEA... con

VANGUARD

VEA... y OIGA... con

TRANSISTORES * TELEVISORES

DE MANERA SENSACIONAL, RUDI ALTIG GANO EL MUNDIAL DE FONDO EN CARRETERA

Clasificándose en el mismo tiempo Anquetil y Poulidor. - Todos los españoles abandonaron



Colonia, 28. (De la Delegación de Afiliados)... Colonias, 28. (De la Delegación de Afiliados)... Colonias, 28. (De la Delegación de Afiliados)...

La tercera vuelta se ha dado a un promedio de 36,989 kilómetros por hora, en 37'.

SEXTA VUELTA Al iniciarse la sexta vuelta comienza un nuevo ataque, esta vez a cargo de Letort, pero no tarda en producirse un nuevo reagrupamiento.

NOVENA VUELTA Perurena es absorbido por el pelotón al final de la vuelta octava. Planckaert y Karstens aumentan otra vez su ventaja a 2' 48".

Los adversarios de Gimondi no le conceden ventaja. A los 242 kilómetros de recorrido, la ventaja del italiano es sólo de 25".

- CLASIFICACION OFICIAL DEL CAMPEONATO DEL MUNDO DE CICLISMO EN RUTA PARA PROFESIONALES 1. Rudi Altig (Alemania), 7-31-10, a una media horaria de 36.388.

Película de la carrera

COLONIA, 28. (Afiliados).—Setenta y cuatro corredores tomaron la salida en el Campeonato del Mundo de ciclismo en carretera que se ha disputado en el circuito de Nurburgring, al que dieron 12 vueltas, lo que representaba una distancia total de 273.720 kilómetros.

La tercera vuelta se ha dado a un promedio de 36,989 kilómetros por hora, en 37'.

SEPTIMA VUELTA Se han registrado nuevos abandonos: los de los portugueses Miran y Pascao, el autor de la primera escapada sería del campeonato.

DECIMA VUELTA Jiménez y Gimondi toman la delantera. Pero el español no resiste mucho tiempo y tiene que abandonar. Otaño también tiene que abandonar.

Al iniciarse la última vuelta Stablinski se une al pelotón de cabeza. Karstens y Junkermann abandonan.

Resca submarina todo en CASA CODINA G. MOLA, 22 - PALMA Galerías avenida. 14 General Mola 22 PALMA

PRIMERA VUELTA Desde el primer kilómetro el portugués Joao Peixoto lanza el primer ataque. Sin embargo, sólo puede permanecer cinco minutos delante del pelotón, que rueda a buen ritmo.

QUINTA VUELTA Poco después de iniciada la quinta vuelta Ginés García y Otaño son cazados por el primer grupo.

OCTAVA VUELTA Los restantes escapados continúan aumentando su distancia con respecto al pelotón, hasta tal punto que en el kilómetro 165 cuentan con una ventaja de 3' 03".

ONDECIMA VUELTA En la vuelta undécima, 25 corredores se agrupan detrás de Gimondi que, en el kilómetro 232 tiene una ventaja de 30".

Altig ataca decidido en un último pequeño puerto y a pesar de una respuesta de Zillioh, saca una ligera ventaja. En la línea de llegada conserva esta ventaja y gana delante de Anquetil, Poulidor, Motta, Stablinski, Zillioh, pocos segundos después Reyblossek vence a De Roo y Aimar.

JUAN BERGA, CAMPEON DE BALEARES DE TIRO AL PLATO

Miguelina Lladó (damas), Antonio Socías (veteranos) y Lorenzo Martín (juniors) otros vencedores

El pasado domingo en sesiones de mañana y tarde se celebró el Campeonato Absoluto de Baleares de Tiro al Plato del que resultó brillante vencedor don Juan Berga Fernández.

Después del almuerzo, servido en los salones del Club, a las dos y media, continuaron las tiradas en que volvió a destacarse el señor Berga. Francisco Frau no pudo alcanzarle ni siquiera igualarle a causa de una avería en su escopeta Beretta.

Campeón.—Juan Berga con 43 de 50. Subcampeón.—Javier Sagrera con 40 de 50.

Los muebles para su despacho o para su oficina acierte comprándolos en VIVES MUEBLES METALICOS

Es de destacar y así lo hacemos la gran actuación obtenida por el joven tirador de Mahón Lorenzo Martín que además de resultar vencedor en la categoría de «juniors» alcanzó un muy meritorio catorce puesto en la general.

LUCHA LIBRE - PLAZA DE TOROS FREISTIL - CATCH - WRESTLING HOY MARTES, 30 AGOSTO - NOCHE 10'45 TORNEO RELAMPAGO 5.000 Ptas. Premio al vencedor CONDE DAIDONE - TONY OLIVER SHINICHI YOKOHUCHI - ESTEVEZ LANDRO

Palacio AVENIDA REFRIGERADO HOY HEROES DEL OESTE Eastmancolor Complemento ALARMA EN CALIFORNIA! Aut. todos los públicos

REGATAS EN EL ARENAL

SE DISPUTO EL TROFEO DEL Excmo. Sr. GOBERNADOR CIVIL

Que fue ganado por los señores J. Vidal y J. Espina

El Club Náutico Arenal cerró el pasado domingo su temporada estival de regatas poniendo en disputa el Trofeo donado por nuestra primera autoridad civil. La prueba era esperada con verdadero interés, tanto por parte de los patrones como por el numerosísimo público espectador. Por ser, además, la última regata del verano había subido muchos grados la expectación, ya que las tripulaciones de los "Vauriens" del Club harían cuanto estuviera en su mano por alzarse con el triunfo y dejar constancia de su clase. Unos, tratando de mantener el prestigio conseguido en las anteriores regatas, y los otros luchando por obtener esta fama.

Debido a la mucha mar y a las rachas de viento, se redujo el habitual triángulo, debiéndose dar, en cambio, cuatro vueltas. Había brisa fuerte del Sur y las boyas debían dejarse por babor. En el momento de la salida estaban todos bastante descuidados y sólo Antonio Galmés consiguió una partida correcta. Muy pronto se formaron dos grupos: el de cabeza, integrado por Antonio Galmés, con Jaime Frontera de tripulante, el "Ratxa" patrocinado por Mariano Rosselló y Antelmo Tomás y el barco de J. I. Vidal con J. Espina de tripulante.

J. I. Vidal andaba marcando a Antonio Galmés y en la ceñida

amuraron los dos a babor; Mariano Rosselló, siguiendo su táctica habitual, prefirió la otra amura. Sin embargo, el otro rumbo se reveló como mejor y aquellos lograron montar la boya antes que Rosselló. En la empopada llevaban una ventaja sustancial que ya no enjugarían sus rivales. En el grupo de atrás se desarrollaron una fuerte lucha por parte de Eugenio Pomar, M. A. Villalonga y Damián Verger, si bien este último tuvo que retirarse por rotura.

En la segunda vuelta se mantienen las posiciones en cabeza y en la empopada parece que Galmés va ganando terreno, en tanto que Rosselló da alcance a J. I. Vidal hasta el punto que viran la boya casi al mismo tiempo y llegan a estar comprometidos. Volvió a destacarse este último en la ceñida y continuó la lucha por el primer puesto que no se decidiría hasta la última vuelta. En la empopada J. I. Vidal consigue colocarse por la popa de Galmés y la hace navegar con el viento perturbado, dándole alcance poco a poco. Viró Galmés la boya en primera posición, pero Vidal, orzando mucho, le iba ganando el barlovento y acaba por adelantarse, culminando con ello una de las maniobras más emocionantes que hemos presenciado este verano. De todos modos, no nos explicamos como no orzó más Galmés para obligar a Vidal a separarse de su ruta; quizá el poco peso de ambos tripulantes, teniendo en cuenta la mucha mar, no bastaba para equilibrar el barco a la perfección.

Como sólo quedaba la ceñida y la empopada final la emoción subió de punto, pues ni Galmés había renunciado a la victoria ni Mariano Rosselló, que navegaba detrás, se daba por vencido. En la ceñida hicieron todos cuanto supieron. J. I. Vidal, dando cortas bordadas, iba vigilando a sus peligrosos adversarios. Rosselló y Galmés remontaron más, pero al virar Vidal les cortó la proa, que si bien quedaba a sotavento, les llevaba alguna ventaja. Por fin, tras la última bordada, lograba montar la boya este último, haciéndolo a continuación Galmés y Rosselló que habían seguido distintas amuras. No sucedió nada de particular en la empopada, de gran belleza, ya que los veleros, apoyándose en el fuerte oleaje, planeaban maravillosamente dejándose llevar Cruzó la línea de llegada J. Ignacio Vidal en primera posición, seguido a intervalos regulares por Antonio Galmés y Mariano Rosselló y, ya más lejos, lo hicieron los demás barcos participantes.

Fue una hermosa regata, con viento, mar y patrones. Gran cantidad de público en la playa presenciaron las evoluciones de los "Vauriens" Habrá que agradecer al Club Náutico Arenal su esfuerzo por popularizar el deporte de la vela, pero pueden estar tranquilos sus directivos pues se han cumplido todos los objetivos propuestos. A esperar el año próximo y superarse es lo que les deseamos.

La clasificación de esta regata "Trofeo Excmo. Sr. Gobernador Civil" quedó así:

1. J. I. Vidal-J. Espina 43' 31"
2. A. Galmés-J. Frontera 44' 1"
3. M. Rosselló-A. Tomás 44' 32"
4. E. Pomar-A. Roses 49' 34"
5. M. A. Villalonga-M. Cerdá
6. I. Esteban-F. Esteban
7. G. Prohens-E. Gibert
8. D. Verger-J. Vaquer (retirados).

Por la noche, en el transcurso de una brillante fiesta social, se procedió a la entrega de premios a los vencedores. En tenis venció Jaime Ponsa; en tenis de mesa José Salas Vallespir. Las pruebas de natación fueron ganadas por Sebastián Salas, Mateo Cañellas y, en infantiles, Pedro Aguiló. Todos ellos recibieron su correspondiente copa.

El trofeo del Excmo. señor Gobernador Civil fue entregado, entre grandes aplausos, a sus ganadores Juan Ignacio Vidal y José Espina. Antonio Galmés recibió las copas correspondientes a sus victorias en las regatas "18 de julio" y la del 24 de agosto. Igualmente recibió el I Gran Trofeo Almacenes Matons, S. A., recibiendo el segundo y tercer premio Miguel Estela y J. I. Vidal. Se entregó un trofeo especial a la deportividad a Damián Verger y la Copa Damas a Margarita Rosselló.

A todos los participantes se les entregó una pequeña copa recuerdo por su deportividad y participación. Los nombres de los vencedores fueron subrayados por los aplausos de los asistentes y en un

CONFIDENCIAL

El confidente deportivo, tal como había prometido, estuvo ayer en la redacción, para comentar el torneo de las Bodas de Oro del Real Mallorca.

—¿Qué ha sido lo mejor para ti? —le preguntamos.

—Sin duda alguna el trofeo. Es magnífico. Y de un valor que se aproxima a las cien mil pesetas.

—¿Y después?

—Nada.

—¿Nada?... —Tal como te lo digo. El Constanca fue el menos malo de los tres equipos. Luchó con tesón y entusiasmo, mostrándonos más fuerza y buen sistema defensivo. Pero no creamos

ahora que tiene un magnífico conjunto. El Mallorca demostró que le falta fuerza, conjunto y, en concreto, un sistema de juego. Se notaba la ausencia de un ordenador. En cuanto al Elche, Otto Bumbel confirmó sus declaraciones en la víspera: «El equipo no se encuentra en la misma línea de regularidad de la temporada pasada».

—¿Conclusiones de este torneo?

—Que el Constanca dará mucha guerra, de manera especial en campo contrario. De los tres equipos, el Mallorca debe mejorar notablemente, antes del día 11. Los partidos con Guimaraes y el Valencia han

de ser algo más que un buen entrenamiento. Han de ser pruebas definitivas con miras al comienzo de la Liga.

—Asistió poco público...

—Según como lo medies. Los equipos no son de los que arrastran masas de aficionados. En Mallorca, el conjunto decano, el de Inca y el Elche, no constituyen ninguna novedad. Hubiera sido distinto de haber puntos en litigio. Debemos tener en cuenta que la afición ha visto fútbol de gran categoría a través de la «tele». Y ha de ser un adversario de mucho cartel, para que la gente acuda en masa.

—¿Algo más?

—De momento, no. Mañana continuaremos

C. B.

RIPOLL

REGATAS ANIVERSARIO CLUB NAUTICO 1966

Prosiguiendo los éxitos logrados en la ejecución del programa, cuyas últimas regatas están aún ineluctables en todos los deportistas nacionales y extranjeros: Regata a la Isla de Cabrera, y la del Puerto de Andraitx, en la que por primera vez en el historial náutico de este Club se batió el record de una inscripción de veintidós Yates de las series R.O.R.C. y "C", Snipes, Botes y Vaurien. Sopló viento del W. fresco, por lo que los cruceros en su regata a la Isla del Sec. realizaron una formidable regata y debido a las condiciones un poco duras en que se desarrolló la prueba, se produjeron pequeñas averías que no mermaron el entusiasmo de las tripulaciones para terminar la prueba.

En las clases pequeñas, que se corrieron en un triángulo interior, hubo el mismo entusiasmo. Por la noche tuvo lugar una cena de camaraderismo, que resultó muy animada en la que se conmemoraba la concesión de la Placa de Plata al Mérito Turístico a este Club, por su meritoria labor deportiva desarrollada.

Los vencedores en estas últimas pruebas fueron los siguientes:

En la clase "C" venció el Yate "Cristina" del señor Lerroux, en la clase II R. O. R. C. venció el Yate "Sirah" del señor Sansó, en la clase III R. O. R. C. el Yate "Tlyria" del señor Sommer, en la serie Snipes venció el "Noli III" del señor Cardona; en la de botes venció el "Boliche" del señor Valls y en la de Vaurien, "Gaviota" del señor Rivington.

Neumáticos MICHELIN NO DERRAPAN
DISTRIBUIDOR: **BIBILONI, S. A.**

Neumáticos MICHELIN MAS CONFORT
DISTRIBUIDOR: **BIBILONI, S. A.**

Neumáticos MICHELIN MAYOR SEGURIDAD
DISTRIBUIDOR: **BIBILONI, S. A.**

Neumáticos MICHELIN MENOR CONSUMO
DISTRIBUIDOR: **BIBILONI, S. A.**

Neumáticos MICHELIN SERVICIO
ARTURO RIZZI, 17
BIBILONI, S. A.



TODD-O ES POSIBLE EN TODD-AO...
Vean la película de mayor presupuesto en la historia del cine «2.400 millones de pesetas»... El más excepcional film hasta nuestros días...realizado

Elizabeth Taylor



RICHARD BURTON
REX HARRISON

TODD-AO
PAMELA BROWN • GEORGE COLE • HUME CRONIN
CESARE DANOVA • KENNETH HAIGH • RODDY McDOWALL
PRODUCCION POR WALTER WRANGLER / JOSEPH L. MANKIEWICZ
GUION CINEMATOGRAFICO DE JOSEPH L. MANKIEWICZ, RANFLO MACDOUGALL, SIDNEY DICKMAN
MUSICA DE ALEX NORTH / DE LORE

AUT. MAYORES

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' - ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y en Danús, 2 y Paseo Mallorca, 29 y por
telés. 21745, 31177 y *35940-1-2 (3 líneas)

BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la
Propiedad Inmobiliaria

- VENDO: Magnífico solar en la mejor zona Arenal, pines, agua, electricidad, calles, etc 750 m2. cerca mar A 1.500 ptas m2 Facilidades
- VENDO Piso Plaza Pedro Garau, 3 habitaciones, trastero, baño, cocina, sala-comedor, ascensor, armarios empotrados. 30 exento 450.000 pesetas 150.000 entrada resto en 10 años
- VENDO SOLAR en Cala Mayor, 2.100 m2 20 m del mar, fachada 2 calles, muy comercial, 6.500 ptas m2., facilidades

Oliver maleu

Agente inmobiliario
Jaime III, 135, 9.
Teléfono 13446.

SOLARES. SON FERETO:
500 ptas. m2., facilidades
vendo ALEX Plaza Ras-
trillo, 9 (12)

CONSULTE la Revista «MA-
LLORCA INMOBILIARIA»
5 ptas. en kioscos.

VENDO PISO General Riera:
4 dormitorios, 556.000; en-
trada 126.000, resto 10
años. ALEX. Plaza Ras-
trillo, 9. (16)

TRASPASO SUPERMERCADO
400.000 precio instalacio-
nes, buenas ventas. ALEX
Plaza Rasstrillo, 9. (11)

PISO 1ª travesía carretera
Sóller, 4 dormitorios, 125
m2., esquina. Precio 370.000
ptas. Fincas JULIA. Jaime
II, 44. (17)

PISOS y áticos y espaciosos
en zona Blanca, magní-
fica construcción, precios
desde 300.000 ptas., 5 años
facilidades. Fincas JULIA.
Jaime II, 44. (22)

VENDO casa pequeña de ba-
jos y altos en el Molinar,
frente al mar, junto Hotel
Portixol, todo libre. Agencia
GRAU. San Miguel, 101, 10. (24)

VENDO PISOS en Plaza Hor-
nabeque, situación y vista
inmejorable. Agencia GRAU
San Miguel, 101, 10. (15)

VENDO Piso 3º, frente Coli-
seo Balear, por 480.000 pe-
setas, facilidades pago.
Agencia GRAU. San Miguel,
101, 10. (17)

HUERTOS, vendemos en La
Puebla, Llubí, Miró, Inca.
APARVILLA. Tel. 26858. (14)

COMPRARIA posesión hasta
200 cuarteradas cerca Palma
con buenas casas. ALEX
Plaza Rasstrillo, 9. (13)

VENDO chalets en Establ-
limentos, 1ª categoría, 700.000
ptas. Agencia Quetglas. Te-
léfono 12603. (12)

VENDO planta baja en el
Molinar, 3 dormitorios, pes-
etas 450.000. Agencia Quet-
glas. Tel. 12603. (14)

VENDO planta baja y piso
en el Molinar, 700.000 ptas.
Agencia Quetglas. Teléfono
12603. (14)

TIENDAS Ca'n Pastilla. Ven-
do. Facilidades. Situación
inmejorable. BOVER. Plaza
Mayor, 45. (15)

OCASION EXTRAORDINARIA

apropiada para construcción hotel o aparta-
mentos. Inmejorable finca, 3.000 m2., si-
tuada en la playa, 60 m. orilla mar, con ter-
razas y salida privada al mar, vista maravi-
llosa, Avda. asfaltada, corriente, teléfono.
chalet todo confort. - Informes:

HOTEL COMERCIO.
Palma de Mallorca. - Teléfono 12366
34 Calle Tous y Ferrer.

URGE COMPRAR

Piso pequeño o apartamento 2 dormitorios en
casa señorial, barrio antiguo. - Apartamento
3 dormitorios en Arenal o Ca'n Pastilla.
Ofertas urgentes a: GONZALEZ
Plaza Mayor, 45, 2º C.

Solares y Terrenos

OPORTUNIDAD muy intere-
sante. Vendo solar Son Fe-
ragut, 250 m., precio ac-
tual por 450.000 pesetas
por 225.000, por ur-
gencia venderlo antes fin
de mes. Facilidades, 75.000
entrada, resto uno o dos
años. Informes: Calle 306,
19, Son Cotoner, 9 maña-
nas a 3 tarde. (41)

VENDO solar en el Arenal,
1.200 m2., facilidades. Re-
ta María Cristina, 101. (12)

PALMA NOVA solar centro
comercial, 40 metros facha-
da, 672 metros a 900. Fin-
cas VALENTI Muntaner, 4.
(16)

SAN AGUSTIN: Solar 2.000
metros, 350 metro. Fincas
VALENTI Muntaner, 4. (11)

VENDO 2 solares inmediato-
es: Nido de Agullas Capde-
llá, junto carretera. Infor-
mes: Tel 31484-21420 (14)

VENDO DIRECTO

Solar en Son Armadans, 616 m2. esquina.
Informes: Teléfono 22293.

Traspasos

BAR RESTAURANTE 50 pla-
zas en Marqués de la Ce-
nia. Se traspasa o cambia
por finca rústica, 550.000
ptas. Apartado de Correos,
137. (21)

TRASPASO tienda. Calle Min-
taner. Tel. 14577. (10)

BAR RESTAURANTE muy
céntrico, zona turística Arenal,
alquiler bajo y traspasa-
do asequible. Tel. 53707.
Sr. Durán. De 14'30 a 15'30.
(20)

SE TRASPASA carnicería y
charcutería por no poderla
atender. Informes en la
misma, calle Falangista
Sastre Juan, esquina Te-
niente Ferrá Fiol. (21)

SE TRASPASA tienda flores
bien montada en vía tu-
rística principal, misma pa-
rada autobús. Tel. 30806.
(15)

SE TRASPASA pequeña, sie-
gante tienda de zapatos,
cerca Borne. Muy econó-
mica, por ausentarme. In-
formes: Telf. 11766 6 30597
(18)

GRATUITAMENTE, cedería
durante 7 años, para típico
restaurante a cambio de
obras de adaptación, loca-
les adecuados, jardín, acia-
ta mallorquina y extenso
terreno, con abundante
agua, electricidad, cercado
de pared, a 23 kms. Pal-
ma. Telf. 11009, oficina. (36)

SE TRASPASA
TIENDA EN CALLE SINDICATO
APTA CUALQUIER NEGOCIO.
Informes.
ESTA ADMINISTRACION.

BAR CALLE APUNTADES
Se traspasa. 300.000 ptas. - Razón: Calle
Apuntades, 42. De 7 a 9.

GRAN LOCAL 750 m2. tres
fachadas, propio restauran-
te o ser dividido en loca-
les, vendo por 4.000.000,
mitad contado, resto 10
años. Calle San Miguel, 59.
(35)

VENDO piso en Calle Aragón
esquina, 4 dormitorios, 850
mil ptas. 250.000 entrada y
10 años. Agencia Quetglas.
Telf. 12603. (20)

VENDO 2º piso en Margari-
ta Cairani, 700.000 ptas.,
200.000 entrada y 5 años.
Agencia Quetglas. Teléfono
12603. (17)

CAMBIARIA PISOS con 1.230
m2. solar, vista mar, situa-
do 400 m. playa Calamayor.
Telf. 34019. (15)

GALLE OLMOS: Traspaso lo-
cal 70 m2. apto todo nego-
cio, alquiler reducido. In-
formes: Agencia Mascare-
San Miguel, 141. (17)

TRASPASO bar. Informes:
Tel. 51535, de 1 a 3. (10)

Hipotecas

INVERTIRIA en varias par-
tidas 3.800.000 ptas., máxi-
ma reserva y rápidas. PAL-
MER. Margarita Cairani,
35, 10, 4º, de 12 a 2. (20)

RESTAMOS hipotecarios
concedemos todas cuantías
Buenas condiciones. BEL-
TRAN Velázquez, 5. (10)

Casas y Pisos

PASEO MARITIMO. Particu-
lar vende apartamento, li-
ving, 2 dormitorios, baño,
cocina, todo confort, amue-
blado, 93 m2., más grande
terrazza. Informes: Edificio
Preciados, Sr. AZOULAY.
(23)

VENDO 4º piso 4 dormito-
rios, facilidades pago. In-
formes: Angel Guimera,
47, 4º. (12)

VENTA de pisos Pons y Ge-
llara, 15. Vestibulo, tres
dormitorios, sala comedor,
baño, cocina, galerías, ase-
os ascensor. Entrega inme-
diata. Contado y Plazo. (10)

VENDO pisos y locales en
Santa Catalina y otras so-
nas: entrada de 60.000 a
100.000 ptas. y mensua-
lidades de 2.000 hasta 5.000
ptas. Informes: Dameto
33, 2º (junto Plaza Progre-
so). (30)

PISOS 2, 3 y 4 dormitorios
junto Paseo Mallorca. PE-
RELLO. San Felipe Neri,
30. (10)

VENDO, contado piso pri-
mero muy grande, cuatro
habitaciones exterior. Te-
léfono 53655. (11)

VENDO planta baja en el
Rafal. Informes: Calle San
Vicente Ferrer, 314, bajos.
(13)

SANMARTIN. Alquileres apar-
tamentos y chalets amuebla-
dos y pisos sin muebles.
Todos lugares y rentas. Vi-
sítelos y comprobará nues-
tra rapidez y eficacia. Pla-
za Mayor, 48. (24)

VENDO piso con teléfono, 4
dormitorios, 600.000 ptas.,
Facilidades. APARVILLA.
Tel. 26858 (12)

SIN MUEBLES ático céntrico
alquilamos. 3.500 ptas.
APARVILLA. Tel. 26858. (10)

VENDO pisos zona carretera
Valldemosa, 3 dormitorios,
150.000 entrada y el resto
en 5 años. Agencia Quet-
glas. Tel. 12603. (19)

VENDO pisos de 75.000 a 150
mil ptas. entrada y de 3.000
a 5.000 mensuales. Agencia
Quetglas. Tel. 12603. (18)

VENDO locales comerciales
diferentes situaciones y pre-
cios. Agencia Quetglas. Te-
léfono 12603. (12)

Alquileres

INTERESAN pisos para al-
quilar con o sin muebles.
CARDELL. Plaza San An-
tonio, 65. (13)

ALQUILO despachos nuevos
en Cala Mayor. CARDELL.
Pl. San Antonio, 65. (11)

ALQUILO espléndida villa en
Palma Nova, mes septiem-
bre, 3 dormitorios, 2 ba-
ños salón-comedor, terraza,
jardín, etc. 75 m. playa.
Agencia Alzina. Jaime II, 32
(24)

ALQUILO local 27 m2. en
Músico Balaguer, 86. (10)

ALQUILO algunos locales de
diversa capacidad. ROS-
SELLO. Avda. Alejandro
Rosselló, 103. (11)

ALQUILO apartamento amue-
blado Ca'n Pastilla. Telé-
fono 17356-60188. (10)

AGENCIA FERNANDEZ:
Alquileres aparta-
mentos amueblados, 2.500 pesetas.
Plaza Santa Catalina Tho-
más, 51. (11)

ALQUILAMOS estudios desde
2.500 ptas. SOL-LAMAS. Ge-
neral Mola, 6. Tel. 21912.

ALQUILAMOS apartamentos
desde 3.500 ptas. SOL-LA-
MAS. General Mola, 6. Te-
léfono 21912.

PROPIETARIOS: AGENCIA
FERNANDEZ ofrece sus
servicios, toda clase alqui-
lamos. Plaza Santa Catali-
na Thomas, 51. (14)

AMUEBLADO, particular, al-
quila 1 er. piso. Calle Ma-
riano Aguiló, 52 B. Infor-
mes. 10, 2ª. (13)

ALQUILO local almacén, 100
m2., cerca Jardín Rosales.
Telf. 25209. (11)

ALQUILO piso amueblado 3
dormitorios, 4 camas, co-
cina butano, frigorífico,
lavadora, agua caliente,
ropa, 5.000 ptas. Mon-
terrey, 55. (18)

LOCAL 200 m2. Monterrey,
número 55. (10)

NECESITAMOS viviendas
amuebladas, AGENCIA
FERNANDEZ. Plaza Santa
Catalina Thomas, 51. (10)

APARTAMENTOS amueblados
5 camas, orilla del mar.
Telf. 78 Portals. (10)

ALQUILARIA piso pequeño,
centro ciudad, amueblado,
con teléfono. Informes: Te-
léfono 14723. (11)

ARRENDARIA finca y oficina
con teléfono. Informes: Te-
léfono 80682. (10)

SOLICITO pisos y aparta-
mentos en alquiler. Fincas
VALENTI Muntaner, 4.
(10)

PARTICULAR alquila coche-
ría, 1.500. Mas, 24. Son Es-
pañollet. Tel. 51213, tardes.
(10)

OTRAS SECCIONES

Ventas

NINGUN artículo usado
podrá venderse, según lo
dispuesto en la legislación
vigente, a mayor precio del
80 por 100 señalado en la
tasa

VENDO cachorros Dalmatas
pura raza. Informes: telé-
fono 34269. (19)

DE PARTICULAR A PARTICULAR

Vendo servicio de porcelana "Meissen legíti-
mo dragón verde", 12 personas, 72 piezas.
HOTEL COMERCIO. - Palma Mallorca.
Teléfono 12308 - Tous Ferrer, 34.

VENDO BAR

DARE FACILIDADES
P. ISERN PALOU.
Avda. Conde Sallent, 49. - Tel. 24254.

Confecciones

LE AJUSTAREMOS a la mo-
da actual su traje o abri-
go usado. Marqués (sas-
tre). Paseo Generalísimo
76, 1.º, 1.º (Borne). (19)

Radio y TV

REPARACIONES I.V. servi-
cio permanente a domicilio
por técnicos especializados.
Telf. 31367. (11)

Enseñanzas

CURSOS de contabilidad ho-
telera. Información: tardes
de 6 a 8, calle del Real, nú-
mero 22 (Rambla). (16)

LANCHA 80 HP.

PARA ESQUI NAUTICO,
Precisamos alquiler 3 semanas septiembre.
Viajes CONDE. - Teléfono: 27040.

Johnson

primero en confiabilidad
ventas y servicio técnico
ROSSÉLLÓ y CAZADOR, 44

SE ALQUILAN locales 370
mts. en la calle Tiziano, es-
quina San Joaquín. Infor-
mes en los mismos o Telé-
fono 52011, Sr. Lladó. (21)

VENDO o alquilo local 45 m.
superficie en Cas Capiscó.
Razón: Tel. 17617. (13)

ALQUILO chalet y aparta-
mento cerca Hotel Cristina,
Playa Arenal. Tel. 13175.
(12)

ALQUILO pisos magníficos
sin muebles. Desde 3.000
ptas. Mercadal. Velázquez,
23, mañanas. (12)

PISOS, apartamentos, cha-
lets, alquilamos. APARVI-
LLA Inmobiliaria. Calle
Berengario Tornamira, 31
Tel. 26858. (10)

CA'N PASTILLA, locales pa-
ra tiendas, muy buena
situación Razón: Telé-
fono 61150 (11)

ALQUILO algunos locales de
diversa capacidad. ROS-
SELLO. Avda. Alejandro
Rosselló, 103. (11)

ALQUILO local 140 m2. Pi-
sos dos y tres habitaciones,
2.000 pesetas individuales;
habitaciones con ase 600
pesetas. De 6 a 8 TARDES,
Sindicato, 133. E. D. FOL-
MIR. (27)

ALQUILO piso nuevo bien si-
tuado. Informes: Alzubide.
Siete Esquinas, 11. Telé-
fono 22313, mañanas. (13)

APARTAMENTO amueblado
3.200 ptas., alquilamos.
APARVILLA Inmobiliaria.
Tel. 26858. (10)

SIN MUEBLES: Piso 3 dor-
mitorios. Son Armadans.
4.000 pts. APARVILLA. Te-
léfono 26858. (12)

ALQUILO piso amueblado-
Arenal. Tel. 16781. Calle
Fellu, 28. Palma. (10)

COMEDORES desde 3.000

Dormitorios desde 6.500.
Gran variedad. Facilidades.
José Martínez, 111. Telé-
fono 26687. Cerca Estadio
Balear

VENDO máquina coser eléc-
trica SINGER, garantizada.
Sr. González. Rover Motta,
8, 3º, C. (13)

VENDO dos, caballo, yegua,
pura raza, magnífica estam-
pa, 5 y 7 años. 25.000 y 30
mil ptas. Informes: Telé-
fono 60576. (19)

EMBARCACIONES en fibra
de vidrio, Gaviota y Cas-
carón, de 3 mts. Lobo de
Mar y Reif de 3'60 mts.,
motor y vela. Honderos, 57
(24)

COANSA. Motores marinos
«Volvo Penta». Cruceos
«Coroneta». Lanchas y botas
de vela, desde el «Casca-
rona» a cruceros. Automóvi-
les, compra y venta. Capít-
lán Salom, 13. Tel. 53333.

OCASION UNICA: Dos ca-
noas nuevas marca Rocca,
modelo Baby. Precios de
ganga. Motor fuera borda
18 h.p. Informes: San Ma-
gín, 209. Tels. 35135-35971. (24)

GRAN OCASION: Vendo lancha
40 palmos, equipadísimo.
Motor inglés. Arranque
eléctrico. Precio interesante.
Informes: Tel. 416. Alcedia. (17)

VENDO o cambiaría lancha
rápida, motor Chrysler 26
HP, nuevo a toda prueba,
con lancha de 35 palmos en
perfectas condiciones. In-
formes: Telf. 14642. (24)

EMBARCACION 22 palmos,
velas Marconi, motor,
19.500 BOTE fibra 5.000.
Telf. 78. PORTALS. (12)

ESPORLAS, casa grande con
terrazza, amueblada. Alqui-
lamos. APARVILLA. Telé-
fono 26858. Calle Berenga-
rio Tornamira, 31. (14)

LOCALES diversas zonas. Al-
quilamos. APARVILLA. Te-
léfono 26858. (10)

DESPACHO céntrico, 2.100
ptas. alquilamos. APARVI-
LLA. Calle Berengario de
Tornamira, 31. Tel. 26858.
(13)

CON TELEFONO, alquilo pi-
so amueblado 4 dormitorios.
Aparvilla. Teléfono
26858. (10)

SE ALQUILA pequeño aparta-
mento amueblado, por
temporada, propio para ma-
trimonio. Tel. 33201. (12)

SE ALQUILA piso amueblado
con cuatro dormitorios, ca-
lle Blanca, 116. Para
Informes (Plaza Sta. Paye-
sa, 11). Tel. 50776. (18)

PLAYA CALAMAYOR alquilo
bonito piso amueblado mo-
derno, frente mar, 2 dor-
mitorios, gran terraza, 6
meses mínimo, calefacción
incluida, 5.500 ptas. Telé-
fono 34019. (22)

ALQUILO, SON ARMADANS,
en un chalet 10 piso amue-
blado todo confort, 3 dor-
mitorios grandes, calefaco-
ción, teléfono, entrada in-
dependiente, 4.800 pts. Seis
meses mínimo. Tel. 34019. (24)

ALQUILO apartamento Son
Armadans. 3.500 ptas. MI-
RABO. Mercado, 9. (10)

CA'N PASTILLA alquilo tien-
das. CARDELL. Plaza San
Antonio, 65. (10)

ALMACEN zona plaza de To-
ros. Muy alto. 190 m. Al-
quilamos. Telf. 21332. Ofici-
na. (13)

Nautica

CANOA Roya 4'25 metros mo-
tor Evinrude-40 HP. Lark
Royal, arranque eléctrico.
Impecable. Telf. 12566, con
remolque.

BRITISH SEAGULL. El me-
jor fuera borda del mun-
do. Simple y seguro.
Garantía a la vista en
recambios y asistencia téc-
nica. Honderos, 57. (22)

EMBARCACIONES en fibra
de vidrio, Gaviota y Cas-
carón, de 3 mts. Lobo de
Mar y Reif de 3'60 mts.,
motor y vela. Honderos, 57
(24)

COANSA. Motores marinos
«Volvo Penta». Cruceos
«Coroneta». Lanchas y botas
de vela, desde el «Casca-
rona» a cruceros. Automóvi-
les, compra y venta. Capít-
lán Salom, 13. Tel. 53333.

OCASION UNICA: Dos ca-
noas nuevas marca Rocca,
modelo Baby. Precios de
ganga. Motor fuera borda
18 h.p. Informes: San Ma-
gín, 209. Tels. 35135-35971. (24)

GRAN OCASION: Vendo lancha
40 palmos, equipadísimo.
Motor inglés. Arranque
eléctrico. Precio interesante.
Informes: Tel. 416. Alcedia. (17)

VENDO o cambiaría lancha
rápida, motor Chrysler 26
HP, nuevo a toda prueba,
con lancha de 35 palmos en
perfectas condiciones. In-
formes: Telf. 14642. (24)

EMBARCACION 22 palmos,
velas Marconi, motor,
19.500 BOTE fibra 5.000.
Telf. 78. PORTALS. (12)

OTRAS SECCIONES

Hospedajes

ALQUILAMOS habitaciones económicas para chicos. Informes: Tel. 53861. (10)

ALQUILO habitación independiente, dos camas y aseo. Generalísimo, 82, 4º. Informes: de 4 a 8. (15)

ALQUILO habitación señorial, cocina. Tel. 35878. (10)

ALQUILO habitaciones solo dormir, Calle Mas, 29, Son Español. Pensión Vera. (18)

Pérdidas

SUSTRADO Seat 600 desmontable, crema claro, P.M. 66.968. Avisar: Pedro Riera. Aceite, 3. Tel. 13876. Se gratificará. (17)

EXTRAVIADO domingo 28, bombo orquesta carretera Palma-San Juan, gratificaré devolución en General Riera, 76, 6º, 2ª. (18)

Compras

COMPRO puertas, muebles y trastos viejos. Alfarrería, 9. Tels. 15747 y 25194. (12)

COMPRO al contado 2 títulos Coliseo Balear que sean correlativos. Reina María Cristina 101. (14)

COMPRO libros antiguos y modernos, grandes y pequeñas bibliotecas. Librería Fiol Omos, 119, bis. (14)

COMPRO libros antiguos, archivos y grabados. Grandes y pequeñas bibliotecas. Librería RIPOLL. San Miguel, 26. Tel. 21355. (16)

Varios

BARNIZAMOS a domicilio muebles, puertas y maderas en general con lacas y resinas lavables. Barnizados BESTARD. Calle Nuño Sans, 68. Tel. 23083. (22)

CONSTRUCCIONES albañilería, presupuestos y realización inmediata. Teléfono: Caro, 89. Sta. Catalina. Teléfono 61492. (18)

IMPRESOS de toda clase, copias multícopista. Entregas en 48 horas. Imprenta Perf 31494 - 21420. (10)

SE ADMITEN ofertas para equipar hotel de segunda categoría, capacidad 36 plazas, fecha terminación 30 de marzo de 1967, cocinas, frigoríficos, maquinaria cocina, mobiliario y decoración. Ofertas por escrito a ELETACO. Calle Hugo de Rivesaltes, 16-1 drcha. Planos e información Arquitecto Sr. GAMUNDI. Edificio la Equitativa. (47)

POR 3 PTAS. m2. al mes guardamos sus alfombras. Benma. Telf. 50057. (12)

RECOGIDA. Limpieza. Conservación alfombras. Teléfono 50057. Benma. (10)

SU LLAVE de piso, moto o coche en un minuto. FRAU. Servicio Oficial Lambretta. Gral Riera, 68. (10)

DONA FRANCISCA BAUZA GAMES ha adquirido la industria de hospedaje denominada Hotel Regina sita en la calle San Miguel, núm. 189 de Palma de Mallorca propiedad de DONA APOLONIA ROCA MAYOL. (31)

ORQUESTAS - CONJUNTOS musicales, trios, cuartetos, acordeonistas, artistas variedades, etc., cadena de Orquestas Radio España. Herreria, 2, Via Portugal, 25. Tel. 12510 y 17635. (22)

BLANQUEO pintura TUR, CASA PEPE, San Magín. Teléfono 30034. (10)

VIAS URINARIAS, ANTONIO ALOMAR, especialista en enfermedades sexuales, neorragia, sífilis, matriz y piel. Lorenzo Vicens, 3 (encima Banco Exterior de España) y Sindicato, 196 (encima Café Triquet). Teléfono 12664. Horas 11 a 2. (31)

BLANQUEADORES con cepillo, pintores. Mateo Enrique Lladó, 24. Teléfonos 15747-11732. (142)

OFREZCO mis servicios para cualquier trabajo como electricista, fontanero, hierro y acero; en su casa o piso. Voy rápidamente. Dirigirse: A. Cantalops. Teléfono 24760. (20)

CONSTRUCCIONES, Reformas, trabajos de albañilería. Rápidos. Presupuestos. Telf. 23657. (10)

CONJUNTO mallorquín actualmente cumpliendo contrato, precisa guitarrista. Dirigirse a Bisquerra Botinas, pedir por Pedro. (14)

DON MIGUEL DAVIU ESTARAS ha adquirido la industria de hospedaje denominada Hotel Bermudas, sita en Cala Blanca, Palma Nova, término municipal de Calviá, cuyo titular era D. JUAN PERELLO CERDA. (30)

LIMPIEZA sofás, butacas, sillas a domicilio. Benma. Telf. 50057. (10)

(4041) LICORES BELTRAN
NECESITA AGENTES VARIAS ZONAS, A COMISION. - Escribir: Biniamar, 35, 2ª - INCA.

(4024) HOTEL COSTA AZUL necesita botones. (10)

(4028) SE PRECISA camarero en Hotel Villa Río. Calvo Sotelo, 335. (10)

(3932) SE NECESITA chófer carnet 1ª. Transportes Serra. Juan Alcover, 154. (10)

(4030) NECESITAMOS botones para troqueles. Tte. Sánchez Bilbao 202. (10)

(4009) PELUQUERIA caballeros necesita oficial 1ª, calle Andrea Doria, núm. 1. Son Armadans. (12)

(4016) OFICIALES carpinteros se precisan en Calle Gral. Ricardo Ortega, número 145. (11)

(3884) PELUQUERIA TROBAT (frente Correos) precisa primerísima oficiala. (10)

(4000) SE NECESITAN 2 camareras para septiembre y octubre. Hotel York. Magallanes, 16. (12)

(3977) SE NECESITA agente ventas artículos peluquería señoras, sueldo y comisión. Imprescindible el ramo. Telf. 25355. (15)

(3976) DEPENDIENTAS, 18 a 20 años, confecciones Señora y Caballero. Auxiliar administrativo (a) contabilidad, máximas referencias. Presentarse Almacenes FUSTER. San Miguel, 11. (21)

(3264) PELUQUERIA señoras necesita media oficiala adelantada y aprendizas. Aragón, 221, 1º. Tel. 22357. (13)

BUSCO cocinera, para dormir en casa. Buen sueldo. Informes: Tel. 30898. (10)

(2293) NECESITAMOS m ujeres para troqueles. Tte. Sánchez Bilbao 202. (10)

(1692) FALTAN aprendices y ayudantes, Cafetería KALB. Plaza Reina. (10)

(4004) NECESITO zapatero, trabajo todo el año. Calle Fiol, núm. 7. (10)

(3965) SE PRECISAN botones Hotel Almudaina, Avda. Jaime III, Telf. 27340. (10)

(3977) IMPORTANTE taller mecánico, necesita oficiales de 1ª y 2ª aprendices. Bien retribuidos. Tel. 23324. (18)

(3993) NECESITA BAR ESTADIO 2 aprendices de barman. Informes: Calle Rodríguez Méndez, 58. (12)

(3970) SE PRECISA mujer menos de 50 años para trabajos casa particular y que sepa cocinar. Informes al Telf. 16300. (10)

(3994) SE PRECISA sirvienta dormir en casa. Informes: Fincas Riera Jaume. Conde Sallent, 47. Teléfono 26710, mañanas. (16)

(4040) INTERESA chófer 2ª para reparto. Informes: en esta Administración. (10)

(4052) SE NECESITAN botones todo el año. Hotel 1ª Telf. 33640. (10)

(3937) SE NECESITAN oficiales para coser y aprendizas. Calle Conquistador, 2. 30137. (12)

(4048) PELUQUERIA LALI, se precisa media oficiala que sepa manicura. Informes: Jaime Ferrer, 20. (13)

(3981) FALTAN oficiales peluqueras. Informes: Valdargent, núm. 11, 1º. Teléfono 30562. (10)

ANTINEA Alta Peluquería Señoras. Necesita primerísima oficiala y aprendizas. Bien retribuidas. Palma y zona turística. (15)

(4043) SE PRECISA recopionista con idiomas, preferible señoras o señoritas. Pensión Ancora. Tel. 31447. (10)

(4004) NECESITO zapatero, trabajo todo el año. Calle Fiol, núm. 7. (10)

(3965) SE PRECISAN botones Hotel Almudaina, Avda. Jaime III, Telf. 27340. (10)

(3977) IMPORTANTE taller mecánico, necesita oficiales de 1ª y 2ª aprendices. Bien retribuidos. Tel. 23324. (18)

(3993) NECESITA BAR ESTADIO 2 aprendices de barman. Informes: Calle Rodríguez Méndez, 58. (12)

(3970) SE PRECISA mujer menos de 50 años para trabajos casa particular y que sepa cocinar. Informes al Telf. 16300. (10)

(3994) SE PRECISA sirvienta dormir en casa. Informes: Fincas Riera Jaume. Conde Sallent, 47. Teléfono 26710, mañanas. (16)

(4040) INTERESA chófer 2ª para reparto. Informes: en esta Administración. (10)

(4052) SE NECESITAN botones todo el año. Hotel 1ª Telf. 33640. (10)

(3937) SE NECESITAN oficiales para coser y aprendizas. Calle Conquistador, 2. 30137. (12)

GARAGE SAN ANTONIO.

Avda. Gral. Primo Rivera, 18. Vende con facilidades: 1.500 Impeccable; 1.400, 7 plazas; 1.400 sport; 1.400 B especial; Dauphine; 600 D; 600 normal; Volkswagen Impeccable; Fregate y Ford 8 HP. barato. (34)

COMPRO al contado coches nuevos o usados, Automóviles PONS. Aragón 52. (11)

SEAT 1.500 Impeccable, facilidades pago. Automóviles PONS. Aragón, 52. (10)

SEAT 600-D a estrenar, facilidades pago. Automóviles PONS. Aragón, 52. (11)

SEAT 600 Impeccable, facilidades pago. Automóviles PONS. Aragón, 52. (10)

VENDO Morris 8 HP., oportunidad. Verlo en Costa y Llobera, 46. (10)

VENDO de particular, Seat 600, facilidades pago. Teléfono 30956, de 12 a 4. (13)

VENDO Seat 1.400 B de particular a particular. Teléfono 30967. (10)

VENDO Seat 600, verlo en Costa y Llobera, 46. (10)

COMPRO su coche al contado.

Garage Español Aragón, 89. Tel. 11619. (10)

DE PARTICULAR a particular vendo Seat 600-D. P.M. Impeccable Calle Previsión, 8, 1ª Esquina calle Colda. (17)

VENDO Dauphine Impeccable. Informes: Cañonero Dato, 29. (10)

VENDO 4-4. Capitán Salom, 29. Tel. 52990. (10)

VENDO remolque para coche Camino Vecinal, 35. Son Rapifa. (10)

VENDO cuatro scooters Vespa 150 c.c. modelo 1964. Vendo dos Seat 600. Facilidades de pago. Informes: San Magín, 209. Teléfonos: 35971-35135. (22)

VENDO de particular, Seat 600, facilidades pago. Teléfono 30956, de 12 a 4. (13)

VENDO Seat 1.400 B de particular a particular. Teléfono 30967. (10)

VENDO Seat 600, verlo en Costa y Llobera, 46. (10)

Desean Trabajo

CABALLERO, 33 años, muy relacionado y bien situado en Barcelona, con deseos de vivir en Palma, solicita cargo jefe relaciones públicas o similar. Teléfono 14934. (25)

JOVEN desea trabajo curioso sabiendo escandinavo, inglés y holandés. Tel. 22239, de 4:30 a 7:30. (15)

HOMBRE 35 años, hablando francés e inglés, busca trabajo como chófer en casa particular o empleo en conserjería hotel o recepción. Escribir 55510 esta Administración. (20)

OFRECESE cocinero repostero con experiencia y referencias. Informes: Teléfono 31731. (10)

(3890) SE OFRECE matrimonio mallorquín, 41 y 43 años, ella para los trabajos de casa; él para cocinero o chófer. Informes en: Calle Gral. Mola, 39. Teléfono 22261. (29)

SE OFRECE señora trabajos zing-zang y puntitas, trabajos casa. Telf. 51943. (12)

EXCLUSIVAS ISLEÑAS

NECESITA AGENTES COMERCIALES. Calle Rosario, 2 - MANACOR

BOLSA DE TRABAJO

Ofrecen Empleo

(4037) GUARDA JURADO. Interese sea matrimonio mallorquín. Escribir: Sr. Antonio Hidalgo. Marqués de Fuensanta, 176 (Palma). Den número Teléfono. (17)

(4044) NECESITAMOS chica auxiliar oficina. Informes: Transportes Juan Alba. Calle General Ricardo Ortega, 30. (20)

(4032) ALMACEN DE PERFUMERIA «PRECISA» Mozo Almacén. Auxiliar Administrativo Aprendiz. Presentarse 8 noche: Almacenes Manlita. Plaza Coll, 24. (10)

(3989) PELUQUERIA CARON Sindicato, 70-72. Se necesita primera oficiala. (10)

(4035) SE NECESITAN camareras y sereno. Teléfono 31158. Pensión Altamar (10)

(4023) SE NECESITA media oficiala y aprendizas en Peluquería Antofita. Calle General Riera 275 Ca's Ca discol. (15)

SE PRECISA chófer con carnet de 1ª Buena remuneración. Presentarse: Almacenes de Ultramarinos. Luis Martí, 72. (16)

(4028) SE PRECISA ayudante camarero en Hotel Villa Río. Calvo Sotelo, 335. (10)

(4025) CAJERA

25 a 30 años, preferible con experiencia tienda comestibles, precisa: COMERCIAL INDUSTRIAS AGRICOLAS DE MALLORCA, S. A. Avenida Argentina, núm. 195.

(4031) SEÑORITA REPRESENTANTE

preciso para venta profesionales. Magníficos beneficios. - Informes: Beltrán. - Velázquez, 5

(4033) SEÑORITA

práctica en MECANOGRAFIA. Precisa importante Empresa. Juan Alcover, 98.

(4121) PRECISAMOS

JOVEN AYUDANTE CAMARERO. BAR ENRIQUES. Avenida Jaime III, 39.

(4011) ELECTROMOVIL

Calle Aragón, 8. PRECISA BUENOS OFICIALES ELECTRICISTAS

(4050) COMANDANCIA DE OBRAS DE BALEARES

SE NECESITAN OFICIALES DE ALBAÑILES Y PEONES DE ALBAÑILES. Avenida General Primo de Rivera, esquina calle Intendente Garau.

BOLSA DEL MOTOR

Motocicletas

LAMBRETTAS a estrenar y usadas. Todos los modelos. Grandes facilidades de pago en FRAU Servicio Oficial Lambretta Gral. Riera, 58.

PARABRISAS

Colocados en el auto. Servicio Oficial OSSA-LAMBRETTA. Honderos, 57.

OCASION por 3.500 pesetas, vendo Vespa buen estado, P.M. 18063. Calle Capitán Crespi Coll, 67, 3º, A. (17)

Camiones

VENDO Sava furgón, propio reparto. Tel. 53232. (10)

Automóviles

GRUAS SALAS. Héroes de Manacor 23-25. Tel. 12052 y 14953 (11)

MICROBUS 12 plazas, alquiler 8 ptas. kilómetro. Mínimo 100 diarios. Chófer y gasolina incluido. Auto-Moto SPORT. Tel. 24112. (19)

GRUAS SEMPERE Servicio permanente

Balmes, 17. Tels. 27476-22041

PARTICULAR vende Seat 600 D, P.M. 73.004. Verlo. Informes: Calle Monterrey, 116. (12)

GARAGE COLISEO, junto Plaza Toros; 16 coches en venta, 2 años de plazo. (13)

COMPRO al contado coches nuevos y usados, máximas precios. Reina María Cristina, 101. (18)

VENTA de automóviles al contado, plazos largos a convenir; 600 D; 1.500; Simca 1.000; 1.400 G Diesel; 1.400 B especial; varios 4-4 baratos; sport americano; Javelin motor Seat; varios 600 ocasión; Citroën 8 HP.; Furgoneta D.K.W. y Citroën; Peugeot; Topolino; Ford reparto. Grandes facilidades. Reina María Cristina, 101. (43)

COMPRO Seat 600 al contado.

Balmes, 96. (10)

VENDO Opel Karavan 1962 y Opel Rekord 1964. Avenida A. Rosselló, 122. (12)

VENDO Renault 4-4 buen estado. Archiduque Luis Salvador, 60. (16)

VENDO dos 600 ocasión; Gordini y furgoneta 2 CV en buen estado. Talleres CAPI. Venerable Jmo. Antich, 7. Tel. 12068. (20)

N. S. U. Impeccable, facilidades pago. Automóviles PONS. Aragón, 52. (10)

CYMA

CYMA

PRESENTA UN NUEVO estilo



La tradicional calidad CYMA se refleja ahora en el modelo CHAMBORD realizada por una línea depurada.

El reloj NAVYSTAR responde a la exigencia de nuestra época por su precisión extraordinaria.

CYMAFLEX, el estilo adecuado al hombre moderno de gusto moderno

A Vd., que desea un reloj de alta calidad técnica, unida a la elegancia de una línea sobria y personalísima, CYMA le ofrece una colección de modelos incomparables.

(3990) IMPORTANTE EMPRESA

de ámbito provincial, desea Agente de Ventas material Hostelería

- EXIGIMOS:
- Dedicación total a la Empresa.
 - Edad, 23 a 35 años, servicio militar cumplido.
 - Vocación, ambición, disciplina y experiencia en ventas.
 - Cultura nivel bachiller.

- OFRECEMOS:
- Sueldo fijo con seguros sociales más incentivos.
 - Agradable ambiente de trabajo.
 - Empresa con modernas técnicas, organización y sentido humano.

Envien "curriculum vitae" y clase trabajo actual, al número 505050 esta Administración. Absoluta reserva. Se devolverán cartas no seleccionadas.



MEXICO

LA VERDAD SOBRE LOS «EXILADOS REPUBLICANOS»

(V)

Por FERNANDO P. DE CAMBRA

Los supervivientes del éxodo.-Un «Embajador» incómodo en vacaciones pagadas.-La visita del Presidente Lyndon Johnson.-El pan de la emigración

Primavera de 1945. Final de la guerra en Europa con la capitulación del Tercer Reich... Bombas atómicas sobre Hiroshima y Nagasaki... El Imperio del Sol Naciente derrotado... Carta de las Naciones Unidas en San Francisco...

... Presidente de México y Gobierno en pleno... Así llegó el momento de las presentaciones del Cuerpo Diplomático acreditado. Todos estaban allí y fueron mencionados mientras Johnson les estrechaba la mano.

del imperialismo americano... Jamás ha rectificado. Y nos parecería risible si en estas campañas difamatorias no participaran individuos que se pretenden españoles. Esos mismos "bien situados".

(Exclusiva de PYRESA)

Próximo capítulo: Mentalidades petrificadas en la primavera de 1939.

... Pasado el tiempo, ¡veintidós años! Los "presidentes", "vicepresidentes" y "ministros" de entonces también pasaron a mejor vida; los años no discurren en balde y la muerte cumple su obra.

El pan de la emigración política es amargo. Sobre todo cuando se amasa con rencores y las nostalgias de los cargos y "enchufes" irremisiblemente perdidos.

Salvo para la minoría dirigente que dilapidó, sin jamás rendir cuentas, los doscientos millones de la "Vita". Ciertamente los depositarios actuales de la "documentación sobre el reparto" aún extraen provecho chantajeando a los comprometidos en la rebafista. Lástima grande que no se publique facsimil de los recibos, transferencias bancarias y otros documentos. Así sabríamos "quien es quien".

La deformación de las noticias procedentes de España es cosa corriente. La más peouña manifestación estudiantil aparecerá en primera plana. Titulada a tres o cuatro columnas bajo el epígrafe de "Los universitarios contra el franquismo".

Deformar la noticia, añadiendo calificativos insultantes, no basta. Queda el comentario y la crónica desde el extranjero. El articulista de marras "examina el panorama español" desde su punto de vista, presentándolo bajo los aspectos más sombríos. Según ellos, en España, no hay trabajo para nadie, vivimos con el agua al cuello y constituimos una especie de colonia, norteamericana. Y también donde para hallar un empleo decente deben los obreros emigrar a Francia, Alemania, Gran Bretaña o Suiza.

Este viejo refrán siempre será verdadero. Y se explota generosamente por los exiliados. Hasta el punto de que, ellos, han llegado a creer las falsedades que inventan sus compadres. Todavía me parece ver el gesto asombrado de uno, cuando le mostré las cinco páginas de publicidad con ofertas de empleos que diariamente publican los relativos de Madrid y Barcelona.

Mahón. (Por teléfono). — Esta tarde, alrededor de las siete, nos han indicado que había algo en el cielo que estaba llamando la atención de la gente. En efecto, en el acto hemos abandonado nuestro cómodo lugar en el «Diveret», donde estábamos buscando un soplo de brisa que aliviara el bochorno que en aquellos momentos se había hecho dueño y señor de Menorca...

DESDE MAHON LO QUE BEBE LA GENTE

Me llamó la atención hace unos días, un enorme camión cargado de cajas que contenían botellas vacías de una determinada marca de bebidas refrescantes. Esto me hizo recordar que en el descanso de la última jornada del III Festival de la Canción Menorquina, ya me había ocurrido una cosa parecida...

LOS LISTOS DE AGOSTO (XII) LA ACERA DE ENFREENTE

Por Enrique de Aguinaga

En los días de buena visibilidad, desde Javea se percibe la silueta de Ibiza. No es extraño porque si Ibiza es la más occidental de las grandes islas Baleares, Javea, entre los cabos de San Antonio y San Martín, puede considerarse la ciudad más oriental de esta costa. Bueno, esto se ve en los mapas de primer año. Lo que sólo se ve en ciertos mapas especializados es que, en virtud de aquella circunstancia geográfica, el cable telegráfico que une a las Baleares con la Península está tendido precisamente entre Javea e Ibiza.

En un orden de pretensión ideal, insisto en imaginar una especie de Confederación Hidrográfica, no parece correcto hacer caso omiso de la otra vertiente de esta cuenca turística. Creo que no hace falta añadir más argumentos para justificar un viaje complementario antes de cerrar definitivamente el recorrido propuesto en mi crónica inicial de inspector de los listos de agosto. Queda, pues, justificado que ahora, a unas cuantas millas marinas de la carretera nacional 332, escriba a mis inteligentes, queridos y admirables lectores a bordo del «Ciudad de Mahón», proa a Ibiza en la noche del 18 de agosto, jueves, San Agustín.

En la temporada de verano, que quedan reducidos a dos en el resto del año. Exactamente esta es la diferencia entre el turismo y lo que, en términos comparativos, pudiéramos llamar la vida normal. Desde Valencia, donde hemos zarpado a las diez de la noche, el «Ciudad de Mahón» tarda nueve horas en hacer la travesía. La verdad, toda la verdad y nada más que la verdad es que estoy a bordo porque no ha habido manera de conseguir sitio en el avión que ya tiene todas las plazas reservadas hasta primeros de septiembre. Los buenos oficios del diario «Levante» con la Compañía «Aucona», me han compensado con el privilegio de un camarote individual en primera.

Menorca

UN PLATILLO VOLANTE SOBRE MAHON?

Mahón. (Por teléfono). — Esta tarde, alrededor de las siete, nos han indicado que había algo en el cielo que estaba llamando la atención de la gente. En efecto, en el acto hemos abandonado nuestro cómodo lugar en el «Diveret», donde estábamos buscando un soplo de brisa que aliviara el bochorno que en aquellos momentos se había hecho dueño y señor de Menorca...

En los días de buena visibilidad, desde Javea se percibe la silueta de Ibiza. No es extraño porque si Ibiza es la más occidental de las grandes islas Baleares, Javea, entre los cabos de San Antonio y San Martín, puede considerarse la ciudad más oriental de esta costa.

En un orden de pretensión ideal, insisto en imaginar una especie de Confederación Hidrográfica, no parece correcto hacer caso omiso de la otra vertiente de esta cuenca turística.

En la temporada de verano, que quedan reducidos a dos en el resto del año. Exactamente esta es la diferencia entre el turismo y lo que, en términos comparativos, pudiéramos llamar la vida normal.

UN «EMBAJADOR» INCOMODO

Es evidente que, la situación actual, resulta incómoda para los gobiernos de México y España. Existen relaciones culturales y económicas. Veintidos millones de dólares sumaron los intercambios comerciales, durante el ejercicio de 1965. Veintisiete mil mexicanos vinieron a España el propio año. Nuestras casas editoriales tienen sucursales en el Distrito Federal. Los españoles entramos y salimos de México sin dificultades. Sobre todo, desde que las autoridades de "inmigración" fueron transferidas por el Ministerio de Interior a Relaciones Exteriores, suprimiendo consultas previas y el depósito de diez mil pesos. Somos bien recibidos. A condición, vuelvo a repetir, de no inmiscuirnos en asuntos internos de la nación hermana. Actitud que deberían imitar los exiliados.

EL PAN DE LA EMIGRACION

El pan de la emigración política es amargo. Sobre todo cuando se amasa con rencores y las nostalgias de los cargos y "enchufes" irremisiblemente perdidos. Salvo para la minoría dirigente que dilapidó, sin jamás rendir cuentas, los doscientos millones de la "Vita". Ciertamente los depositarios actuales de la "documentación sobre el reparto" aún extraen provecho chantajeando a los comprometidos en la rebafista. Lástima grande que no se publique facsimil de los recibos, transferencias bancarias y otros documentos. Así sabríamos "quien es quien".

DESDE MAHON

LO QUE BEBE LA GENTE

Me llamó la atención hace unos días, un enorme camión cargado de cajas que contenían botellas vacías de una determinada marca de bebidas refrescantes. Esto me hizo recordar que en el descanso de la última jornada del III Festival de la Canción Menorquina, ya me había ocurrido una cosa parecida...

DESDE MAHON

LO QUE BEBE LA GENTE

Me llamó la atención hace unos días, un enorme camión cargado de cajas que contenían botellas vacías de una determinada marca de bebidas refrescantes. Esto me hizo recordar que en el descanso de la última jornada del III Festival de la Canción Menorquina, ya me había ocurrido una cosa parecida...

DESDE MAHON

LO QUE BEBE LA GENTE

Me llamó la atención hace unos días, un enorme camión cargado de cajas que contenían botellas vacías de una determinada marca de bebidas refrescantes. Esto me hizo recordar que en el descanso de la última jornada del III Festival de la Canción Menorquina, ya me había ocurrido una cosa parecida...

DESDE MAHON

LO QUE BEBE LA GENTE

Me llamó la atención hace unos días, un enorme camión cargado de cajas que contenían botellas vacías de una determinada marca de bebidas refrescantes. Esto me hizo recordar que en el descanso de la última jornada del III Festival de la Canción Menorquina, ya me había ocurrido una cosa parecida...

EL CERTAMEN LITERARIO «LLUC 1966»

LA ENTREGA DE PREMIOS SERA EL 11 DE SETIEMBRE

En su día dimos ya cuenta de la convocatoria del interesante certamen literario «Lluc 1966», organizado con motivo de cumplir se este año las Bodas de Diamante de la regencia del Santuario por los Misioneros de los SS. Corazones. El plazo para la recepción de originales finalizó el pasado día 15 y podemos anticipar que han sido muchos los oportunos a los premios de prosa y poesía.

La entrega de premios será el domingo 11 de septiembre, fiesta de la Diada de Ntra. Sra. de Lluc, en el transcurso de una fiesta literaria a celebrar en la tarde del citado día. Igualmente el 11 de septiembre se entregarán los premios de Fotografía, convocados por el mismo motivo. Los restantes actos religiosos y populares serán dados a conocer al publicarse el programa íntegro de las fiestas lucanas que se acercan.

S.M.A.Y.A.

AVISO Al objeto de proceder a la reparación de distintas averías, se pone en conocimiento de los abonados al suministro de agua, comprendidos en los sectores que se expresan, que dicho servicio de agua se verá interrumpido durante las horas comprendidas entre las 8 y 11 del día 30 de los corrientes. Por consiguiente quedarán sin servicio los sectores que comprenden las siguientes calles: desde calle Aragón, Marqués de Fuentesa, hasta Balmes y calles adyacentes; y desde la misma calle de Aragón, Héroes de Manacor, Capitán Vila y Luca de Tena, con sus calles también adyacentes. Palma 29 de agosto 1966. LA DIRECCION

PARIS

Motivo fundamental del viaje de De Gaulle: La guerra del Vietnam

PARIS, 29. (Del correspondiente de Pyresa, Angel Roselló, por «telex»).—La guerra del Vietnam ha sido el motivo fundamental que ha impulsado al General De Gaulle a emprender su viaje de 43.000 kilómetros alrededor del mundo. La escala en Camboya, por su proximidad al escenario del drama vietnamita, es, por lo

tanto, la principal de este viaje, la que todo el mundo espera con impaciencia porque en ella tomará la palabra el General De Gaulle para precisar la posición de Francia sobre el grave conflicto del sureste asiático. ¿Qué dirá De Gaulle el 1 de septiembre ante 80.000 camboyanos? Es el «suspense» diplomático

El General De Gaulle se ha acostado esta noche en Djibouti, de donde se dirigirá mañana a Pnom-Pen. El General De Gaulle expondrá allí su punto de vista sobre la Guerra del Vietnam y, tal vez, esboce algún proyecto de solución basado en la vuelta a los acuerdos de Ginebra que, en 1954, pusieron fin a la «primera guerra de Indochina». Se dice en París que los incidentes de Djibouti, a pesar de su inesperada gravedad, no han impresionado al General De Gaulle y no le harán retroceder. Es, pues, muy posible que De Gaulle exponga su plan de acción para resolver el conflicto del Vietnam. A este fin no se excluye la eventualidad de una entrevista entre el General De Gaulle y algún dirigente del Vietnam-Norte. Sea lo que fuere, se espera en París que De Gaulle insista, al hablar del Vietnam, sobre la retirada de las tropas extranjeras y la no ingerencia de las grandes potencias en los asuntos internos de este país.

El comunicado francoetíope, publicado al término de la estancia oficial del General De Gaulle en Addis-Abeba, subraya las «graves preocupaciones» que al Presidente de Francia y el Emperador de Etiopía les causa el desarrollo de los acontecimientos en el Vietnam. Los objetivos militares y quedarán envueltas en el conflicto. El portavoz —cuyas declaraciones en una conferencia de prensa celebrada en Hong Kong han sido difundidas por la agencia «Kyodo»— dijo que la amenaza del Ministro chino iba dirigida especialmente contra el Japón, Filipinas y Tailandia. Las amenazas chinas se han dado a conocer hoy, cuando el grupo finalizó su gira por la China Roja.

LA GUERRA EN EL VIETNAM

Hanoi ordena la evacuación de las ciudades

SAIGON, 29. (Efe).—Las autoridades norvietnamitas han anunciado a la población civil que debe evacuar las ciudades, «pues se espera haya nuevos furiosos ataques de la aviación estadounidense».

Las normas sobre la evacuación han sido difundidas por Radio Hanoi, que señaló era una medida necesaria «para fortalecer nuestra vigilancia, mejorar nuestro sistema defensivo aéreo y evitar víctimas entre la población civil».

«Aquellos que no puedan dejar las ciudades por determinados motivos, deberán acudir a los refugios en cuanto se de la señal de alarma», dijo la citada emisora.

CHINA CONTRA JAPON, FILIPINAS Y TAILANDIA

HONG KONG, 29. (Efe).—«Si los Estados Unidos «escalara» la guerra del Vietnam y atacan a mi país, la China hará su mayor sacrificio y entrará en la contienda», declaró el Ministro chino de Asuntos Exteriores a principio de mes a un grupo del partido socialista nipón, que se hallaba realizando una gira por China Roja, según ha declarado el portavoz del grupo, Kanejiro Tate. El portavoz, que acababa de llegar a la colonia británica de Hong Kong procedente de Macao, añadió que el Ministro chino les dijo también:

«Aun en el caso que las principales ciudades chinas quedaran reducidas a cenizas, se levantarían resurgiendo de las mismas, como el Ave Fénix, y contestarían al reto, luchando con todo su potencial humano. Si la China se ve obligada a entrar en guerra, todas las naciones de Asia en las que existen bases norteamericanas se convertirían en

objetivos militares y quedarán envueltas en el conflicto.»

El portavoz —cuyas declaraciones en una conferencia de prensa celebrada en Hong Kong han sido difundidas por la agencia «Kyodo»— dijo que la amenaza del Ministro chino iba dirigida especialmente contra el Japón, Filipinas y Tailandia.

Las amenazas chinas se han dado a conocer hoy, cuando el grupo finalizó su gira por la China Roja.

DESTRUCCION DE DOS LANCHAS PATRULLERAS

SAIGON, 29. (Efe-Reuter).—Aviones norteamericanos han atacado y destruido a dos lanchas patrulleras, dando a otras dos durante dos batallas entabladas hoy en el Golfo de Tonkin.

El comunicado francoetíope, publicado al término de la estancia oficial del General De Gaulle en Addis-Abeba, subraya las «graves preocupaciones» que al Presidente de Francia y el Emperador de Etiopía les causa el desarrollo de los acontecimientos en el Vietnam.

CHOCA CONTRA UN CAMION CON LA MOTO RECIEN ROBADA

A primeras horas de la madrugada Antonio Cortés León, de 26 años, vecino de Palma se apocó en la calle Aragón de la motocicleta matricula GR-65084, que su propietario dejara aparcada frente a un bar en el que penetró para hacer una consuntión.

Antonio Cortés, desde la calle Aragón marchó hacia su barriada y apenas recorridos dos kilómetros, desde el punto de partida, fue a estrellarse contra la

parte posterior del camión matricula V-24049 que se hallaba parado en la calle Capitán Crespi Coll.

En el choque resultó herido y quedó inconsciente. Recogido y llevado a la Casa de Socorro se le apreció una herida estrellada en la frente y conmoción cerebral, calificándose su estado de pronóstico grave, por lo que después de ser atendido en cura de urgencia pasó a Son Dureta, donde quedó ingresado.

ISLAS CELEBES (OCEANIA)

Erupción volcánica que se traga 88 personas

HAY 2.000 HERIDOS Y 40.000 AMENAZADOS POR EL HAMBRE

Yakarta, 29. (Efe).—Veintiocho personas resultaron muertas y 60 estudiantes de corta edad han desaparecido al hacer erupción un volcán al norte de las Islas Célebes, según informa hoy la agencia indonesia de noticias Antara.

«La mencionada agencia añade que 2.000 personas resultaron heridas y que 40.000 más se ven amenazadas por el hambre como resultado de la erupción volcánica que se produjo en Sangir Besar, una isla al norte de las Célebes y al sur de Filipinas.

AVION TURCO ESTRELLADO

Estambul, 29. (Efe-Reuter).—Un avión militar turco se ha estrellado esta tarde cerca de Estambul, muriendo seis soldados en el accidente del que, por el momento no se tienen más detalles.

LA CRISIS DE LA PRODUCCION DE HARINA DE PESCADO, EN CANARIAS

Unas aclaraciones del Ministerio de Comercio

Madrid, 29. (Cifra). — En relación con la información sobre la crisis de la producción de harina de pescado en Canarias aparecida en «3E» y en la que se afirmaba que hasta ahora el Ministerio ha concedido licencias de importación sin tener en cuenta los intereses de esta industria nacional» un portavoz del referido Ministerio, nos aclara:

En los tres últimos meses de mayo a junio, no se han concedido licencias de importación de harina de pescado a fin de facilitar las negociaciones de los implicados en esta crisis, pues en todo momento, reitera el mismo portavoz, el Ministerio de Comercio ha tenido en cuenta los intereses del sector.

La paralización de la importación ha creado dificultades a los fabricantes de piensos compuestos, dificultades afirma la misma fuente, que de continuar pueden crear grave situación a un sector de tanta importancia para la economía nacional como es el de la ganadería y avicultura.

«Ha de tenerse en cuenta que el consumo nacional de harina de pescado es del orden de 130.000 a 150.000 toneladas anuales y la producción española es de unas 27.000 toneladas al año. El problema, pues, no está producido por las importaciones sino por el deseo de los fabricantes canarios de provocar un alza importante de precios en una materia prima tan básica para la alimentación ganadera. Para conseguir esta finalidad parece ser que el sector ha estado presionando sobre la flota pesquera canaria.»

Como prueba demostrativa de lo referido anteriormente, el portavoz citado arguye que en julio se celebró una reunión con los Sindicatos de Pesca y Ganadería, y a la que acudieron representantes de los Ministerios de Industria y Comercio, en la que se acordó que los dos Sindicatos citados pondrían una fórmula intersindical a la Administración y que hasta tanto esta propuesta se enviase, el Ministerio de Comercio concedería licencias de importación de harina de pescado en «forma dosificada». Hasta el momento, según «Cifra» comunicó oportunamente en precedentes informaciones, el Ministerio de Comercio no ha recibido la esperada propuesta ni asimismo conoce el que el Ministerio de Industria haya aprobado el aumento de precios que proponen los fabricantes de harina de pescado canarios.

EL PARO PERJUDICA EL COMERCIO CON EL ESTE

Madrid, (Pyresa). — Existe el temor de que el cese en sus actividades de las fábricas de harina de pescado afecte al programa de exportación de conservas de pescado canarias a los países del Este, ya que el no comparar aquellas los desperdicios de las fábricas de conservas se producirá automáticamente una subida de precios. Checoslovaquia había realizado en firme un pedido por valor de 250.000 dólares y se esperaba poder enviar a dichos mercados en la próxima campaña conservas por un valor de 850.000 dólares.

EL INCREMENTO DE LA PRODUCTIVIDAD, EN 1965, SUPERA AL CRECIMIENTO DE LOS SALARIOS REALES

SEGUN DATOS DE LA REVISTA «DESARROLLO»

Madrid, 29. (Pyresa). — Según datos que la revista «Desarrollo» cita textualmente en un editorial sobre el tema de los salarios y su influencia en la coyuntura tomados de la memoria de la Comisaría del Plan de Desarrollo, el incremento de la productividad general en 1965 supera ampliamente al crecimiento de los salarios reales, mientras

que en 1964 el incremento de la productividad por persona coincidió prácticamente con el crecimiento real de los salarios. «Lo que demuestra —dice el editorial— que el escendente entre productividad y salario real ha sido apropiado por categorías que no son, desde luego, las asalariadas.»

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Don Juan Ferrer Saurina

Que falleció ayer a la edad de 91 años en Alaró habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos hijos Juan, Jaime, Francisca, Teresa, Catalina y Juana, hijos políticos Gabriel, José, Vicente, Miguel, Francisca, Ana e Isabel, sobrinos, nietos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral que tendrán lugar hoy, a las 20 horas en la Iglesia Parroquial de S. Bartolomé de Alaró por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos. No se invita particularmente.

Casa mortuoria: General Goded N.º 20. (Alaró). El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis y Administrador Apostólico de Menorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DEL REVERENDO

D. Monserrate Rosselló Sastre

(EX-CAPELLAN DEL CONVENTO DE SAN JERONIMO)

Que Falleció esta madrugada a la edad de 75 años en Villafranca de Bonany habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos hermanos Francisco, Juana M.ª y Juana Ana, hermanos políticos María Sansó y Andrés Sansó y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral que tendrán lugar hoy, a las 8 de la tarde, en la Iglesia Parroquial de Villafranca, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Fray Luis, 1. Villafranca. No se invita particularmente. El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis y Administrador Apostólico de Menorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Don Antonio Riera Escandell

(MEDICO)

Que falleció ayer a la edad de 52 años, en Palma habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa María Llopis; hijos Mateo, Catalina, Gaspar y Coloma, hermanos Mateo (Coronel de Infantería), Catalina y Margarita, Madre política Coloma Rotger, hermanos políticos, María, Francisca, Pascual, Rafael Cifre (Maestro Nacional), Miguel Llopis e Isabel Roses, primos, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral hoy a las 17 horas en la Iglesia Parroquial de Santa Catalina Thomás, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Blanquerna, 31-2.º No se invita particularmente. El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis y Administrador Apostólico de Menorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Don Anastasio Marí Oliver

Que falleció ayer a la edad de 56 años, en Palma habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa Antonia Riera, hijos Josefa, Concepción, Manuel, Antonio, hijo político Pedro Serrat, hermanos Isabel, José, Manuel, Fermín y Alfonso y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral y exequias que se celebrarán hoy a las 11 en la parroquial iglesia de San Miguel, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos. No se invita particularmente.

Casa mortuoria: Calle Casa España, 1-3.º. El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis y Administrador Apostólico de Menorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

LOS ANGELES

LOS «BEATLES» ORIGINAN OTRO TUMULTO HISTORICO - JUVENIL

RESULTARON VARIOS HERIDOS

LOS ANGELES, 29. (Efe-Reuter).—Varias personas resultaron heridas anoche en esta capital en un tumulto que estalló al final de un concierto dado por el grupo musical de los «Beatles» en el estadio Dodgers. Los citados músicos tuvieron que huir en un camión blindado.

Centenares de histéricos jóvenes de ambos sexos surgieron de la multitud de 45.000 personas que asistieron al concierto. Aparentaron al coche de los populares cantantes británicos obliando al conductor a dar la vuelta antes de que llegara el vehículo a la puerta de salida del estadio.

Los cuatro miembros del conjunto músico-vocal tuvieron que refugiarse en las oficinas del estadio y esperar a que pasara la tormenta juvenil y el griterío correspondiente. Doce coches patrulla de la policía tuvieron que acudir a las puertas del estadio para despejar la situación. Se han practicado 25 detenciones.

Los heridos tuvieron que ser hospitalizados con fracturas de huesos, magullados y otros con heridas de menor importancia.

CAMPEONATOS MUNDIALES DE CICLISMO

MAS Y JULIA TENDRAN QUE CORRER LA REPESCA TRAS MOTO

SE CLASIFICARON QUINTO Y TERCERO EN SUS ELIMINATORIAS

Francfort, 29. (Alfil).—Los campeonatos mundiales de ciclismo en pista han comenzado hoy lunes en el velódromo de Wald Stadium de Francfort. A pesar de que el tiempo ha sido muy bueno, ha habido muy poco público en esta jornada de apertura de las pruebas en pista.

La mayoría del programa esta-

ba reservado a los corredores amateurs de medio fondo del que han disputado tres series.

Los dos primeros de cada una de estas series, han pasado a la final que tendrá lugar el sábado por la tarde y los demás, participarán en dos series de repesca. Por lo que se refiere a las damas, se han celebrado eliminato-

rias de persecución y cuartos de final.

En la primera serie de medio fondo tras moto para amateurs, el actual campeón mundial Miguel Mas, ha tenido que contentarse con un quinto lugar, que solamente le da opción a la repesca para clasificarse para la final del sábado.

En esta primera serie, aseguraron su participación en la final el francés Alain Marechal, que cubrió los 50 kms. en 41 m. 26 s. 5 décimas, a una media de 72 kms. por hora, y el holandés Albert Romijn, que llegó a la meta a 50 m. del galo.

Tercero fue el alemán del oeste Bennelitz a 200 m., cuarto Janser de Suiza, a 398 m., quinto el español Miguel Mas, a 1 vuelta y 250 m. y sexto el checoslovaco Stappgi, a 7 vueltas y 270 m.

El sudafricano Kriel no se presentó a la salida.

Miguel Mas ha tenido una actuación muy irregular, pareciendo acreditar una baja forma que le ha impedido acortar el ataque de Romijn y Bennelitz, y más tarde el suizo Janser, cuando se encontraba en tercera posición de la carrera a 4 km. del final. Mas, participará pues en las pruebas de repesca.

Inmediatamente después se celebraron las pruebas clasificatorias de persecución femenina.

El mejor tiempo de las 8 mangas disputadas lo realizó la inglesa Beryl Burton en la segunda manga con 4 m. 8 s 3 d., y el segundo mejor tiempo también fue realizado en esta manga por la belga Yvonne Reyders con 4-9-24.

Resultados de la segunda manga de medio fondo tras moto aficionados:

1. Etienne Van Der Vieren (Bélgica), 41-41-9 a 71,145 kms. hora.
2. Andrieé Helsloot (Holanda), 2-10 m.
3. Juliá (España), a 30 m.
4. Giscos (Francia), a 110 m.
5. Maggi (Suiza), a 140 m.
6. Eifer (Alem. Oeste), a(?) m.
7. Maistrello (Italia), a 1.500 m.

Se clasifican únicamente para la final del sábado, el belga Van Der Vieren y el holandés Helsloot. Los demás participantes tomarán parte en la prueba de repesca el próximo miércoles.

TRENTIN, CAMPEON

DEL KILOMETRO LANZADO
Francfort, Alemania Fererol, 29 (Alfil).—He aquí la clasificación final del kilómetro lanzado contra reloj prueba disputada hoy, en el marco de los campeonatos mundiales de ciclismo.

1. Pierre Trentin (Francia), 1-07-29 (Campeón del Mundo).
2. Paul Seye (Bélgica), 1-08-60
3. Frans Van Der Ruit (Holanda), 1-08-98
4. Niels Freborg (Dinamarca), 1-09-01
5. Iman Bodnieck (Rusia), 1-09-15
6. James Booker (Inglaterra), 1-09-55
7. Jiri Pecka (Checoslovaquia), 1-09-81
8. Herbert Honz (Alem. Occ.), 1-09-91
9. Wacław Latocha (Polonia), 1-09-96
10. Darly Perkins (Australia), 1-10-78
11. Erhard Hanke (Alem. Oriental), 1-10-83
12. Gianni Sartori (Italia), 1-11-04
13. Esa Halma (Finlandia), 1-11-56
14. Bill Kund (USA), 1-12-52
15. Blegoy (Bulgaria), 1-12-64
16. Mitsury Inamura (Japón), 1-12-81
17. Heinz Oberst (Austria), 1-13-11
18. José Mercado (Méjico), 1-13-78
19. Hans Heer (Suiza), 1-14-70
20. Nor an Joyce (Nueva Zelanda), 1-15-19
21. Edwards Kriel (Sudafrica), 1-15-87
22. Gariani Ahmer (Libia), 1-17-21.

PERIODO CRITICO DEL PEÑAROL

QUE DISPUTARA AL REAL MADRID LA COPA INTERCONTINENTAL

Montevideo, 29. (Alfil). — El Peñarol, campeón de fútbol de América, que el 12 de octubre disputará con el Real Madrid, el partido por la Copa Intercontinental de clubs campeones, atraviesa por un periodo crítico en el comienzo del campeonato uruguayo al perder dos de los tres partidos que ha jugado.

A poco más de un mes del trascendental partido internacional, tanto los dirigentes de Peñarol como los aficionados uruguayos demuestran preocupación por los contrastes del equipo, que está integrado por varios de los jugadores que formaron en la selección nacional que participó en el último Campeonato Mundial de Fútbol.

del lector AL DIRECTOR

Pollensa, 27 de agosto de 1966. Sr. Director de BALEARES. Muy estimado Sr.:

Le agradeceré tenga la bondad de insertar esta carta en el diario de su digna dirección.

Me mueve a escribirla un hecho que ha conmovido a toda la colonia turística extranjera: el alto espíritu humanitario de los pollenses.

Se trata precisamente de que, a raíz del terrible accidente sufrido por mis amigos Christian Liabat y Danielle y Michel Rastelli, ni la familia ni los más allegados a las víctimas nos hemos sentido solos, sino muy al contrario, toda la villa de Pollensa nos ha prestado su ayuda según sus medidas, y ha hecho cuanto estuvo a su alcance para atendernos, cosa que en esta era moderna y materialista es poco corriente, y que dice muchísimo a favor de un pueblo que sabe hacer gala de tanta hospitalidad y caridad para con el prójimo, aunque éste sea extranjero.

Quede, pues, por medio de esta carta, testimonio de la más profunda gratitud de quienes, en horas de dolor y angustia, han contado con todo un pueblo como familia.

Le saluda afectuosamente, EDMOND VAXELAIRE

LAS ACERAS DE VIA JESUS Sr. Director del diario BALEARES.

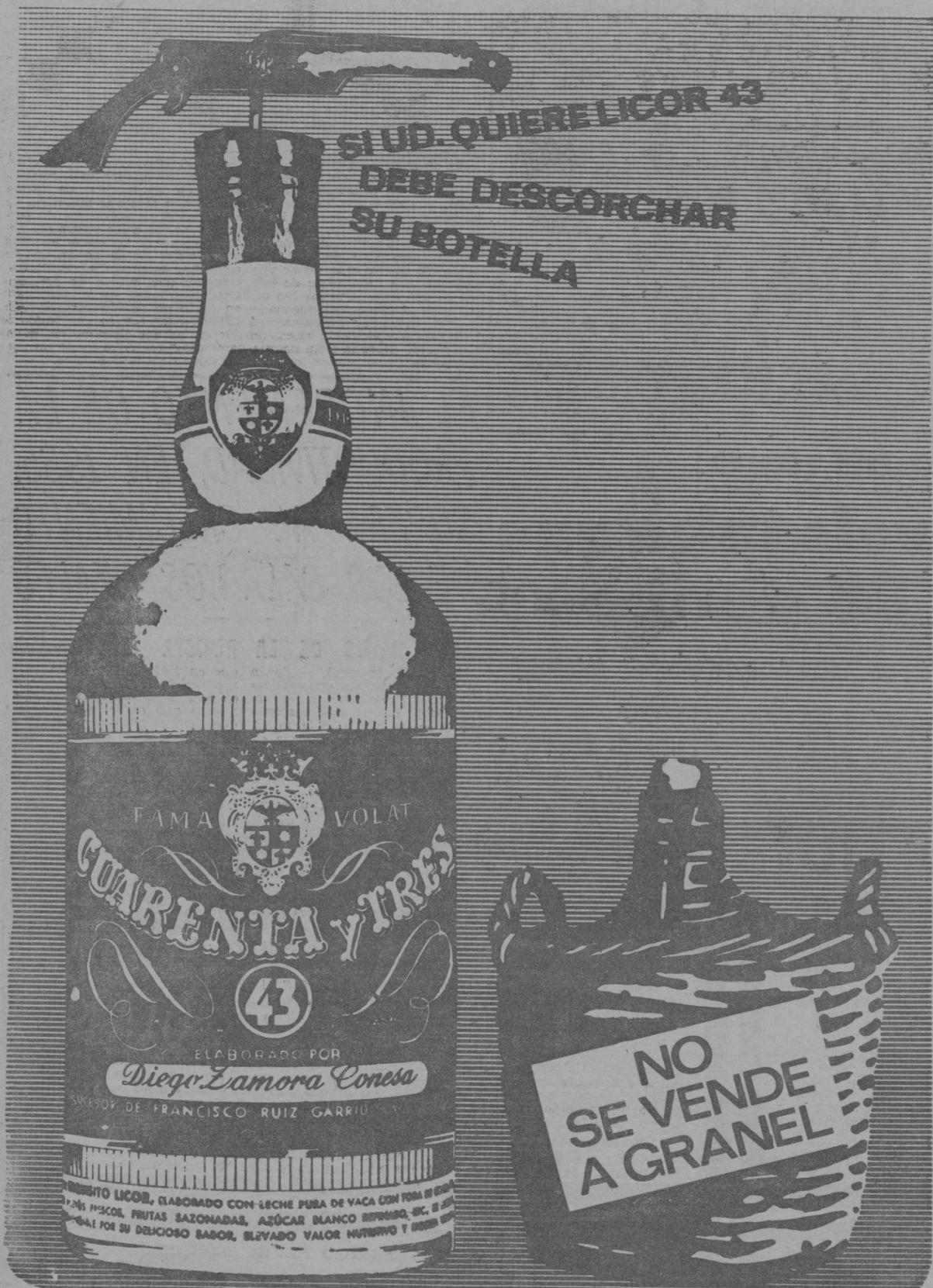
Muy Sr. mío: Me veo con la necesidad de hacer un ruego o advertencia a la autoridad encargada de la limpieza de nuestra ciudad por medio de «Carta abierta», y por tal le agradeceré la publicación de las siguientes líneas en el diario de su digna dirección.

Se trata de lo siguiente: Muchas veces por necesidad he tenido que transitar como peatón por la llamada Vía de Jesús, para ir al Cementerio Municipal. Ayer renuncié a hacerlo como tal, y alquilé un taxi, ya que las aceras de dicha Vía son impracticables para los peatones y éstos se ven obligados a usar de la calzada con el correspondiente peligro. Pregunto yo: ¿Saben las autoridades el por qué de lo que detallo o denunció como ciudadano? Pues porque las aceras de dicha Vía Jesús son el verdadero y permanente estercolero o tetrina de todos los galgos del Canódromo Balear.

No es muy agradable hacer este comentario, pero alguien tenía que empezar. Lo que no comprendo es que no se haya puesto remedio a tan asqueroso y repugnante espectáculo.

Gracias, señor Director, por la publicación de estas líneas y sabe le queda muy agradecido JORGE FERRANDIZ

Lea «BALEARES»



La cápsula intacta garantiza la autenticidad de su contenido. Sólo así, embotellado para usted,



ES EL MEJOR LICOR DE TODOS LOS TIEMPOS

EQUIPO INTELLECTUAL

¿Habria sabido usted contestar a estas preguntas?

Séptima fase del concurso intelectual patrocinado por LIBROS «ERESO» que finalizará el día 31. del presente mes. Por cada pregunta clave correctamente respondida se concederá un punto. El lector que mayor número de puntos alcance al final de la fase será el ganador del lote de libros de la colección «RENO», de Plaza y Janés, que nos concede el patrocinador del concurso, LIBROS «ERESO».

ARTE

(1) El Orfeo Catalá, la obra que un día vislumbrara Amadeo Vives ¿cuántos años de existencia tiene?

COLONIAS

(2) ¿Cuál es el último territorio francés en Africa?

DEPORTE

(3) El jugador Boy, que juntamente con Forteza ha pasado al Lérida ¿cuántos años ha pertenecido al Español de Barcelona?

RESPUESTAS

(1) 75 años. — (2) Somalia. — (3) Ocho años.

PREGUNTA CLAVE

«Divinas palabras», «Aguila de blasón», «La rosa de papel»... ¿A qué autor teatral pertenecen estas obras?

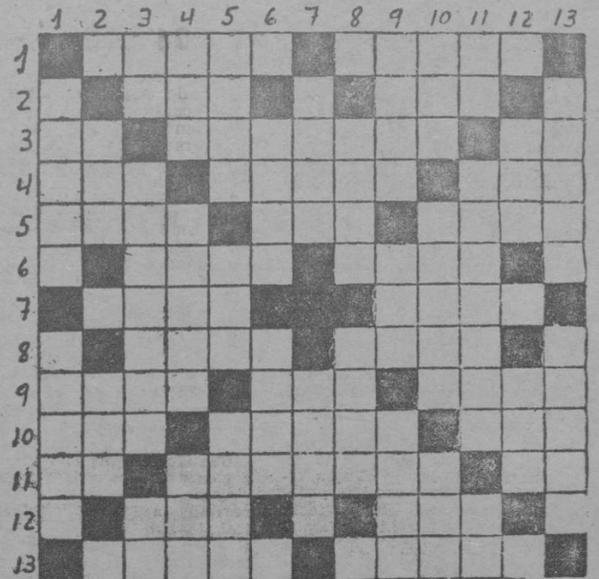
Respuesta ...

Nombre y domicilio del concursante ...

OCHO ERRORES, OCHO CRUCIGRAMA



HALLAR EN EL SEGUNDO DIBUJO OCHO MOTIVOS QUE LO DIFERENCIAN DEL PRIMERO.



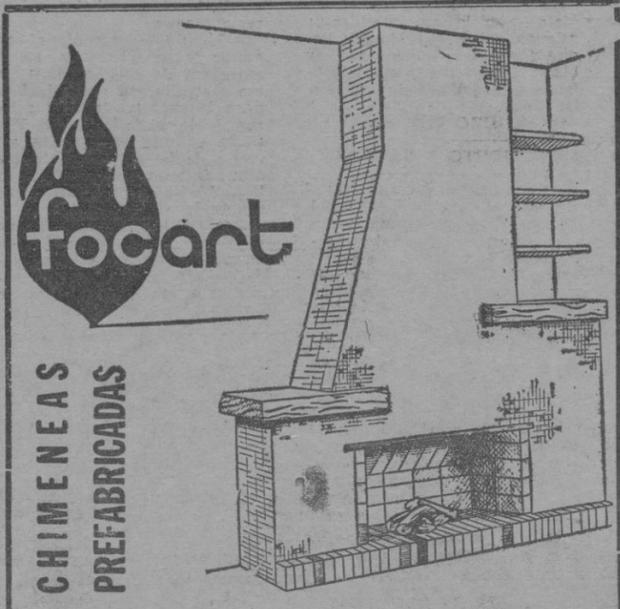
VERTICALES. 1: Pieza con que se tapan las botellas. Vapor que se condensa por la mañana y la roche en gotitas menudas sobre las plantas; 2: Dícese del hilo o seda poco torcidos; 3: Rey de Basan. Picaro, bribón. Nota musical; 4: Movimiento convulsivo habitual. Rama de un árbol. Océano; 5: Sensación que producen en el cifo ciertas emanaciones. Fluido eriforme. Piedra caliza muy ligera; 6: Término de una carrera. Comarca de Oriente, a donde mandó Salomón a buscar oro; 7: Acento particular de algunas personas. Criba grande para aventar el trigo; 8: Fecha de una carta o documento. Ave de rapaña; 9: Tela de hilo o algodón crudos. Establecimiento de bebidas. Nombre de las dos partes laterales de la frente; 10: Culpado. Suegro de Jacob. Guacamayo; 11: Campeón. Rodete que se pone en la cabeza para colocar el cantar u otro objeto de peso. Nieto de Cam; 12: Medida de capacidad de los antiguos hebreos Río de Suecia; 13: Cuadruma. especie de cinocéfal. Agujeritos sutiles de la piel.

HORIZONTALES. 1: Tela de algodón estampado. Tejido de varillas que se pone en los carros para que no caiga lo que se conduce en ellos; 2: Individuo de cierto bando de la montaña de Santander, en el siglo XV. Cuadrúpedo; 3: Contracción. Intermedio entre dos épocas o tiempos señalados. Bajo; 4: Animal acuático. Pila de ladrillos colocados de canto y cruzados. Extremo inferior de la antena; 5: Tribu nómada de la Tierra de Fuego. Dios de las letras en la mitología egipcia. Discurso o conversación fastidiosa; 6: Carro de dos caballos. Marinero turco libre que, a falta de forzados, se empleaba en las galeras; 7: Asamblea legislativa rusa. Género de árboles de la familia de las leguminosas; 8: Camasado, sin fuerza. Licor espirituoso usado en Oriente; 9: Jugo de planta en general. Rostro cara. Especie de lecho que forman las aves para sus huevos y crías; 10: Ferro. Disparos. Hogar; 11: Dirigirse. Barrio donde habitan los moros. Artículo neutro; 12: Timpano trapezoidal, hebreo. Cuadro de hortalizas; 13: Sincero, franco. Pato.

Se necesitan REPARTIDORES para este periódico
RAZON: ADMINISTRACION «BALEARES»



SIN PALABRAS



CHIMENEAS PREFABRICADAS

«EN EL INTIMO CALOR DEL HOGAR»

Gran variedad de modelos realizados con materiales nobles, combinando piedra, ceramica, madera, etc. La colocación puede realizarse en un promedio de unas dos horas, sin deteriorar paredes ni pavimentos.

REPRESENTACION:
D. José Torres Cañameras
Nicolas de Pax. 10-2.-1.
Teléfonos 14344 52647
Exposición: Calvo Sotelo 4.

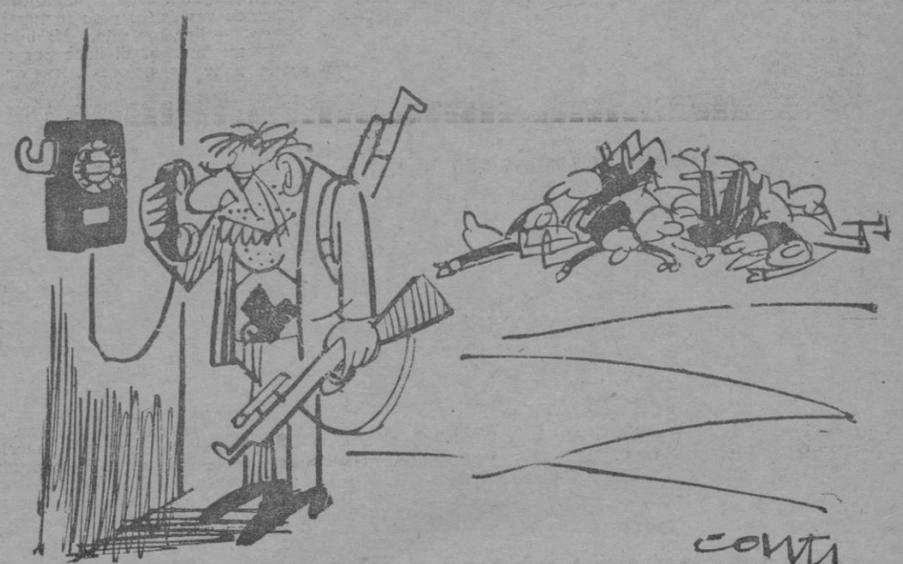
SOLUCION
Era. S; 13: Verraz. Anade.
Lr. Moreta. Lo; 12: O. Rab; L.
Nido; 10: Can. Tros. Lar; 11:
E: R. laso. Arac. P; 9: Opol. Paz.
Bija. Aqab; S; 7: Duma. Avey.
Car; 5: Onas. Tot. Lara; 6: N.
Al. Comedo. So; 4: Pez. Refal.
Aorab; 2: T. Gil D. Res. O; 3:
HORIZONTALES. 1: Coron.

TELEVISORES
750 PTS. MES
FRIGORIFICOS
350 PTS. MES
SIN ENTRADA NI FIADOR
ULTIMOS MODELOS
¡VISITENOS!
Y LO TENDRA SEGUIDAMENTE
EXPOSICION Y VENTA
ELECTRONICA - VIDAL
C/º VEI AZQUEZ 28 P.PAL 1º
NO LO PIENSE MAS

¡compre su futuro por 60.000! pts.



- Un paraíso para vivir. Urbanización BELLO MONTE DE ALCUDIA.
 - Una situación privilegiada. Junto al Lago Esperanza, comunicable por canales con la magnífica Bahía de Alcudia y en la loma de la montaña
 - Unos chalets excepcionales: 95 m² construidos con tres dormitorios, dos cuartos de aseo con aparatos de gran lujo, comedor-estar refrigerado con aparatos General Electric, terraza, armarios empotrados, etc.
 - Aparcamiento y jardín privado.
 - Precio total de lanzamiento 526.240 Ptas.
 - Inigualable oferta.
- Caza, pesca submarina, grandes playas e independencia
- Solicite mayor información a:
Urbanización BELLO MONTE DE ALCUDIA
c. Previsión, 8
Teléf. 22244 (Palma de Mallorca)
- (resto a pagar con grandes facilidades)



—Quisier saber si esto es el record mundial.

Victorio Macho, redivivo

II

Su buena amistad con Galdós.- 500 ptas. por instalarme en Madrid.-El monumento al novelista

Le habían salvado de morir de hambre en un banco de Recoletos y un día recibió el primer encargo: el sepulcro del doctor Llorente.

—¿Cómo se acordaron de usted?
—Muy sencillo. Los sobrinos del doctor Llorente se lo dijeron a don Antonio Tapia, este habló con Marañón y todos coincidieron en que tenía que ser yo quien hiciera aquel trabajo: ¡Mire usted que cosa tan rara!

Vivia Macho en un estudio de las Vistillas, que luego iba a dejar a don Ignacio Zuloaga, donde el pintor iba a morir.

—Cuando yo me casé fui a vivir a Rosales. Una tarde fue a pedirme el estudio Zuloaga. Por cierto que este era un poco cuco. Miraba mis dibujos; pero los miraba así un poco como el que no ve. Sin embargo, me hablaba de su flebitis y me decía que tuviera yo cuidado. Le dije: "Soy muy joven todavía y no tengo preocupación por tener una flebitis."

AMISTAD CON GALDOS

Galdós quiso mucho a Victorio Macho. Y Macho fue un joven entusiasta de todo lo que representaba don Benito en las Letras españolas.

—¿Qué le decía Galdós?
—Pues me decía: "Joven, adelante". Y yo salía disparado.

En uno de los veranos en que Galdós fue a Santander, el joven escultor modeló un busto del anciano escritor.

—¿Cómo le conoció?
—Me presentó un tal Casanova. Yo iba a "San Quintín" todas las mañanas. Allí estaba don Benito, en medio de su biblioteca, rodeado de sus libros y de sus dibujos. Cada mañana me posaba un ra-

to. Tenía una muchachina muy graciosa a la que don Benito le preguntaba: "Oye, rica, dile a tu mamá que es lo que tengo de comida hoy?" La niña iba a dar el recado y cuando volvía con la contestación, don Benito se quedaba feliz.

Cuando terminó el verano y comenzaron las primeras lluvias en Santander, el escritor regresó a Madrid y Macho trabajó aún algún tiempo en el busto, hasta que lo dió por terminado y se lo envió. Pocos días después Victorio Macho recibió una carta de Galdós en la que le decía que su obra había gustado mucho y que se publicaría en "La Esfera". La carta terminaba con el ofrecimiento de su amistad y con unas palabras que le llenaron de ánimo al joven escultor: "Cuando venga usted a Madrid no deje de visitarme".

—Aquello me alentó. Entonces ¿sabe lo que hice? Modelé retratos de amigos y fui realizando dibujos hasta que reuní 500 pesetas. Entonces vine a Madrid, donde gasté las 500 pesetas enseguida; pero, eso sí, fui amigo de Galdós, que todos los días me enviaba una carta por su criado—ya estaba él muy mal de la vista— en la que me decía: "Venga usted, querido Macho, que tenemos mucho de hablar". Luego iba y no hablabamos de nada. Este era don Benito.

ASI SE HIZO EL

MONUMENTO A GALDOS

Se inauguraba una librería en la antigua calle del Turco. El escultor no tenía relación alguna con este acontecimiento cultural de aquel pequeño Madrid; pero apareció en su estudio Emiliano Ramírez Angel para pedirle que

fuese la noche de la inauguración y que llevase a don Benito.

—¡Fíjese que honor tan grande para un muchacho joven!... Porque yo tendría 20 años. Se lo dije a Galdós y éste no tuvo inconveniente, por lo cual fuimos juntos a la librería, en un coche suyo.

Macho recuerda en aquel coctel —entonces aún no se llamaba así— a doña Emilia Pardo Bazán, Palacio Valdés, los hermanos Quintero, el poeta palentino Zurita...

—La inauguración ha sido impresionante; pero ha pasado el tiempo y nadie se acuerda de ello. Allí se pensó en un monumento a Galdós. Yo le había hecho una figura en barro aprovechando aquellos momentos en que no tenía nada que comentar con él. Lle gaban a casa de Galdós los Quintero y yo tapaba la estatua; llegaban Pérez de Ayala o Margarita Xirgo y hacía lo mismo.

Los hermanos González Blanco, Ramírez Angel, los Quintero y otros más, pensaron rendir un homenaje a Galdós colocando un busto suyo en la Rosaleda. Se formó una Junta y cuando ésta reunió mil pesetas hizo el encargo de la obra artística a Victorio Macho.

—Alquilé un estudio al escultor Manolo Laviada, en la carretera de Extremadura y me escondía allí con mi obra, para lo cual trasladé la estatua desde mi taller de las Vistillas, en una de aquellas carretas de buyes que entonces aún había en Madrid. La obra llegó hecha migas y tuve que rehacerla otra vez.

Don Benito, acompañado de su criado, iba a posar para aquella obra día tras día. Desde su casa del barrio de Argüelles hasta la Carretera de Extremadura era una en-

ción. El novelista encendía un cigarro y se acomodaba en un cochecito de caballos.

—Yo le daba conversación, subido en una escalera desde la cual le estudiaba la cabeza, las manos, la figura en general. Un día le dije: "¿Qué lío vamos a formar con esta estatua, don Benito!". Me respondió: "¡No se preocupe, que le vamos a hacer!".

Victorio Macho dio la estatua por terminada. Ni don Benito, ni él mismo, ni siquiera el cocher, habían dicho nada a nadie. Habían hecho de aquel silencio una causa común.

—Una tarde llamé a los Quintero para que vieran el supuesto busto de Galdós que me había sido encargado. Cuando se encontraron con la estatua no pudieron disimular su asombro. Porque la obra es más grande de lo que parece, ya que al aire libre su tamaño se reduce.

Pidió una piedra para pasarla definitivamente a esta materia. Se trasladó al Retiro y sin ningún auxiliar ni ayudante, acometió la obra con gran entusiasmo.

—Cuando yo colocaba la obra de Benavente se acercó un jardinero y me abrazó, emocionado: "¿Cómo me acuerdo, amigo Macho, de cuando usted trabajaba la piedra del monumento a Galdós, aquí en el Retiro! ¡Eramos los dos jóvenes, entonces!... ¡Y las horas que se pasaba usted trabajando sin descansar!". Esto me conmovió.

Algunas tardes, cuando Victorio Macho venía a Madrid, acompañado de su esposa inseparable, doña Zolla Barrós, solían acercarse al Retiro. Sentados en un banco, el escultor contemplaba su obra, en torno a la cual cantaban los pájaros, ocultos en lo alto de los árboles.

EL HERMANO MARCELO

Una de las obras que más hizo vibrar a Victorio Macho en los momentos de su creación fue la estatua yacente de su hermano Marcelo, a propósito del cual nos cuenta una historia romántica.

—Mi hermano Marcelo era un Quijote, un romántico. Enfermó de una cosa de pecho y durante algún tiempo Marañón estuvo defendiendo aquel problema que no tenía solución posible. Con el tiempo mi pobre hermano derivó en una enfermedad mental, con una



efervescencia poética tremenda. Se enamoró de la Reina. Marcelo había visto dos veces a la Reina en la playa de Santander y le bastó. Su mente estaba enquistada.

Don Mariano Benlliure contó esta historia en Palacio, a los Reyes personalmente. El hermano Marcelo ya había muerto y Victorio Macho presentaba su estatua yacente en granito y mármol, con otras obras, en una exposición en el Museo de Arte Moderno.

—A don Alfonso XIII, que era un hombre encantador, le impresionó mucho la historia de mi hermano Marcelo. También a la Reina, que sin duda le halagó la existencia de un joven romántico que se enamorara de una dama de forma tan elevada y lejana. El caso es que Benlliure lleva a los Reyes a mi exposición, sin contar conmigo, pues yo me las echaba de republicano. Me manda su coche para recogerme en mi casa del Paseo de Rosales. Repito que yo no estaba avisado y permanecí en aquel plan estúpido que confieso ahora sinceramente. ¡Luego me llevó buenas lecciones con don Alfonso XIII!

—¿Cómo fue el encuentro?
—En la sala del Museo de Arte Moderno, donde yo tenía la exposición. Estaba el Rey con mi padre, fumando un cigarro, esperando a que llegara el escultor republicano. ¡Habían pasado lo menos veinte minutos de espera! ¡Mire usted si es generoso esto, por parte del Rey! Eso no me ha pasado luego con mis republicanos.

Macho acompaña a los Reyes al lugar donde estaba instalada la estatua yacente de su hermano Marcelo. Los fotógrafos de prensa tomaron el reportaje en el que figuraba Macho al lado de la Reina Victoria Eugenia, del Rey Alfonso XIII y de Benlliure.

—Los fotógrafos venían con intenciones de miras para cazar al pobre republicano tanto que era yo. Por la noche estas fotografías salieron publicadas en los periódicos. Fue un fracaso mio estúpido. Cuando salíamos por los pasillos el Rey me invitó a ir a Palacio, como iba Benlliure y otros artistas; pero yo no dije nada. No obstante mis amigos se enteraron de todo. Y el comentario de mi padre fue muy bueno: "Yo no comprendo cómo Su Majestad llama a mi hijo de usted y a mí de tú".

La estatua yacente del hermano Marcelo está instalada en una cripta en la casa-museo de Toledo.

(Continúa)

Mariano GOMEZ SANTOS (Exclusiva de Pyresa)

CARMEN SEVILLA - MARIA DEL CARMEN GARCIA GALISTEO - HA DESCANSADO EN SU FINCA DE ALICANTE



CARMEN SEVILLA DEBE MUCHOS Y BUENOS CONSEJOS AL GRAN ACTOR Y DIRECTOR ITALIANO VITTORIO DE SICA. EN LA FOTO, LOS VEMOS JUNTOS EN UNA DE LAS MÚLTIPLES VISITAS A ESPAÑA DEL ASTRO DEL CINE ITALIANO. — (Foto Cifra)

«MI HIJO ES MI FORTUNA»

CARMEN SEVILLA ha estado unos días en su chalet, de la playa de San Juan. Como la canzonetista y actriz es siempre noticia, la localizamos al regreso de una pequeña excursión a Tabarca con otros amigos, y concertamos la entrevista para el día siguiente.

«MI HIJO ES MI FORTUNA» Decididamente Carmen Sevilla es una mujer afortunada. De soltera fue una importante actriz y una notabilísima cantante. Contrajo matrimonio con otra celebridad, porque Augusto Algueró es una figura en la música moderna. Tiene un hijo y... sigue estando en primera línea de la canción. Mas ella se nos muestra así:

—¿Cuál fue la culminación de sus éxitos y su fortuna?
—Sinceramente. Mi hijo es mi fortuna. El llena por completo las mejores horas de mi vida.

—¿Ansía alguna cosa que no consiguió en la vida?
—Gracias a Dios, lo tengo todo.

Maria del Carmen García Galisteo —Carmen Sevilla— es una enamorada de nuestro cine; del cine español.

—El cine me ha producido muchas alegrías y satisfacciones. Por lo tanto siempre que se pensara en mí para intervenir en el cine lo haría como abogado defensor y nunca como fiscal.

—¿Ha evolucionado nuestro cine en la última década?
—En el proceso que la técnica lleva consigo, el cine español ha avanzado muchas millas. Creo que las coproducciones nos han ayudado bastante por ese intercambio técnico y humano a veces tan interesante y necesario.

«EL CINE ME HA PRODUCIDO MUCHAS ALEGRÍAS Y SATISFACCIONES»

LOS AMIGOS QUE LE ALENTARON MAS CUANDO EMPEZABA FUERON ANTONIO ROMAN, BARDEM, VITTORIO DE SICA, LUIS LUCIA...

LOS AMIGOS QUE LA ALENTARON... CON QUIEN LE GUSTARIA TRABAJAR

—¿Los amigos inolvidables que le tendieron la mano cuando lo precisaba?
—Muchos, y todos con la simpatía que les caracteriza: Desde Vittorio de Sica hasta Antonio Román, pasando por Bardem, Luis Lucía, etc. Las treinta y ocho películas que he interpretado son un poco la deuda que contraje con todos mis amigos que fueron muy generosos.

—¿Quién le hubiera gustado extraordinariamente que le hubiera dirigido?
—Sir Laurence Olivier y Charles Chaplin.

—¿Díganos la verdad. ¿Ha disminuido en parte su popularidad de antaño?
—No creo. Hace dos o tres años que no hay ninguna película mía en los carteles, y esto parece que perjudica un poco a la popularidad, aparentemente.

—¿Teme usted a la vida?
—En absoluto. Nunca viví con más seguridad.

—¿Cuál es su «volán de Ingresos»?
—Fue hasta el nacimiento de

mi hijo coleccionar muñecas. Cuando él vino al mundo las entregué a una casa benéfica donde cuidan a niños desamparados.

LOS ARTISTAS TAMBIEN NECESITAN SU DESCANSO

Las personas aficionadas al teatro o al cine no piensan jamás que sus ídolos —de carne y hueso como cada quisque— también descansan, porque lo necesitan.

—¿Cansada?
—Mucho, hasta el punto de ni leer siquiera una revista o un periódico.

—¿Cuáles son los motivos?
—He terminado una película cuyo largo guión me tuve que aprender al dedillo. La cinta se titula «Camino del Rocio». La ha dirigido ese gran artifice de nuestro cine que es Rafael Gil. Los actores son Paco Rabal, Arturo Fernández, Guillermo Marín...

—¿Su opinión de la minifalda?
—Es graciosa para las chicas delgadas que puedan lucir unas piernas bonitas.

—¿Muchas gracias por sus atenciones.

EMILIO CHIPONT (De los Servicios Especiales de EFE)